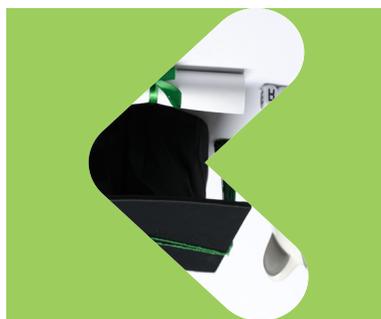


GUIDE POUR ÉTUDIANTS INTERNATIONAUX EN ONTARIO



Étudiants Internationaux
SE CONNECTENT



International Student
CONNECT

Table des Matières

LE CANADA	2
Valeurs culturelles et croyances canadiennes.....	4
L'ONTARIO	10
Société multiculturelle	11
Climat de l'Ontario	12
Franco-Ontario.....	13
Collèges et universités francophone et bilingues.....	14
L'ÉDUCATION EN ONTARIO	16
Programmes de niveau postsecondaire.....	17
Exigences linguistiques	20
Ressources financières	21
VIVRE EN ONTARIO	22
Logement.....	22
Transport.....	30
Communication.....	34
Sensibilisation des consommateurs.....	36
Santé.....	37
Emploi	42
Culture, loisirs, communauté et collectivité.....	45
Sécurité et Protection	51
VOIES D'ACCÈS À L'IMMIGRATION	56
COLLECTIVITÉS EN ONTARIO	59
Sud Ouest de l'Ontario	59
ANNEXE: GUIDE POUR VOUS AIDER À VOTRE ARRIVÉE	111
Communication avec l'établissement	111
Dispositions relatives aux test de compétences.....	112
Paieement de frais	112
Inscription aux cours	112
Obtention de documents d'immigration	113
Confirmation du logement.....	115
Dispositions concernant l'assurance médicale	117
Organisation du voyage	117
Se préparer au départ.....	121
ÉTAPES FINALES	126



LE CANADA

Le Canada est le deuxième plus vaste pays au monde avec une superficie de dix millions de kilomètres carrés; il s'étend de l'océan Atlantique aux océans Pacifique et Arctique. Bien que les espaces naturels du Canada soient immenses et diversifiés, la majorité des habitants vivent dans des villes ou des banlieues de régions densément peuplées.

Le Canada est un jeune pays composé de trois peuples fondateurs. Les Autochtones ou peuples indigènes du Canada, qui vivaient ici depuis des milliers d'années à l'arrivée des Européens, se répartissent en trois groupes : les Premières Nations, les Inuit et les Métis. Les colons français sont d'abord arrivés au Canada au XVIIe siècle, suivis de colons anglophones venant de Grande Bretagne et d'Irlande, aux XVIIIe et XIXe siècles.

Au cours des deux derniers siècles, des gens issus de nombreux groupes ethniques et religieux différents ont immigré au Canada. Aujourd'hui, environ 20 pour cent des Canadiens sont ainsi nés à l'extérieur du pays. En 1971, le Canada a adopté une politique officielle de multiculturalisme, qui garantit l'égalité de traitement de toutes les cultures.

Les premiers Européens à s'établir au Canada venaient de France. Quand la Grande-Bretagne a remporté une guerre contre la France au XVIIIe siècle, les colonies françaises sont devenues une partie de l'Amérique du Nord britannique. Des francophones se sont alors installés dans de nombreuses régions du Canada. La partie francophone de la colonie du Canada devint plus tard la province francophone de Québec. Aujourd'hui, le Canada compte deux langues officielles : l'anglais et le français.

Le Canada est devenu un pays en 1867, quand trois colonies britanniques de l'Amérique du Nord – le Canada, le Nouveau Brunswick et la Nouvelle Écosse – se sont unies pour former le Dominion du Canada, une colonie du Royaume-Uni. Le Dominion du Canada se composait de quatre provinces : l'Ontario, le Québec, le Nouveau Brunswick et la Nouvelle Écosse. Au fil des ans, davantage de colonies se sont jointes à la fédération canadienne – la Confédération – et le Canada est aujourd'hui un pays composé de dix provinces et trois territoires.

Bien que le Canada soit à présent une nation indépendante, il est toujours membre du Commonwealth britannique. Le Canada est une monarchie constitutionnelle, et la reine du Canada, la reine Elizabeth II, en est le chef d'État. Le premier ministre élu est, quant à lui, le chef du gouvernement du Canada. La reine est représentée au Canada par le gouverneur général du Canada, lequel est nommé par la reine sur la recommandation du premier ministre.

Le Canada compte trois ordres de gouvernement : fédéral, provincial et municipal.

Le gouvernement fédéral – Certaines des responsabilités du gouvernement fédéral comprennent l'immigration et la douane, la défense nationale et les relations internationales. L'anglais et le français étant les deux langues officielles du Canada, le gouvernement fédéral est tenu d'offrir des services en anglais et en français, et ce, à l'échelle du pays.

Le gouvernement provincial – Chaque province gère, entre autres, ses propres systèmes de soins de santé et d'éducation. Les collèges et universités en Ontario sont réglementés et financés par le gouvernement provincial, mais le gouvernement fédéral gère le processus d'obtention d'un permis d'études ou d'un visa d'étudiant.

Le gouvernement municipal – Les administrations municipales ou régionales s'occupent des affaires locales, comme le logement, les bibliothèques, le ramassage des ordures ménagères, l'eau et la police.



Valeurs culturelles et croyances canadiennes

Le Canada est une société ouverte et libre, où chacun a le droit d'exprimer son opinion et de pratiquer sa religion et ses traditions culturelles. Respecter ces libertés et célébrer la diversité constituent le fondement de la culture canadienne. Au Canada, le bien commun prime parfois sur les droits d'un individu seul. Les Canadiens considèrent que l'éducation et les soins de santé de base devraient être gratuits pour tous les résidents et que le gouvernement devrait apporter un soutien du revenu à ceux dans le besoin. Pour approvisionner ce bénéfique collectif, tous les résidents du Canada paient des impôts sur le revenu, des impôts fonciers et des taxes sur les produits et services.

Le Canada est aussi un pays de nature vierge qui possède d'importantes ressources naturelles, ce qui incite les Canadiens à protéger et à célébrer le patrimoine naturel du pays.

Inclusivité et diversité

Le Canada abrite une société diversifiée qui s'emploie à intégrer tous les individus. La population du Canada compte des gens qui présentent toutes sortes de différences, comme les origines culturelles et religieuses, l'orientation sexuelle, l'identité de genre, ainsi que des aptitudes et des intérêts différents. En acceptant et en célébrant nos différences, nous nous assurons que l'Ontario est un endroit où chacun se sent chez soi. Il existe de nombreuses lois et politiques, tant au Canada qu'en Ontario, qui protègent les droits de la personne et qui favorisent une société ouverte à tous. Les libertés protégées par les lois du Canada ne peuvent pas entraver les libertés fondamentales d'autrui, si bien que chaque membre de la société ontarienne doit faire des compromis pour assurer l'équité à tous.

Liberté de religion

L'Ontario est une société laïque. Cependant, toute personne dans la province, et le pays, est autorisée et encouragée à pratiquer sa foi religieuse. Les écoles et les lieux de travail essaient de tenir compte des pratiques religieuses, comme les restrictions alimentaires, les codes vestimentaires et les jours fériés. En revanche, les pratiques religieuses qui vont à l'encontre des lois provinciales ou fédérales, ou qui violent les droits de la personne ne sont pas protégées. La liberté de religion est protégée par le [Code des droits de la personne de l'Ontario](#) et par la [Charte canadienne des droits et libertés](#).

Égalité des sexes

En Ontario, et partout au Canada, les femmes jouissent des mêmes droits reconnus par la loi que les hommes. En fait, l'égalité entre les hommes et les femmes est une valeur fondamentale de la société canadienne. Les pratiques culturelles qui rabaisent ou blessent les femmes ou les filles, ou qui leur refusent les perspectives ouvertes aux hommes, ne sont pas tolérées. De nombreuses personnes en Ontario soutiennent que davantage de changements culturels restent nécessaires pour assurer la véritable égalité des femmes dans notre société. [Condition féminine Canada](#) et la [Direction générale de la condition féminine de l'Ontario](#) sont des départements ministériels qui s'emploient à garantir l'égalité des femmes et à mettre fin à la violence exercée à leur endroit.

Communauté LGBTQ+

L'acronyme LGBTQ+ signifie lesbiennes, gais, bisexuels, transgenres et queers, ou en questionnement. Les membres de la communauté LGBTQ+ sont fiers de faire partie de la société ontarienne. Le mariage homosexuel et l'adoption sont légalisés en Ontario. La discrimination ou le harcèlement à l'égard de personnes en raison de leur orientation sexuelle ou de leur identité de genre va à l'encontre de la législation au Canada. Les membres de la communauté LGBTQ+ sont protégés par le [Code des droits de la personne de l'Ontario](#) et par la [Charte canadienne des droits et libertés](#).

Incapacité

Générique, le terme « incapacité » fait référence à de nombreuses situations différentes. Une personne peut présenter une incapacité physique, mentale ou cognitive, une incapacité auditive ou visuelle, souffrir d'épilepsie, de troubles de santé mentale et de dépendances, ou de sensibilité à des facteurs environnementaux, ou encore connaître d'autres problèmes. Souvent, l'incapacité d'une personne ne se voit pas. L'Ontario est déterminé à devenir un endroit où chacun peut jouer un rôle dans la collectivité. La province a ainsi adopté des lois pour protéger les droits des personnes présentant une incapacité. La Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario exige de tous les établissements en Ontario qu'ils rendent leurs services et leurs installations accessibles aux personnes souffrant d'un handicap. L'Ontario devient dès lors un endroit où il fait bon vivre quand tous ses résidents peuvent avoir accès à des livres et des périodiques, à des sites Web, à des services et à des espaces physiques.

Normes et attentes

Les Canadiens ont la réputation d'être polis, diplomates et drôles! Comparés à leurs voisins américains, les Canadiens sont souvent perçus comme des gens tranquilles et réservés, et, dans les affaires comme en politique, les Canadiens passent de ce fait pour être moins combatifs et ambitieux. La pratique du maintien de la paix a du reste été introduite par le Canada. Et les Forces armées canadiennes continuent de prendre part à des missions de maintien de la paix dans le monde. Souvent, le Canada agit également à titre de médiateur dans les relations internationales.

Les Canadiens sont fiers de cette réputation de politesse et de diplomatie qu'on leur prête, c'est une part importante de l'identité canadienne.

Mais les Canadiens savent aussi apprécier une bonne blague, surtout quand elle vise le Canada. Ce trait de personnalité est au cœur des normes et des attentes de la société canadienne.

Coutumes sociales

L'Ontario est un endroit si diversifié qu'il n'y existe pas de coutumes universelles. Chaque groupe culturel adapte ses traditions à la vie en Ontario. Et les gens en Ontario ont appris à adapter les leurs, afin de respecter et d'accueillir celles des nouveaux arrivants. En général, les Ontariens sont polis et réservés. En fait, les Ontariens sont parfois si polis et réservés qu'ils évitent d'échanger des regards ou de parler avec des étrangers dans des espaces publics, surtout dans les grandes villes. Cela peut être mal interprété et passer pour de l'impolitesse, mais pour un Ontarien, s'imposer ou dévisager quelqu'un semble impoli. Pourtant, derrière leur retenue, les Ontariens sont très aimables et sympathiques.

Au sein de la société ontarienne, il y a de nombreuses attentes sociales qui se rapportent à cette norme culturelle de politesse réservée. Par exemple, les gens en Ontario font patiemment la queue pour des services et ils attendent leur tour avant de monter dans les transports en commun. La ponctualité a aussi son importance pour les Ontariens. Les événements programmés et les réunions commencent à l'heure, et arriver en retard est considéré comme impoli et déplacé. Les gens en Ontario se plaignent rarement d'un mauvais service en public, et les critiques et les plaintes sont souvent atténuées par des propos positifs. Les Ontariens, comme tous les Canadiens, s'excusent souvent, et ce, même s'ils ne sont pas en faute. Une vieille blague aux États Unis l'illustre bien : Quand vous heurtez un Canadien, il s'excuse de se trouver en travers de votre route!

Relations familiales

En Ontario, il y a plusieurs façons de former une famille. Une famille peut comprendre les enfants du conjoint et le nouveau conjoint, un parent monoparental, des enfants adoptés ou pas d'enfant du tout. Certaines familles vivent séparément, alors que d'autres réunissent plusieurs générations sous un même toit. Le mariage homosexuel est légal en Ontario depuis 2003 et un couple homosexuel a le droit d'adopter des enfants.

Un couple non marié, qui vit ensemble comme conjoints de fait, a bon nombre des mêmes droits et obligations qu'un couple marié.

La violence familiale n'est pas tolérée en Ontario ni ailleurs au Canada. La violence à l'égard d'un conjoint, ou de tout autre membre de la famille, y compris un acte sexuel non désiré, est illégale en Ontario. Une épouse a le droit de refuser un contact sexuel de toute nature. Menacer des membres de la famille constitue également un crime. Une personne reconnue coupable de violence familiale à l'endroit d'un membre de la famille s'expose à des peines sévères, comme l'emprisonnement.

L'adultère n'est pas illégal en Ontario, mais il peut être considéré comme un motif de divorce. Seul le tribunal peut prononcer un divorce, et l'un ou l'autre des époux peut le demander. En Ontario, vous ne pouvez être marié qu'à une seule personne à la fois. Si vous êtes marié à quelqu'un dans un autre pays, vous devez obtenir le divorce avant de pouvoir vous marier avec quelqu'un en Ontario. Si un couple se sépare ou divorce, le tribunal résoudra la question de la garde des enfants en prenant en compte l'intérêt des enfants. Le tribunal a également le pouvoir d'obliger une personne à verser une aide financière tant pour le conjoint que pour les enfants.

Bien que les parents puissent recourir à la fessée ou employer une « force raisonnable » pour discipliner de jeunes enfants, les sanctions plus graves ne sont pas permises. Il est également illégal de faire usage de la force physique à l'égard d'adolescents, de pratiquer des attouchements sexuels sur des enfants ou de contraindre un enfant à se marier. Tout adulte en Ontario est tenu, par la loi, de signaler tout soupçon de violence infligée à un enfant. Quand une personne soupçonne qu'un enfant est victime de maltraitance ou de négligence, des responsables de la protection de l'enfance peuvent le retirer de son foyer familial.

Préservation de l'environnement

Protéger l'environnement constitue une norme culturelle importante en Ontario. Depuis de nombreuses années, les Ontariens se sont employés à réduire la consommation, à gérer les déchets et à préserver l'énergie afin de contribuer à la protection de l'environnement.

La plupart des Ontariens ont accès à de l'eau potable, propre et salubre, par l'intermédiaire des services municipaux responsables de l'eau ou à partir de puits locaux. L'achat d'eau embouteillée n'est donc pas nécessaire. Beaucoup de gens en Ontario s'efforcent de réutiliser les bouteilles d'eau et les sacs à provisions, afin de réduire les déchets en plastique.

Le fait de se procurer des appareils électroménagers et des ampoules éco-énergétiques, et d'éteindre les lumières réduit la consommation d'énergie.

Se déplacer à pied, en vélo ou en transport en commun, au lieu de prendre le volant, contribue à réduire la consommation de carburant et les émissions des véhicules. Les Ontariens font aussi des économies quand ils préservent l'énergie et évitent la production de déchets.

Gestion des déchets

En Ontario, les gouvernements municipaux locaux s'occupent du ramassage des ordures ménagères des habitations pour les acheminer vers des sites d'enfouissement. Afin de réduire le volume de ces ordures, la province et les collectivités locales disposent de programmes de détournement des déchets. Les ménages de l'Ontario trient les articles en plastique, en papier et en métal mis à la poubelle afin de les recycler dans le cadre du programme de collecte sélective des boîtes bleues. Plusieurs collectivités séparent également les déchets organiques dans le cadre du programme de collecte sélective des boîtes vertes. Pour encourager l'utilisation des boîtes bleues et vertes, nombreuses sont les collectivités qui limitent la collecte régulière des déchets à un certain volume, facturant des frais supplémentaires aux résidents qui dépassent cette limite.

La plupart des collectivités ont également des programmes Orange Drop destinés à récupérer des substances nocives, telles que la peinture, les piles, les batteries et l'huile de moteur, de sorte que ces matières ne puissent pas polluer l'eau ou le sol. Il existe aussi des programmes de recyclage des produits électroniques destinés aux vieux téléphones cellulaires, aux ordinateurs et à d'autres objets. Les détaillants de matériel électronique font aussi office de points de collecte. Un droit de manutention écologique perçu à l'achat de tout nouveau produit électronique contribue à financer ces programmes de recyclage.

Les Ontariens peuvent aussi recycler des produits sur leur lieu de travail ou dans un espace public. Les commerces de restauration rapide installent des contenants pour le recyclage, et la plupart des collectivités placent des contenants réservés aux déchets et d'autres, au recyclage, sur le trottoir et dans les parcs. Abandonner ou jeter des débris dans la rue est illégal dans la plupart des collectivités. Garder votre collectivité propre est une attente sociale en Ontario : des amendes pouvant aller jusqu'à 1 000 \$ et plus sont données quand on dépose des ordures ou des déchets ailleurs qu'aux endroits prévus à cette fin. La police vous forcera même à vous arrêter si elle vous voit jeter quelque chose de votre voiture sur une autoroute.



L'ONTARIO

Avant la Confédération, l'Ontario - l'ouest du Canada - était alors appelé Haut Canada, car il est situé en amont du fleuve Saint Laurent. Aujourd'hui, l'Ontario fait partie du Canada central et la province s'étend de la vallée de la rivière des Outaouais, à l'est, jusqu'à la frontière des Prairies, à l'ouest. L'Ontario s'étend aussi depuis les Grands Lacs, au sud, jusqu'à la Baie d'Hudson, au nord.

L'Ontario occupe peut être le quatrième rang des plus vastes provinces ou territoires du Canada, mais sa superficie est néanmoins importante : elle fait deux fois celle de la France et environ le tiers de celle de l'Inde. L'Ontario est aussi la province la plus peuplée. Avec plus de 13 millions d'habitants, l'Ontario abrite plus du tiers de la population du Canada.

Près de 40 pour cent de la population du Canada réside en Ontario. La majorité des Ontariens vivent dans les centres urbains de la partie sud de la province, près des Grands Lacs et du fleuve Saint Laurent. Ottawa, la capitale du Canada, est située en Ontario, en bordure de la rivière des Outaouais, qui marque la frontière avec le Québec. Ottawa est la quatrième plus grande ville au Canada. La plus grande ville du Canada, et la quatrième plus grande ville en Amérique du Nord, est Toronto : 6 millions de personnes occupent la région du Grand Toronto.

L'Ontario jouit d'une économie diversifiée. Certaines des meilleures terres agricoles du Canada couvrent le sud de la province. C'est aussi dans le sud de l'Ontario que sont installés les grands centres de services financiers, ainsi que les industries hôtelière, manufacturière, des sciences de la vie, de l'information et des technologies de télécommunication. Au nord, l'économie repose sur les ressources naturelles. Parmi les principales industries nordiques, citons l'exploitation minière, forestière et hydroélectrique, ainsi que les services qui les soutiennent.

Société multiculturelle

Le nom « Ontario » provient d'un mot autochtone qui signifie « beau lac » ou « eau scintillante ». Les peuples autochtones de l'Ontario ont vécu au pays de l'eau scintillante pendant au moins 7 000 ans. Les premiers Européens, arrivés en Ontario au XVIIe siècle, ont commencé à bâtir des postes de traite et des forts. Les premières colonies se sont établies au milieu du XVIIIe siècle. Les premiers occupants et colons européens provenaient de France et des îles britanniques. Mais au XXe siècle, des immigrants venant de partout en Europe, en Asie, en Afrique et en Amérique du Sud sont arrivés en Ontario.

L'Ontario abrite aussi la plus importante population autochtone au pays. Les peuples autochtones du Canada – les Premières Nations, les Inuit et les Métis – se composent de plusieurs nations, chacune ayant sa religion, sa langue et ses traditions culturelles propres. Ils constituent le fondement de la diversité dans la province.

Aujourd'hui, l'Ontario est un bel exemple de l'engagement du Canada à l'égard du multiculturalisme. En effet, près de la moitié de tous les nouveaux arrivants au Canada s'installent en Ontario. Vivre en Ontario signifie côtoyer des gens issus de différents horizons, religions et langues. Cela signifie aussi avoir la chance de découvrir une cuisine, de la musique, des arts et des divertissements des quatre coins du monde!

Climat de l'Ontario

L'Ontario connaît quatre saisons distinctes. Les hivers y sont froids et enneigés, et les étés, chauds. Le climat de l'Ontario subit l'influence des Grands Lacs, ce qui modifie souvent et rapidement les conditions climatiques. Les Ontariens doivent consulter la météo au quotidien pour s'assurer d'être préparés!

Hiver

La saison hivernale est plus longue et rigoureuse dans le nord. Mais même dans le sud de l'Ontario, l'hiver peut toujours être très rude. L'hiver débute vers le mois d'octobre dans le nord de l'Ontario, à la fin de novembre ou en décembre, dans le sud. Il dure jusqu'en mars dans le sud, jusqu'en avril, dans le nord. Les températures peuvent descendre bien au-dessous de zéro, et la neige s'accumule pour former de hautes congères.

Mais la vie au Canada ne s'arrête pas à cause de l'hiver. Les Ontariens s'habillent en conséquence et ils poursuivent leurs activités quotidiennes. Les étudiants étrangers en Ontario doivent s'assurer d'être équipés de bonnes bottes d'hiver, de manteaux ou de vestes, de chapeaux, de gants et d'écharpes. En raison des brusques changements de temps, une journée d'hiver peut débuter sous des températures clémentes pour devenir très froide un peu plus tard.

Printemps

Le printemps est une saison intermédiaire, entre l'hiver et l'été, généralement très pluvieuse. Le printemps, qui dure de mars à juin, semble parfois plus court. Il arrive que fin mars, on connaisse un temps hivernal et des conditions estivales fin mai. En somme, au printemps, le temps peut passer de conditions estivales un jour à des conditions hivernales le jour suivant.

Été

Les mois de juin à août marquent l'été. Les étés en Ontario peuvent être très chauds et humides, surtout dans les grandes villes. Généralement, l'été est plus agréable dans le nord de l'Ontario, mais il n'est pas rare qu'il y fasse aussi très chaud et humide. En été, la température quotidienne peut passer de très fraîche le matin à terriblement chaude en après midi.

Automne

L'automne apporte des températures plus fraîches, beaucoup de vent, et des journées pluvieuses ainsi que des journées ensoleillées. Comme le printemps, l'automne peut être très court si le mois de septembre est chaud et que l'hiver arrive tôt. L'automne annonce aussi le début d'une nouvelle année scolaire et la saison des récoltes. Les feuilles changent de couleur, virant à l'orange et au rouge avant de tomber des arbres, d'où le mot « Fall » en anglais (chute) pour désigner l'automne. Partir admirer les « couleurs automnales » est une escapade très pratiquée en Ontario.

Franco-Ontario

Bien que l'anglais soit la principale langue parlée en Ontario, des Canadiens français vivent dans la province depuis des siècles. Aujourd'hui, près de 5 pour cent de la population de l'Ontario est francophone et une culture française anime la province. Cette fraction de la population est aussi diversifiée : environ 14 pour cent des francophones en Ontario sont nés en dehors du Canada. Certaines collectivités franco ontariennes établies dans l'est et le nord est de l'Ontario comptent plus de 90 pour cent de francophones. [L'Assemblée de la francophonie de l'Ontario](#) est l'organisme qui coordonne les activités politiques et culturelles de la population franco ontarienne.

Services en français - Droits et services

Les deux langues officielles du Canada sont le français et l'anglais. La loi canadienne accorde un statut égal aux deux langues officielles et tous les services fédéraux sont offerts dans les deux langues officielles. Le français n'est pas une langue officielle de l'Ontario, mais la Loi sur les services en français accorde à chacun le droit d'obtenir des services provinciaux en français. Des services gouvernementaux en français sont offerts dans des zones désignées en fonction de la taille de la population francophone. Les villes de plus de 5 000 francophones et les collectivités où les francophones représentent au moins 10 pour cent de la population sont qualifiées de zones désignées. Certains des services offerts en français comprennent l'obtention d'un permis de conduire ou l'enregistrement des mariages et des naissances. Toutefois, la province fournit également des renseignements sur l'ensemble de ses programmes en français.

Enseignement francophone

En Ontario, le français est une matière obligatoire dans les écoles de langue

anglaise. Le fait de parler couramment le français et l'anglais constitue un avantage pour trouver du travail au Canada, en particulier pour les emplois au sein du gouvernement. C'est pourquoi les programmes d'immersion en français pour les enfants anglophones sont très prisés dans la province. Il existe aussi des écoles publiques de langue française pour les enfants de familles parlant le français à la maison ainsi que plusieurs établissements d'enseignement postsecondaire francophones en Ontario. La plupart de ces programmes sont destinés aux étudiants francophones et bilingues (français et anglais). Certains programmes aident également les étudiants anglophones à améliorer leur français.

Collèges et universités francophone et bilingues

Collège Boréal

Collège Boréal est un collège de langue française situé dans la ville du Grand Sudbury. Il est doté de plusieurs campus et centres d'accès dans l'ensemble de la province.

La Cité

La Cité est un collège de langue française comptant deux campus situés à Ottawa.

Université de Laurentienne

L'Université Laurentienne de Sudbury offre des programmes en français et en anglais.

Université de Sudbury

L'Université de Sudbury fait partie de l'Université Laurentienne et elle propose des programmes en français et en anglais.

Université de Hearst

L'Université de Hearst est une université francophone disposant de campus dans les collectivités du nord de l'Ontario, à Hearst, Timmins et Kapuskasing.

Université d'Ottawa

L'Université d'Ottawa offre des programmes en français et en anglais.

Université Saint Paul

L'Université Saint-Paul à Ottawa est une institution catholique romaine affiliée à l'Université d'Ottawa qui propose des programmes en français et en anglais.

Collège universitaire Glendon

Affilié à l'Université York de Toronto, le Collège universitaire Glendon offre des programmes bilingues permettant aux étudiants de suivre des cours en français et en anglais.

Collège universitaire dominicain

Affilié à l'Université Carleton d'Ottawa, le Collège universitaire dominicain est une institution catholique romaine offrant des programmes bilingues permettant aux étudiants de suivre des cours en français et en anglais.

Institut d'études pédagogiques de l'Ontario

L'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario (IEPO, ou Ontario Institute for Studies in Education (OISE) en anglais) de l'Université de Toronto, héberge Le Centre de recherches en éducation franco-ontarienne (CREFO).

Collège militaire royal

Situé à Kingston, le Collège militaire royal (CMR) offre des programmes en français et en anglais. Les étudiants doivent être membres des Forces armées canadiennes ou le conjoint d'un membre des Forces armées, ou encore un employé du gouvernement fédéral.



L'ÉDUCATION EN ONTARIO

En Ontario, les enfants et les adolescents sont tenus de fréquenter l'école jusqu'à l'obtention du diplôme d'études secondaires ou jusqu'à 18 ans. Bien que certains parents choisissent de payer des frais de scolarité pour envoyer leurs enfants dans des écoles privées, la plupart des étudiants de l'Ontario fréquentent l'un des nombreux établissements scolaires publics de la province.

Les enfants commencent l'école à 4 ans par deux années de maternelle et ils entament leur première année d'école primaire à 6 ans. L'école élémentaire ou primaire va de la 1^{ère} à la 5^e ou 6^e année, suivie par l'école intermédiaire ou école secondaire de premier cycle pour la 6^e, 7^e ou 8^e année. Certaines écoles primaires offrent des cours jusqu'à la 8^e année. L'école secondaire assure un enseignement de la 9^e à la 12^e année. En général, les étudiants obtiennent leur diplôme vers l'âge de 18 ans.

Les écoles publiques peuvent être en anglais ou en français, et il existe aussi un système financé par l'école catholique comprenant des programmes en anglais et en français. Les écoles de langue française sont destinées aux élèves qui parlent le français à la maison, mais les écoles de langue anglaise offrent à tous les étudiants des programmes d'immersion en français.

Programmes de niveau postsecondaire

Après l'école secondaire, les étudiants peuvent choisir de poursuivre des études postsecondaires ou d'entamer une formation professionnelle. De nombreuses options d'études postsecondaires s'offrent aux étudiants de l'Ontario. Parmi elles : l'université, le collège, l'apprentissage et le collège privé d'enseignement professionnel. Le Canada compte deux principaux types d'établissements publics d'enseignement postsecondaire : les collèges et les universités. En Ontario, il existe 24 collèges et 22 universités.

Les universités proposent des programmes de premier cycle sur trois et quatre ans menant à un baccalauréat. Les programmes de deuxième cycle mènent à l'obtention d'une maîtrise et d'un doctorat. Les collèges offrent des diplômes, des certificats et dans certains cas des baccalauréats. Les programmes d'études supérieures au collège permettent aux étudiants déjà titulaires d'un diplôme collégial ou d'un diplôme universitaire d'obtenir un certificat. Les collèges proposent également des cours de formation continue.

Les étudiants peuvent commencer un diplôme professionnel, comme le diplôme de médecine ou de droit, après trois années d'études de premier cycle. En Ontario, les enseignants et les infirmières autorisées doivent obtenir un baccalauréat. Les universités de l'Ontario offrent également des diplômes de maîtrise dans des domaines professionnels tels que les affaires, le travail social et l'éducation.

Les étudiants intéressés par des programmes d'apprentissage peuvent s'inscrire à des formations collégiales ou commencer leur programme d'apprentissage à l'école secondaire. Les collèges professionnels privés représentent une autre solution pour la formation professionnelle et spécialisée, mais la plupart des domaines et des industries proposent des programmes de formation accessibles aux étudiants dans l'un des collèges publics de l'Ontario.

Les établissements d'enseignement postsecondaire de l'Ontario offrent du soutien scolaire, des services de tutorat et d'orientation pour aider les élèves à s'adapter aux défis de la vie étudiante. Les collèges et les universités de la province proposent également bon nombre de programmes sociaux et de services destinés à leurs étudiants.

Collèges

Au Canada, les collèges mettent l'accent sur la formation pratique pour diverses industries allant des arts et des médias, jusqu'aux affaires et de la technologie jusqu'aux métiers qualifiés. La plupart des programmes d'études collégiales mènent à des diplômes ou certificats. Toutefois, certains programmes collégiaux conduisent à l'obtention d'un baccalauréat et ils offrent des programmes conjoints avec les universités qui fournissent les deux attestations d'études et diplômes. Les collèges offrent également des certificats de formation continue et des cours où aucune candidature n'est requise.

Le système collégial de l'Ontario a été créé pour offrir un accès égal à l'éducation dans l'ensemble de la province. Dans certains cas, un collège particulier peut offrir un programme spécial ou une approche unique concernant un domaine précis d'étude. Mais dans la plupart des cas, les collèges de l'Ontario offrent la même qualité d'enseignement dans toutes les disciplines et les conditions d'admission sont les mêmes.

Universités

Les universités délivrent des diplômes de baccalauréat, de maîtrise et de doctorat, et elles mettent l'accent sur la recherche. Certaines universités proposent également des diplômes dans les domaines du droit, de la médecine, des soins infirmiers, de l'éducation ainsi que dans d'autres domaines. Les plus petites universités n'offrent que des programmes de premier cycle, ou dans certains cas proposent quelques programmes d'études supérieures. La plupart des universités offrent un large éventail de programmes, mais elles proposent également des domaines d'études spécialisés. Dans certains cas, une université peut être le seul établissement d'enseignement supérieur à offrir un programme particulier en Ontario ou au Canada.

Les programmes universitaires de premier cycle diffèrent des programmes d'études collégiales, car ils se concentrent davantage sur la théorie et sur la recherche plutôt que sur les applications pratiques. Les grandes universités sont composées de plus petits « collèges », mais qui diffèrent de ceux décrits ci-dessus. Dans certains domaines, les collèges qui dispensent une formation universitaire offrent davantage de possibilités d'avancement. Dans d'autres domaines, une formation collégiale est préférable.

Remarque : Aux États Unis, certaines universités sont appelées « collèges » pour des raisons historiques ou parce qu'elles n'offrent que des diplômes de premier cycle. Lorsqu'ils font des études postsecondaires, les Américains disent souvent

« aller au collège », même s'ils fréquentent en fait une université. Ce n'est pas le cas au Canada, où les étudiants indiquent qu'ils vont au collège ou à l'université.

Vie sur le campus

La vie sur un campus universitaire représente une part importante de l'expérience des étudiants étrangers en Ontario. Certains étudiants vivent dans des résidences sur le campus, ou dans des appartements et des maisons à proximité du campus. D'autres étudiants vivent en famille ou entre amis et ils se rendent sur le campus en voiture ou en transport en commun. Mais le campus est réellement au cœur de la vie étudiante en Ontario – peu importe où ils vivent, les étudiants passent beaucoup de temps sur le campus.

Ils y trouveront de nombreuses installations, notamment des cafétérias, des aires de restauration, des cafés, des pubs, des laboratoires informatiques, des bibliothèques, des centres de loisirs et de remise en forme, des salles de prières et des cliniques médicales. On y recense également des organisations estudiantines et des clubs, des groupes confessionnels, des événements sociaux et des conférences, des spectacles de musique et de théâtre, des activités sportives récréatives et compétitives.

Dans un autre ordre d'idée, les étudiants trouveront aussi sur un campus des services de soutien académique, de tutorat et de conseil. Les campus postsecondaires de l'Ontario emploient également des services de sûreté et de sécurité dont le rôle consiste à rendre le campus sécuritaire pour tous.

Calendrier scolaire

En Ontario, l'année scolaire débute en septembre et elle se termine en juin. Toutefois, au collège et à l'université, la première session (automne) se termine en décembre et la deuxième session (hiver) se termine en avril. De nombreuses écoles proposent une troisième session de printemps ou d'été commençant en mai ou juin. Les universités et les collèges ont aussi des périodes de vacances régulières. En décembre, entre le premier et le second semestre, une pause est offerte aux étudiants, et, en février, les étudiants profitent d'une semaine de vacances, couramment appelée « semaine de lecture ».

Outre les vacances scolaires, l'Ontario compte onze jours fériés; les écoles ferment leurs portes ces jours-là, ainsi que les entreprises certaines de ces journées. Bon nombre de ces jours fériés sont des lundis, c'est pourquoi on parle dans ces cas-là de longues fins de semaine. Certaines écoles ferment également pour diverses fêtes religieuses.

	JOUR FÉRIÉ	QUE SE PASSE-T-IL?
Septembre	Fête du travail	Début de l'année scolaire
Octobre	Jour de l'Action de grâce	Action de grâce Halloween
Novembre	Jour du Souvenir (jour férié légal)	
Décembre	Jour de Noël Soldes du lendemain de Noël	Examens Vacances d'hiver
Janvier	Jour de l'An	Début du trimestre d'hiver
Février	Jour de la famille	Semaine de lecture (postsecondaire) Saint-Valentin
Mars		Semaine de relâche de mars (écoles) Fête de la Saint Patrick
Avril	Vendredi saint Lundi de Pâques	Examens Vacances d'été
Mai	Fête de Victoria	Début du trimestre de printemps
Juin		Début du trimestre d'été
Juillet	Fête du Canada	
Août	Fête de Simcoe	

Chaque établissement publie un calendrier qui répertorie tous les jours fériés, les jours de fermeture de l'école ainsi que les dates importantes. Certaines dates limites sont particulièrement importantes, parmi elles : la date de dépôt des demandes d'admission internationale, la date de demande de logement, la date de demande d'aide financière, la date de paiement des frais de scolarité, la date d'envoi des notes du test d'anglais, la date d'inscription aux cours, sans oublier les dates d'emménagement et de déménagement de la résidence étudiante.

Exigences linguistiques

Si vous vous inscrivez à un programme collégial ou universitaire en Ontario, qui est enseigné en anglais, vous devez démontrer votre connaissance de l'anglais. En règle générale, les étudiants étrangers qui parlent l'anglais comme première

langue ou qui ont été scolarisés dans un établissement anglophone sont dispensés de cette exigence de compétence linguistique. Il existe plusieurs tests de connaissance de l'anglais, tels le test TOEFL (Test of English as a Foreign Language), le test IELTS (International English Language Testing Service), le test MELAB (Michigan English Language Assessment Battery) et le test CAEL (Canadian Academic English Language Assessment).

Vérifiez sur le site Web de votre établissement d'enseignement les tests privilégiés, les résultats requis aux tests et les critères d'exemption de ces tests de compétence. Les collèges et les universités proposent aussi des cours de rattrapage en anglais, qui permettent aux étudiants étrangers d'améliorer leur niveau de compétence scolaire dans cette langue.

Les programmes de niveau collégial et universitaire francophones, quant à eux, exigeront un test de connaissance de la langue française. Renseignez vous auprès de l'établissement pour en apprendre davantage sur les certificats de langue française ou sur les exigences en matière de compétence linguistique.

Ressources financières

Il existe très peu de ressources financières à la disposition des étudiants étrangers au Canada. Un étudiant étranger qui demande un permis d'études doit prouver sa capacité de payer ses droits de scolarité, de subvenir à ses besoins durant son séjour au Canada et de défrayer son transport aller retour.

Les étudiants étrangers au Canada ne sont pas admissibles à des prêts aux étudiants consentis par le gouvernement du Canada ou par des banques canadiennes.

Certains collèges et universités disposent de bourses d'études destinées aux étudiants étrangers. Il existe aussi des bourses d'études offertes à tous les étudiants. Communiquez avec votre collège ou votre université au plus tôt pour vous renseigner sur les possibilités de soutien financier pour les étudiants étrangers.

La première source d'aide financière pourrait être votre pays d'origine. Il existe parfois des programmes gouvernementaux qui accordent des subventions aux étudiants pour qu'ils étudient à l'étranger. Des organismes non gouvernementaux dans votre pays d'origine peuvent aussi disposer de programmes de bourses d'études ou de subventions destinées aux étudiants. Certains employeurs prévoient des programmes de soutien à leurs employés désireux de poursuivre des études à l'étranger. Vous devriez rechercher de telles possibilités et vous en prévaloir avant de demander votre permis d'études.



VIVRE EN ONTARIO

Logement

En Ontario, les étudiants de niveau postsecondaire ont la responsabilité de se trouver un logement. De nombreux établissements d'enseignement proposent le logement sur le campus, mais les étudiants peuvent choisir d'habiter ailleurs. Communiquez avec votre centre des étudiants étrangers au plus tôt pour connaître les choix possibles.

Apprenez en davantage sur le logement en Ontario à la page [Logement](#) du site settlement.org. La Société canadienne d'hypothèques et de logement présente aussi [Une introduction à la location au Canada](#) sur son site Web.

Logement sur le campus

Le logement sur les campus consiste à des résidences pour étudiants sur les campus ou aux alentours. Ces résidences peuvent abriter des dortoirs avec des cafétérias ou des studios avec un coin cuisine, ou une combinaison des deux. Vivre sur le campus peut revenir plus cher que vivre hors campus, mais cela comporte plusieurs avantages.

Par exemple, si vous vivez sur le campus, vous n'avez pas besoin d'acheter de meubles, de négocier avec les propriétaires et vous ne perdez pas de temps en déplacements. Les formules de repas vous évitent aussi d'acheter des provisions et de cuisiner. Les résidences sur le campus suscitent aussi chez les nouveaux étudiants un sentiment d'appartenance à la communauté étudiante et elles permettent une transition vers la vie estudiantine et la vie en Ontario. Le logement sur le campus est limité dans de nombreux collèges et universités en Ontario. Si vous souhaitez vivre en résidence sur le campus, vous devez en faire la demande dès votre acceptation.

Logement hors campus

Il existe plusieurs façons de se loger en dehors du campus, comme dans des foyers pour étudiants, des familles d'accueil et des locations privées. Les collèges et les universités en Ontario fournissent de l'information et de l'aide aux étudiants qui doivent se loger en dehors du campus. Communiquez avec votre établissement d'enseignement pour connaître tous les détails.

Famille d'accueil

Les étudiants étrangers peuvent trouver eux mêmes leur famille d'accueil par l'intermédiaire d'agences privées, mais certains collèges et universités gèrent également des programmes d'accueil en milieu familial. En famille d'accueil, les étudiants disposent d'une chambre individuelle dans une maison familiale et les repas sont parfois fournis. Les familles hôtes peuvent apporter un précieux soutien aux étudiants au stade de leur transition vers une vie en Ontario. Le séjour en famille d'accueil est également un bon moyen pour les étudiants d'améliorer leur anglais oral. Renseignez vous davantage auprès du centre des étudiants étrangers de votre établissement d'enseignement.

Foyer pour étudiants

Les foyers pour étudiants en dehors du campus ressemblent aux résidences pour étudiants sur le campus, excepté qu'ils sont gérés par des coopératives ou par des entreprises privées, et non par le collège ou l'université. Ce type de logement est généralement réservé aux étudiants. Le bureau du logement hors campus de votre collège ou université peut fournir de l'information concernant les foyers pour étudiants hors campus dans la région.

Logement locatif

Le type le plus courant de logement hors campus est la location privée. Les contrats de location en Ontario couvrent habituellement 12 mois. La plupart des logements locatifs en Ontario ne sont pas meublés. Cependant, les propriétaires qui les louent spécifiquement à des étudiants fournissent souvent les meubles essentiels. Les étudiants louent souvent des logements partagés ou des appartements et des maisons qui comptent plusieurs chambres. Deux ou trois étudiants, ou même davantage, peuvent cosigner un bail de location collectif. Les étudiants en Ontario mettent souvent une annonce lorsqu'ils cherchent un ou des colocataires. Dans des quartiers à proximité d'un campus, les propriétaires peuvent louer des chambres individuelles dans une maison à des étudiants.

Ces étudiants signent alors des contrats locatifs distincts, mais ils partagent des espaces communs, comme la cuisine.

Un étudiant peut aussi louer son propre studio ou appartement d'une pièce. Un studio, appelé aussi garçonnière, consiste en une pièce unique pour vivre et dormir, avec une cuisine et une salle de bains privées. On peut trouver un appartement dans des immeubles en copropriété, où chaque unité est une propriété privée, ou dans un immeuble d'habitation appartenant à une personne ou à une entreprise. Des propriétaires particuliers peuvent aussi louer un espace inutilisé de leur maison à un étudiant. Ce peut être une chambre d'amis, mais c'est le plus souvent un studio privé aménagé dans le sous sol de leur maison. C'est très courant pour des étudiants en Ontario de vivre dans des sous sols aménagés en appartements.

Droits et responsabilités du propriétaire et du locataire

Les propriétaires et les locataires en Ontario sont protégés par les règles énoncées dans la [Loi sur la location à usage d'habitation de l'Ontario](#). Par exemple, à titre de locataire, vous êtes tenu de payer le loyer dû à la date prévue et de respecter les conditions de votre bail. Vous êtes aussi tenu de donner un préavis de 60 jours avant de déménager. Les propriétaires doivent entretenir la propriété et ils ne peuvent augmenter le loyer qu'une fois par an, et ce, d'un montant fixe uniquement.

Si vous ne pouvez pas régler un problème avec votre propriétaire, vous pouvez demander de l'aide auprès de la [Commission de la location immobilière](#). Il est important d'inspecter une propriété et de comprendre les conditions de votre bail ou convention de location, avant de signer le contrat ou d'effectuer un paiement. L'onglet [Logement](#) du site [Etablissement.org](#) comporte de l'information sur les [droits et obligations du locataire](#). Le site In My Language (Dans ma langue) de l'agence Ontario Council of Agencies Serving Immigrants (OCASI) explique aussi plusieurs de ces points à la rubrique [Droits et responsabilités](#) sous l'onglet [Logement](#).

Banque et finance

Devise canadienne

La devise canadienne est le dollar (\$). Un dollar vaut 100 cents. Les pièces de monnaie canadiennes regroupent celles de 5 cents, de 10 cents, de 25 cents, de 1 dollar (le huard) et de 2 dollars. Les billets de banque canadiens sont imprimés sur un polymère de plastique aux couleurs différentes.

Les billets les plus courants sont ceux de 5 \$ (bleu), de 10 \$ (mauve), de 20 \$ (vert) et de 50 \$ (rouge). Le billet de 100 \$ est marron et, pour se protéger contre la contrefaçon des billets de banque, de nombreux magasins le refusent. La pièce de 1 cent n'a plus cours au Canada. Au moment d'être perçu en espèces, le prix est arrondi aux 5 cents supérieurs ou inférieurs. Si vous payez de façon électronique, vous paierez le montant exact.

La valeur du dollar canadien est mesurée par rapport au dollar américain. Au Canada, les médias font souvent référence au « huard » (the loonie, en anglais) pour désigner le dollar canadien, le « dollar » qualifiant avant tout le dollar américain. Les Canadiens doivent être attentifs face à des publicités et à des sites Web pour déterminer si le prix indiqué est en dollars américains ou en dollars canadiens. Les pièces de monnaie américaines sont similaires à celles des canadiennes par leur forme et leur valeur nominale. Aussi leur circulation au Canada passe t elle souvent inaperçue. Les machines distributrices de pièces de monnaie n'acceptent pas les pièces américaines, et les commerçants ne sont pas obligés de les accepter. Dans des endroits très touristiques, il arrive que des magasins acceptent des dollars américains au pair (à la place de dollars canadiens) ou convertis au taux de change officiel.

Coût moyen de la vie au Canada

Lait, 1 litre	\$2.25
Pain blanc	\$2.78
Riz, 1 kilo	\$3.95
Eau, 1.5 litres	\$2.24
Billet de transport en commun	\$3.00
Essence, 1 litre	\$1.25
Appel par téléphone cellulaire prépayé, 1 min	\$0.32
Billet de cinéma	\$13.00
Repas dans un commerce de restauration rapide	\$10.00
Cappuccino	\$4.05
Appartement d'une chambre, centre ville	\$1,214.50
Appartement d'une chambre, hors centre ville	\$984.04

Source: : Coût de la vie au Canada, <http://www.numbeo.com/cost-of-living/> (en anglais seulement).

Coût moyen de la vie en Ontario

Lait, 1 litre	\$2.00
Pain blanc	\$2.50
Riz, 1 kilo	\$4.00
Eau, 1.5 litres	\$2.00
Billet de transport en commun	\$3.00
Essence, 1 litre	\$1.00
Appel par téléphone cellulaire prépayé, 1 min.	\$0.30
Billet de cinéma	\$13.00
Repas dans un commerce de restauration rapide	\$9.00
Café raffiné	\$3.50
Appartement d'une chambre	\$1,000.00

Source: Selon les données extraites de www.numbeo.com (en anglais seulement).

Compte bancaire, carte de débit et carte de crédit

Le Canada compte plusieurs banques nationales possédant des succursales partout au pays. La plupart des Canadiens mettent leur argent à l'abri dans des comptes bancaires. Les étudiants étrangers doivent envisager d'ouvrir un compte dans une banque canadienne durant leurs études en Ontario. De nombreuses banques proposent des comptes spécifiques aux étudiants étrangers, dont la Banque de Montréal (BMO), la Banque canadienne impériale de commerce (CIBC), la Banque Royale du Canada (RBC), la Banque Scotia et la banque Toronto Dominion Canada Trust (TD). La plupart des Canadiens effectuent leurs opérations bancaires en ligne ou par téléphone, mais vous devrez vous présenter à une succursale pour ouvrir un compte.

La banque émettra une carte bancaire pour votre compte. Au moyen de votre carte bancaire renfermant un numéro d'identification personnel (NIP), vous aurez accès à vos fonds à partir d'un guichet automatique bancaire (GAB ou ATM). Le Canada utilise aussi un réseau national de paiement au point de vente, appelé Interac, et toutes les cartes bancaires émises au Canada fonctionnent dans ce réseau. En utilisant le terminal de paiement à la caisse, vous pourrez payer à peu près tout par un transfert direct de fonds depuis votre compte bancaire. C'est ce qu'on appelle souvent un « paiement par carte de débit » ou « paiement direct ». Au Canada, une carte bancaire est une carte de débit.

Une carte de crédit est souvent nécessaire au Canada : l'achat d'un billet d'avion, une réservation d'hôtel, la location d'un véhicule et la plupart des paiements en ligne se font par carte de crédit. Posséder une carte de crédit à votre nom que vous utilisez de façon responsable est une bonne façon de vous constituer un dossier de crédit au Canada.

De bons antécédents de solvabilité seront utiles si vous choisissez de devenir résident permanent au Canada. Les cartes de crédit s'obtiennent auprès des banques canadiennes ou de sociétés de prêt comme MBNA et Capital One. La carte de crédit prépayée est une bonne solution si vous ne pouvez pas obtenir de carte de crédit. Vous pouvez transférer de l'argent sur cette carte et vous en servir là où un paiement par carte de crédit est requis.

Taxes

En Ontario, la taxe de vente harmonisée ou TVH s'applique à la plupart des produits et des services. La TVH comprend une taxe fédérale sur les produits et services et une taxe provinciale sur les produits. Il est important de se rappeler que les prix indiqués pour la plupart des biens de consommation seront majorés de

13 %. Bon nombre d'articles essentiels, comme les livres, les produits alimentaires et les vêtements pour enfant sont soit exemptés de la TVH soit taxés à un taux d'imposition moindre. Les commerçants affichent habituellement les prix hors taxes et les taxes sont calculées sur le montant total de la facture. Les menus et les étiquettes de prix préciseront si le prix inclut une taxe.

Toute personne qui travaille au Canada doit payer un impôt sur le revenu à l'Agence du revenu du Canada (ARC). L'impôt est habituellement prélevé directement sur chaque chèque de paie et remis au gouvernement par l'employeur. Les Canadiens cotisent également au programme d'assurance emploi et au Régime de pensions du Canada par des déductions de leurs chèques de paie.

Tous les ans, les Canadiens produisent une déclaration de revenus pour rapporter les revenus qu'ils ont gagnés et les impôts qu'ils ont payés. Certaines personnes reçoivent un remboursement d'impôts, alors que d'autres doivent payer un montant supplémentaire. Les personnes à très faible revenu sont exonérées de l'impôt sur le revenu et elles peuvent même bénéficier d'un remboursement d'une partie de la TVH payée. Les travailleurs autonomes, quant à eux, doivent verser leur propre impôt sur le revenu et également cotiser au Régime de pensions du Canada. Les travailleurs autonomes qui gagnent au moins 30 000 \$ sur une période de 12 mois doivent aussi percevoir la TVH pour la remettre au gouvernement.

L'ARC procure de l'information aux étudiants étrangers sur le système d'imposition. Ils doivent tout d'abord déterminer leur statut de résidence pour savoir dans quelle mesure ils seront imposés au Canada et s'ils doivent produire une déclaration de revenus.

Établissement d'un budget

S'acquitter de ses frais de scolarité et de subsistance est un défi pour tout étudiant. Il est important que les étudiants gèrent bien leurs finances. Établir un budget et le respecter peut vous aider à ajuster vos dépenses à votre revenu ou à vos ressources. Le coût de la vie varie dans la province et les dépenses varieront d'une école à une autre, et d'un programme à un autre. Les collèges et les universités affichent les droits de scolarité pour les étudiants étrangers, selon les programmes, sur leur site Web. Certaines écoles fournissent aussi des évaluations du coût de la vie dans leur collectivité. D'autres organismes et sites Web donnent aussi de l'information sur le coût de la vie et sur les façons de réaliser des économies. Une fois que vous déduisez vos dépenses majeures, telles que les droits de scolarité, le loyer, les livres et les communications, vous pouvez calculer combien d'argent il vous faudra chaque mois pour vivre.

Si vous projetez de rester au Canada après la fin de vos études, il est important d'établir un budget pour la période de transition entre la fin des études et le début d'un emploi, et d'évaluer le temps qu'il faut pour devenir résident permanent. Les droits de scolarité des étudiants étrangers comprennent une assurance maladie, mais une fois que vous aurez obtenu votre diplôme, vous devrez souscrire une assurance privée en attendant d'être admissible à l'Assurance santé de l'Ontario. En outre, entre la fin de vos études et le premier salaire d'un emploi à temps plein, vous devrez payer un loyer et d'autres dépenses courantes.

Apprenez en davantage sur les questions financières et bancaires en Ontario à la [page qui traite des finances personnelles](#) du site [Etablissement.org](#) et sur le site du [Centre pour l'éducation financière de Prospérité Canada](#).

Essayez cette calculatrice budgétaire de l'Agence de la consommation en matière financière du Canada.

Qu'est-ce qui constitue un budget d'étudiant?

EXPENSE	DOLLAR AMOUNT	DUE DATE
Droits de scolarité		
Frais		
Manuels scolaires		
Matériel		
Hébergement		
Transport		
Ordinateur		
Téléphone		
Internet		
Alimentation		
Habillement		
Articles personnels		
Blanchisserie		
Divertissements		

Transport

En Ontario, il existe plusieurs moyens de se déplacer dans les collectivités. La marche, le vélo et les transports en commun représentent les options les plus abordables. Le site Web WalkScore (en anglais seulement) évalue la commodité de la marche, du vélo et du transport en commun pour n'importe quelle adresse en Ontario. D'autres options de transport plus onéreuses s'offrent aux Ontariens : le taxi, le covoiturage et la conduite automobile. L'Ontario est également doté de services de trains et d'autobus entre différentes villes et il existe des vols réguliers au départ de Toronto et d'Ottawa vers de plus petites villes de la province.

Transports en commun

La plupart des villages et des villes de l'Ontario ont des systèmes de transport en commun. Les plus petites villes peuvent disposer de systèmes de transport en commun régionaux. Les systèmes de transport public desservent les campus des collèges ou des universités de la collectivité. La plupart des systèmes de transport en commun en Ontario se composent d'autobus. Les grandes villes comme Ottawa sont dotées d'un transport en commun rapide grâce à des voies réservées aux autobus et plusieurs collectivités, comme Hamilton et Kitchener-Waterloo, construisent de nouvelles lignes de transport rapide. Le système de la Toronto Transit Commission (TTC) gère des métros, des trains de transport rapide, des lignes de train léger, des tramways et des autobus.

GO Transit

Le système GO Transit exploite des bus et des trains de banlieue entre les villes et les localités de la grande région de Toronto et de Hamilton et leurs environs (RGTH). Ces trains et ces autobus desservent les navetteurs et ils offrent un service de bus vers plusieurs universités et collèges de la région.

Metrolinx et Presto

Metrolinx est une agence provinciale de transport qui regroupe les réseaux de transport en commun de la région de la RGTH, incluant celui de GO Transit, le système régional de circuits d'autobus et de navettes ferroviaires.

La carte [PRESTO](#) de Metrolinx, qui est une carte tarifaire universelle du transport régional, peut être utilisée dans plusieurs des réseaux de transport en commun de la RGTH et de la ville d'Ottawa. Les passagers peuvent recourir au système

PRESTO pour payer leur titre de transport pour un simple parcours dans différents réseaux. On peut charger une carte PRESTO pour de simples titres de transport, ou pour un laissez passer hebdomadaire ou mensuel, et le paiement peut se faire à une machine ou en ligne.

Marche à pied

La marche est une excellente façon d'économiser de l'argent, de maintenir un mode de vie sain et de rester actif. Les étudiants de l'Ontario choisissent souvent des logements hors du campus, mais situés à distance de marche du campus. Le loyer peut être plus élevé plus près des campus, mais l'argent économisé par la marche peut compenser ce coût. Les collectivités de l'Ontario sont équipées de bons trottoirs et signaux de circulation pour piétons : la marche est donc un choix sécuritaire pour se déplacer.

Vélo

Comme la marche, le vélo est un autre moyen peu coûteux de se déplacer dans les collectivités de l'Ontario. Pour les étudiants, le vélo est également une bonne façon d'ajouter de l'exercice à leur vie occupée. De nombreuses villes et localités de la province sont dotées de routes et de pistes réservées à la circulation à vélo. Le fait de suivre les règles de circulation routière, de porter un casque et de bien entretenir son vélo contribue à faire du vélo une option de transport sécuritaire. Les campus des collèges et des universités sont généralement équipés de supports à vélos – et il est important d'y verrouiller votre vélo lorsque vous ne l'utilisez pas.

Taxis et service de covoiturage

Des services de taxi sont disponibles dans la plupart des collectivités de l'Ontario. Les taxis doivent détenir un permis spécial du gouvernement local, qui doit être affiché dans le véhicule. Ils sont équipés d'un taximètre et vous devriez être en mesure de voir clairement le compteur – le coût du trajet est une combinaison de la distance et du temps. Vous pouvez demander au chauffeur le coût approximatif de la course avant de monter dans son véhicule.

TPour réserver un taxi, il suffit d'appeler un service local de répartition de taxi ou d'utiliser une application pour téléphone intelligent. Dans certaines villes, des taxis attendent les clients à des stations de taxis dans des endroits achalandés.

Dans les grandes villes, plusieurs compagnies de taxis se partagent le marché et

vous pouvez arrêter un taxi dans la rue en agitant la main. Les taxis libres ont une lumière éclairée sur leur toit.

Des applications de covoiturage comme Uber offrent une solution de rechange aux taxis. Il est légal pour les passagers d'utiliser ces applications, cependant, il est important de savoir que les services de covoiturage n'offrent pas les mêmes garanties de sécurité que les taxis réglementés. Les villes de l'Ontario travaillent actuellement sur les moyens de réglementer les systèmes de covoiturage pour assurer la sécurité et l'équité.

Conduite automobile

Il est onéreux de posséder une voiture en Ontario. Alors qu'il est possible d'acheter des voitures à bas prix, les propriétaires doivent également déboursier pour l'assurance, l'enregistrement de la voiture, l'entretien régulier, l'essence et les frais de stationnement. Toutefois, vous aurez tout de même l'occasion de conduire en Ontario, même si vous n'êtes pas propriétaire d'une voiture. Certains emplois exigent l'utilisation d'un véhicule. Vous pouvez également louer des voitures et des camionnettes par l'intermédiaire d'entreprises de location privées. Sinon, vous pouvez aussi choisir d'utiliser un service d'autopartage comme [ZipCar](#), [Entreprise](#), [Car2Go](#) ou [Community CarShare](#). Ces services permettent à leurs membres de louer une voiture pour de courtes périodes et de payer à l'heure.

En Ontario, vous devez détenir un permis de conduire valide pour conduire une voiture, un camion ou une moto. Le permis de conduire de votre pays d'origine ou un permis de conduire international ne sont valables que pour des séjours de courte durée dans la province. Après 60 jours, vous devez avoir un permis de l'Ontario pour conduire légalement. Il existe différents types de permis en fonction de la classe de véhicule, y compris pour les plus gros camions, les motos et les scooters.

Selon votre pays d'origine, vous serez peut-être en mesure d'échanger votre permis de conduire pour un permis de l'Ontario. Le site Web TestauVolant du ministère des Transports indique comment obtenir un permis de conduire en Ontario. Le ministère des Transports fournit également des informations sur les pratiques de conduite sécuritaires.

Les services de police locaux sont responsables d'appliquer les lois en matière de circulation et de stationnement. Si vous enfrez le Code de la route, vous devez payer l'amende ou comparaître devant un tribunal pour contester la contravention. Le stationnement est limité dans les grandes villes et il existe divers règlements sur l'endroit où vous pouvez stationner votre véhicule.

Il est important de lire attentivement les panneaux de stationnement, de payer les frais de stationnement, le cas échéant, et de payer les contraventions ou les amendes reçues.

Covoiturage

Le covoiturage est un autre moyen de faire le trajet jusqu'à l'école ou au travail. Une personne qui doit utiliser son véhicule s'organise pour prendre d'autres passagers, lesquels contribuent aux frais de déplacement : le carburant, l'entretien et l'assurance. Les autoroutes et certaines artères urbaines comportent aussi des voies spéciales, appelées voies réservées aux véhicules multioccupants ou VMO, qui ne sont empruntées que par les autobus, les taxis et les véhicules comptant au moins deux passagers. Ces voies permettent de faire le trajet plus rapidement aux heures de pointe. Les conducteurs et les passagers peuvent travailler au même endroit ou fréquenter la même école, mais ils se font aussi connaître par des annonces sur des tableaux d'affichage, des petites annonces et dans des sites Web et des applications de covoiturage. Toutefois, les covoitureurs doivent aussi prévoir de se rabattre sur le transport en commun si le conducteur, ou son véhicule, n'est pas disponible.

Trains et autobus

Les services ferroviaires interurbains et les services de transport interurbain par autocar facilitent les déplacements en Ontario, vers d'autres provinces ou même vers les États Unis*. Plusieurs de ces services offrent des tarifs réduits aux étudiants. Greyhound Canada assure des liaisons par autocar entre des villes et des agglomérations partout en Ontario et dans le reste de l'Amérique du Nord. Megabus est un service d'autobus à bas prix proposant des circuits depuis Toronto vers des destinations populaires, comme Montréal et New York, avec des arrêts prévus en route. VIA Rail, qui est le principal service ferroviaire voyageurs du Canada, fait le lien avec Amtrak aux États Unis. Ontario Northland, qui assure des services de transport en autocar et en train, dessert des collectivités du nord de l'Ontario.

** Veuillez noter qu'à la différence des citoyens canadiens et des résidents permanents qui, eux, peuvent entrer librement aux États Unis, les étudiants étrangers doivent toujours vérifier que leur visa soit en règle avant de se rendre aux États Unis.*

Communication

L'Ontario bénéficie d'une vaste gamme de moyens de communication offerts dans plusieurs langues, dont la télévision, la radio, des magazines, des journaux, ainsi que des sites Web culturels et d'actualités. Les Ontariens disposent également d'un réseau téléphonique efficace, d'un service téléphonique mobile, de l'accès à Internet et d'un service postal national. Apprenez-en davantage sur les services de communication au Canada sur le site Web [d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada](#).

Service Internet

L'hébergement étudiant comprend souvent le service Internet et il peut même offrir le service de téléphone filaire. Le loyer de certains logements hors campus peut aussi comprendre Internet. Dans le cas contraire, vous pouvez faire installer ou « activer » le service Internet. Les frais d'installation et du forfait mensuel varient d'un fournisseur à un autre. Vous pouvez peut être économiser en combinant les services téléphoniques et Internet offerts par un même fournisseur.

Si vous n'avez pas accès à Internet chez vous, vous pouvez accéder gratuitement à Internet et utiliser un ordinateur à la bibliothèque municipale de votre collectivité en demandant une carte de bibliothèque. De nombreux restaurants et cafés offrent aussi un accès Wi Fi gratuit à leurs clients. Sinon, votre collège ou votre université possède des laboratoires informatiques qui sont à la disposition des étudiants.

Service téléphonique

La plupart des étudiants optent pour un téléphone cellulaire ou pour un service téléphonique mobile au lieu d'un service fixe ou filaire. Le service téléphonique cellulaire (aussi appelé service téléphonique mobile ou service sans fil) peut revenir moins cher qu'un service fixe et il peut vous suivre quand vous déménagez. Il existe plusieurs fournisseurs qui proposent une variété de forfaits selon le volume de temps d'appel, de messages textes et de données (une autre façon d'accéder à Internet) inclus dans le forfait.

Avant de choisir des services Internet et de téléphonie, évaluez toutes les options et comprenez bien toutes les conditions d'un contrat avant de le signer. Protection du consommateur de l'Ontario décrit vos droits de consommateur et il énonce les questions à poser avant de signer un contrat de services sans fil. Le site Web [protegez-vous.ca](#)) vous permet de comparer les coûts des services

Internet, de téléphonie et de télévision. Le site Comparaisoncellulaires.ca et plan-hub.ca comporte un outil pour comparer les fournisseurs de téléphonie mobile.

Évaluer un forfait de téléphonie

- Combien de minutes de temps d'appel comprend il?
- Les minutes couvrent elles les appels entrants et sortants?
- Le temps d'appel est il local, national ou international?
- Si les appels interurbains ne sont pas inclus, quels en sont les coûts au Canada?
- Quel est le coût des appels internationaux?
- Existe t il un forfait spécial qui me permet d'appeler mon pays d'origine?
- Combien de messages textes entrants et sortants comprend il?
- Combien coûte un message texte international?
- Combien de données comprend il?
- Quels sont les frais si je dépasse ma limite de données?
- L'itinérance au Canada est elle comprise?
- Quels sont les frais d'itinérance aux É. U. ou à l'étranger?
- Combien de temps le contrat dure t il?
- Quels sont les frais de résiliation de mon contrat?
- Puis je économiser en combinant des services?

Évaluer un forfait Internet

- Quelle est la limite d'utilisation de la bande passante en gigaoctets (Go)?
- Quels sont les frais si je dépasse ma limite d'utilisation?
- Quelle est la vitesse de téléchargement en amont en Mbit/s?
- Quelle est la vitesse de téléchargement en aval en Mbit/s?
- Quelles sont les limites en matière de téléchargement en amont et en aval?
- La location du modem est elle comprise?
- Le modem permet il une connexion Wi Fi?
- Quel est le coût de l'installation et de la configuration?
- S'agit il d'un tarif de lancement?
- Quand le tarif changera t il et de combien?
- Ce tarif est il assorti d'un contrat?
- Le cas échéant, quels sont les frais de résiliation du service?
- Les réparations des lignes de transmission de données externes sont elles comprises dans ce service?
- Puis je économiser en combinant des services?

Sensibilisation des consommateurs

La Loi sur la protection du consommateur de l'Ontario expose vos droits en tant que consommateur et elle vous protège contre les pratiques malhonnêtes. Cependant, il incombe aux consommateurs en Ontario de prendre les bonnes décisions de consommation. En règle générale, les prix de vente au détail ne sont pas négociables, mais des prix spéciaux et des soldes sont chose courante. Comparer les prix entre différents commerçants ou fournisseurs de services est une autre façon d'économiser. Certains commerçants s'alignent aussi parfois sur les prix de vente affichés par leurs concurrents.

Les consommateurs doivent aussi vérifier leurs reçus pour s'assurer qu'ils ont été facturés du montant exact. De nombreux commerçants en Ontario adoptent le Code de procédure d'application pour le balayage électronique, qui garantit que le prix affiché correspondra au code lu par balayage à la caisse. Si le prix lu par balayage est plus élevé que le prix affiché, le consommateur est en droit de recevoir un rabais pouvant atteindre 10 \$ sur l'article. Il incombe aux consommateurs de comprendre les conditions de tout achat ou contrat. Par exemple, la plupart des produits de consommation peuvent être retournés pour être remboursés ou échangés, mais le consommateur doit respecter les conditions énoncées dans la politique de retour et d'échange du commerçant.

La page Magasinage du site Web Etablissement.org donne davantage de détails sur le magasinage en Ontario, y compris sur la façon de payer ses achats, le magasinage en ligne, les pourboires et les économies possibles.

Où faire ses achats : Les produits alimentaires

Nombreux sont les endroits où acheter des produits alimentaires en Ontario, mais les prix, la qualité et le type de produits vendus diffèrent d'un endroit à un autre. Faites le tour des magasins pour les comparer, et trouvez ceux qui vous conviennent.

- Supermarchés
- Épiceries à prix réduits
- Magasins de vente en gros ou clubs entrepôts
- Magasins d'aliments en vrac
- Magasins d'aliments naturels et de produits de santé
- Magasins de produits exotiques ou de spécialité
- Magasins de fruits et légumes
- Boucheries

- Boulangeries
- Marchés fermiers
- Coopératives d'alimentation
- Dépanneurs

Sensibilisation des consommateurs en ligne

En Ontario, la sensibilisation des consommateurs en ligne dépasse le cadre du simple magasinage en ligne. Vous pouvez utiliser Internet pour devenir un consommateur informé.

- Recherchez des magasins de produits exotiques et des restaurants de spécialité près de chez vous.
- Lisez les blogues pour votre localité et les publications en ligne qui traitent de magasins et de marchés, et qui comportent des commentaires sur des restaurants.
- Parcourez les avis sur les restaurants, publiés sur des sites Web et des applications comme TripAdvisor, Yelp et Zomato.
- Recherchez des circulaires en ligne pour connaître les spéciaux de la semaine dans les épicerie locales.
- Recherchez des produits et comparez les prix entre les magasins.
- Lisez les modalités des contrats de vente et des ententes de services.
- Inscrivez vous à des infolettres et à des circulaires pour connaître les aubaines et les promotions, et pour recevoir des coupons rabais.

Santé

La santé et le bien être sont la clé de la réussite pour tout étudiant. La concentration, la mémoire et l'énergie découlent toutes de notre santé physique. Mais le maintien d'un mode de vie sain par une alimentation nourrissante, une activité physique régulière, beaucoup de sommeil et une consommation d'alcool et de drogues limitée reste un défi pour les étudiants en Ontario.

La restauration rapide bon marché, les heures d'étude et les fêtes nocturnes sont souvent des obstacles! Les collèges et les universités en Ontario fournissent de l'information et ils gèrent des programmes destinés à aider les étudiants à faire de bons choix en la matière.

Quelques conseils pour une saine vie étudiante:

- Mangez régulièrement – n’allez pas en cours le ventre vide.
- Au lieu de restreindre la consommation de « mauvais aliments », concentrez vous plutôt sur l’ajout d’aliments sains à votre alimentation.
- Assurez vous d’avoir dans votre chambre ou votre sac à dos des fruits, des légumes et des collations saines, comme des barres granola ou des noix.
- Planifiez une séance hebdomadaire régulière d’exercice, comme un cours de yoga ou un entraînement dans une ligue de sports récréatifs.
- Dans le cadre de votre routine régulière, allez au campus ou au travail à pied ou à vélo.
- Prévoyez du temps dans votre horaire pour dormir et ne faites pas d’exceptions.
- Évitez la caféine l’après-midi et le soir pour vous assurer un sommeil de qualité.
- Évitez les écrans avant d’aller vous coucher et désactivez les notifications lorsque vous êtes au lit.
- Adoptez une consommation modérée d’alcool – évitez l’alcool pendant la semaine scolaire et limitez sa consommation la fin de semaine.
- Évitez la consommation de drogues illicites.
- Évitez de fumer et de consommer du tabac.

Consommation d’alcool et de drogue

En Ontario, des étudiants des collèges et des universités consomment des boissons alcoolisées dans un contexte social. Un étudiant doit être âgé d’au moins 19 ans pour acheter de l’alcool dans les commerces, les restaurants et les bars. Mais pour maintenir un mode de vie sain, un étudiant doit éviter de boire fréquemment et de façon excessive, en d’autres termes les « beuveries ». Boire de l’alcool fausse également le jugement, ce qui peut avoir de graves répercussions sur les études, le travail et la santé en général.

Un étudiant peut aussi acheter des cigarettes et d’autres produits légaux du tabac dès l’âge de 19 ans. Cependant, fumer des produits du tabac s’accompagne de nombreuses restrictions. Les lieux de travail, les résidences et les autres bâtiments des campus, et le transport public sont des environnements sans fumée. Fumer est également interdit dans les restaurants et les bars, et à moins d’une certaine distance de nombreuses entrées d’édifices. Les propriétaires de logements précisent souvent dans leurs annonces qu’ils recherchent des locataires non fumeurs et ils limitent les endroits où il est permis de fumer sur les lieux.

La consommation de tout produit du tabac est très néfaste pour la santé et le

le bien être d'un étudiant. Le tabagisme est aussi le principal facteur de risque dans les causes de décès au Canada, c'est à dire les maladies cardiaques et pulmonaires, le cancer et les accidents vasculaires cérébraux. En outre, la nicotine est l'une des drogues les plus toxicomanogènes au monde.

La consommation de drogues illicites et l'abus de médicaments d'ordonnance nuisent aussi à la santé et au bien être d'un étudiant. Que des drogues soient prises dans un contexte social ou pour accroître ses performances, éviter la douleur ou lutter contre le sommeil, elles représentent un danger. Drogues comme médicaments engendrent une accoutumance tout en étant nocifs pour votre corps et votre esprit. Au Canada, il est illégal d'acheter, de vendre et de posséder des drogues illicites et des médicaments de prescription sans une ordonnance conforme, sans compter que cela peut entraîner de graves conséquences. Bien que les lois régissant la possession et la consommation de marijuana soient en train de changer au Canada, il est toujours illégal en Ontario d'acheter, de vendre et de consommer de la marijuana à des fins de divertissement (septembre 2016).

Santé Mentale

La santé mentale occupe une place importante dans la vie d'un étudiant. Les bureaux des services de santé et de la vie étudiante de votre campus offrent des services et gèrent des programmes destinés à vous aider à concilier les exigences des études, du travail et de la vie quotidienne avec le stress additionnel de votre adaptation à la vie en Ontario. Le stress, l'anxiété, la dépression et toute dépendance sont des situations graves qu'il est possible de traiter grâce à de l'aide. En plus des services de santé du campus, des services communautaires de santé publique, des fournisseurs de soins de santé et des organismes d'établissement et communautaires peuvent aussi venir en aide aux étudiants aux prises avec des troubles de santé mentale et un mal être général.

Allo J'écoute est un service de consultation, gratuit et confidentiel, accessible 24 heures sur 24, pour les étudiants des collèges et des universités en Ontario. Les étudiants peuvent téléphoner en tout temps pour parler à un conseiller à propos de n'importe quel problème, grave ou mineur. Le service oriente aussi les étudiants vers d'autres services et des programmes de consultation sur les campus et hors campus.

[Allo J'écoute.ca](http://AlloJecoute.ca) (24/7/365) **1-866-925-5454**

Santé et sexualité

La santé sexuelle occupe aussi une place importante dans la vie d'un étudiant en Ontario. Les collèges et les universités disposent de programmes et de services destinés à sensibiliser les membres de leur communauté aux questions de santé sexuelle, depuis les infections transmissibles sexuellement (ITS) et le VIH jusqu'à la régulation des naissances, en passant par les questions importantes de violence sexuelle et du consentement. En outre, les collectivités en Ontario ont des bureaux de santé qui offrent un accès gratuit à des services de santé sexuelle par l'intermédiaire de cliniques et de programmes communautaires. Des cliniques de santé sexuelle offrent plusieurs services, dont des conseils en matière de régulation des naissances, des moyens de contraception gratuits ou à bas prix, des condoms gratuits, ainsi que des tests de dépistage des ITS et du VIH. Vous pouvez en apprendre davantage sur la santé sexuelle et trouver une clinique près de chez vous en visitant le site Web de la santé sexuelle en Ontario. L'Ontario dispose également d'une Ligne INFO sur le SIDA et la santé sexuelle, qui est confidentielle et multilingue.

[Ligne INFO sur le SIDA et la santé sexuelle](#) 1 800 668 2437

Accès aux services de santé

Assurance médicale

L'Assurance santé est strictement réservée aux résidents permanents de l'Ontario. Les étudiants étrangers, eux, doivent souscrire une assurance médicale privée. Le coût d'une assurance médicale privée de base est compris dans les frais d'études des étudiants étrangers des collèges et des universités en Ontario : cette assurance est obligatoire. Vous pouvez vous retirer de ce régime et recevoir un remboursement, si vous avez souscrit une assurance médicale d'une autre source. Un étudiant étranger peut aussi choisir de souscrire une assurance complémentaire. Des associations étudiantes de collèges et d'universités proposent une assurance complémentaire tant pour les étudiants canadiens qu'étrangers. Communiquez avec le centre des étudiants étrangers ou avec l'association étudiante de votre établissement pour obtenir davantage d'information sur les régimes d'assurance médicale.

Dans le cas d'une assurance privée, il se peut que vous deviez payer pour des services avant d'en réclamer un remboursement à votre assureur. Dans certains cas, le fournisseur de soins de santé peut facturer la compagnie d'assurance directement. Il est important de lire les conditions de vos polices d'assurance de base et

et complémentaire avant d'obtenir des services médicaux.

Centres de soins de santé

Il y a plusieurs façons de bénéficier de soins de santé en Ontario. Le gouvernement de l'Ontario dispose d'une fiche d'information sur le système de soins de santé de l'Ontario. Cette fiche d'information est offerte en plusieurs langues. Veuillez noter que tous les types de services de soins de santé ne seront pas couverts par les polices d'assurance pour les étudiants étrangers.

De nombreux collèges et universités disposent de centres de soins de santé sur le campus, qui regroupent médecins, personnel soignant, thérapeutes et conseillers. Un étudiant peut aussi consulter un médecin de premier recours en dehors du campus (des visites régulières chez le médecin peuvent ne pas être couvertes par l'assurance pour les étudiants étrangers). Pour consulter un spécialiste en Ontario, vous devez y être adressé par un médecin de premier recours. Les optométristes (ophtalmologues) et les dentistes ne requièrent pas ce genre de recommandation, mais l'assurance peut ne pas couvrir les frais des soins prodigués par cette catégorie de médecins. Certains collèges et universités peuvent offrir des soins oculaires et dentaires à moindre coût.

Centres de consultation sans rendez-vous

Lorsqu'un médecin de premier recours n'est pas disponible ou que son cabinet est fermé, les gens en Ontario peuvent se rendre à leur centre local de consultation sans rendez vous ou dans une clinique qui donne des soins en dehors des heures de travail. Comme leur nom l'indique, un rendez vous n'est pas nécessaire dans ce type de centre. Ces cliniques offrent des consultations, soignent des maux mineurs et non urgents, et elles délivrent des ordonnances. Un étudiant étranger peut avoir besoin d'une assurance complémentaire pour couvrir les frais de visites à un centre de consultation sans rendez vous ou à une clinique ouverte après les heures de travail.

Centres de soins d'urgence et salles d'urgence

En Ontario, quand une personne nécessite une aide médicale d'urgence, elle peut se rendre dans un centre de soins d'urgence ou à la salle d'urgence d'un hôpital. Un centre de soins d'urgence donne immédiatement des soins dans le cas de blessures mineures, de fractures et de plaies. Une salle d'urgence d'hôpital donne des soins immédiats pour tout impératif médical urgent, y compris les blessures et les maladies aiguës.

En cas d'urgence médicale, composez le **9-1-1**.

Information sur la santé

Les centres de santé des campus peuvent fournir de l'information sur de nombreux sujets liés à la santé. L'Ontario offre aussi un service de renseignements gratuit, appelé Télésanté Ontario. Télésanté Ontario est confidentiel et accessible 24 heures sur 24. Le personnel soignant de Télésanté peut fournir de l'information générale sur la santé, donner des conseils relativement à un traitement ou vous aider à décider si vous devez consulter un médecin. Le service est offert en anglais et en français, et dans quelques autres langues. En cas d'urgence médicale, n'appellez pas Télésanté, composez le **9-1-1**.

Télésanté Ontario: **1-866-797-0000**

Emploi

Les étudiants étrangers munis d'un permis d'études pour un établissement d'enseignement désigné peuvent travailler hors campus sans permis de travail. Un permis d'études permet à un étudiant de travailler jusqu'à 20 heures par semaine durant la période scolaire. Le détenteur d'un permis d'études peut travailler à temps complet durant les vacances scolaires. Cependant, un étudiant étranger inscrit dans un programme qui comprend un stage coopératif ou un internat doit posséder un permis de travail. Les conjoints d'étudiants étrangers doivent obtenir un permis de travail s'ils souhaitent travailler durant leur séjour au Canada. Apprenez en davantage sur l'emploi à la page Emploi du site Etablissement.org.

Quiconque travaille au Canada, y compris les détenteurs de permis d'études et de travail, doit posséder un numéro d'assurance sociale (NAS).

Le site Web de Service Canada précise comment présenter une demande de NAS. Un NAS ne doit pas servir de pièce d'identité, il permet seulement au gouvernement de tenir des dossiers. Vous ne devez donner votre NAS à personne d'autre qu'aux organismes gouvernementaux et à votre employeur.

Vous ne devez PAS communiquer votre NAS à qui que ce soit, y compris votre propriétaire, votre banque ou la société émettrice de votre carte de crédit. Votre collège ou votre université ne vous demandera pas votre NAS, à moins qu'ils ne soient aussi votre employeur.

Trouver du travail

Nombreux sont les étudiants en Ontario qui doivent travailler pour payer leurs études. Il est courant de travailler sur le campus et hors campus. Plusieurs perspectives d'emploi existent sur le campus, depuis des emplois liés à votre champ d'études jusqu'à des emplois de soutien à la vie sur le campus (tels la restauration et le travail de bureau). En dehors du campus, les étudiants travaillent souvent dans le secteur des services, car ces emplois à temps partiel offrent des quarts de travail souples qui n'entrent pas en conflit avec l'horaire des cours. Un étudiant peut aussi occuper un emploi à temps partiel dans son champ d'études ou dans un domaine qui développe des capacités de leadership et de communication.

Services d'emploi

Le centre d'emploi ou le bureau des services d'emploi de votre établissement d'enseignement disposera de ressources pour aider les étudiants à chercher et à postuler pour un emploi, ainsi qu'à obtenir de l'information et de l'encadrement pour rédiger un curriculum vitae et préparer une entrevue. Les centres d'emploi s'occupent souvent du processus d'embauche pour des emplois sur le campus et ils affichent des listes d'emplois possibles hors campus. Ils peuvent aussi tenir des salons de l'emploi pour permettre le jumelage d'étudiants postulants avec des employeurs potentiels.

En plus des services qui leur sont offerts sur le campus, les étudiants étrangers peuvent aussi chercher un emploi sur des sites Web, tels Monster.ca et Workopolis.ca, ou sur des sites de médias sociaux, comme LinkedIn. Les étudiants étrangers en Ontario peuvent aussi utiliser les services et les ressources d'emploi mis à leur disposition par la province et par des organismes communautaires, tels Emploi Ontario et Guichets-Emplois Ontario. Parfois, la meilleure façon pour un étudiant de se trouver un emploi à temps partiel dans le secteur des services de l'Ontario est de surveiller les offres d'emploi affichées aux vitrines des commerçants locaux et de postuler sur place.

Programme d'enseignement coopératif, stage et internat

Certains programmes postsecondaires en Ontario comprennent des trimestres d'enseignement coopératif ou de travail coopératif (alternance travail études). D'autres programmes prévoient un stage ou un internat. Nombre de précieux stages de ces programmes étant recherchés, les étudiants doivent en faire la demande et préparer leur entrevue pour espérer en obtenir un. Les stages coopératifs sont rémunérés au salaire de recrutement dans l'industrie et ils durent

généralement une période scolaire complète. L'internat, lui, peut être à temps complet ou à temps partiel, et rémunéré ou non. Si l'internat est une exigence du programme, les étudiants reçoivent habituellement des crédits au lieu d'un salaire. La plupart des internats qui ne font pas partie d'un programme d'études doivent être rémunérés au salaire minimum. L'Ontario a des règles très strictes pour les internats non rémunérés qui ne font pas partie d'un programme collégial ou universitaire.

Entrepreneuriat

L'Ontario et le Canada encouragent l'entrepreneuriat et les petites entreprises, qui jouent un rôle important dans l'économie. De nombreuses ressources sont mises à la disposition des étudiants étrangers porteurs d'idées innovantes et de projets d'entreprise en Ontario. Les collèges et les universités en Ontario, qui ont souvent un incubateur d'entreprises, disposent aussi de programmes de soutien aux étudiants entrepreneurs. Le gouvernement provincial gère également de nombreux programmes destinés à aider de jeunes entrepreneurs en Ontario. Futurpreneur Canada est un organisme sans but lucratif national qui offre du financement, du mentorat et des outils de soutien aux entrepreneurs admissibles.

Droits et responsabilités des travailleurs

Tout travailleur en Ontario est protégé par une législation régissant les droits et la sécurité des travailleurs. La [Loi de 2000 sur les normes d'emploi](#) énonce les normes qu'employeurs comme employés doivent respecter, y compris les règles portant sur les heures, le salaire et l'environnement de travail.

La Loi sur la santé et la sécurité au travail protège la santé et la sécurité des travailleurs et elle établit les normes que les employeurs doivent respecter. En Ontario, un travailleur qui se blesse au travail peut avoir droit à une indemnisation versée par la [Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail \(CSPAAT\)](#) de l'Ontario.

Pour en apprendre davantage sur vos droits en tant que travailleur en Ontario et sur la santé et la sécurité en milieu de travail, visitez le site Web du [ministère du Travail](#).

Le Code des droits de la personne de l'Ontario protège les personnes contre la discrimination fondée sur leur âge, leur race, leur pays d'origine, leur origine ethnique, leur religion, leur handicap, leur état matrimonial, leur identité sexuelle ou leur orientation sexuelle. La [Commission ontarienne des droits de la personne](#)

expose dans ses grandes lignes la façon dont le Code lutte en faveur de l'égalité en milieu de travail.

Culture, loisirs, communauté et collectivité

Trouver un équilibre entre les études, le travail et une vie sociale est la clé de la réussite pour tout étudiant. Il est important de trouver le temps d'avoir un loisir, de se divertir et d'interagir socialement pour pouvoir gérer le stress lié à votre vie d'étudiant. Vous pouvez aussi apprendre beaucoup de choses en dehors des cours. La compréhension interculturelle, la créativité, le travail d'équipe, le leadership et des aptitudes interpersonnelles deviennent des enrichissements quand vous explorez votre environnement et que vous vous impliquez dans votre collectivité.

Arts, culture et attractions

L'Ontario offre nombre d'attractions, de musées, de centres culturels, de salles de concert, de salles de spectacle et de galeries d'art. Apprenez en davantage sur les arts et la culture dans la province en visitant le site Ontario.ca. La province compte aussi 280 parcs provinciaux abritant des lacs, des plages, des sentiers de randonnée et des terrains de camping. Avec des sites naturels préservés, des jardins zoologiques et des habitats fauniques, des lieux historiques, des stations de ski, des sports d'aventure, des parcs d'attractions, des régates, des marathons et des courses, des festivals artistiques, des festivals du cinéma et du théâtre, des festivals littéraires, des célébrations culturelles et des défilés tout au long de l'année, chacun y trouve son plaisir.

Les collèges et les universités en Ontario tiennent aussi de nombreux événements artistiques et culturels pour les étudiants et pour l'ensemble de la communauté. Les établissements comptent souvent leurs propres groupes de représentation et les salles du campus accueillent régulièrement des artistes en tournée. Les associations étudiantes organisent aussi des événements et des prestations sur les campus.

Quelques attractions en Ontario

Maid of the Mist, Niagara Falls
www.maidofthemist.com

La Tour CN (Canadien National), Toronto
www.cntower.ca/fr-ca/accueil.html

Musée Bata Shoe, Toronto
www.batashoemuseum.ca

Temple de la renommée du hockey, Toronto
www.hhof.com/index_fr.html

Musée royal de l'Ontario, Toronto
www.rom.on.ca/fr#/gallery/recent

Musée canadien de l'histoire, Ottawa
www.museedelhistoire.ca

Musée canadien de la nature, Ottawa
<http://nature.ca/fr/accueil>

Hamilton Children's Museum, Hamilton
www.hamilton.ca/attractions/hamilton-civic-museums/hamilton-childrens-museum

Musée des beaux-arts de l'Ontario, Toronto
www.ago.net

Musée Aga Khan, Toronto
www.agakhanmuseum.org

Collection McMichael d'art canadien, Kleinburg
www.mcmichael.com

Musée des beaux-arts du Canada, Ottawa
<http://www.beaux-arts.ca/fr/>

Science Nord, Sudbury
www.sciencenorth.ca

Musée de l'aviation et de l'espace du Canada, Ottawa

www.casmuseum.techno-science.ca

Centre des sciences de l'Ontario, Toronto

www.ontariosciencecentre.ca

Site historique national de Fort York, Toronto

www.fortyork.ca

Village des pionniers de Black Creek, Toronto

www.blackcreek.ca

Musée de la Huronie, Midland

www.huroniamuseum.com

Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons, Midland

www.saintemarieamongthehurons.on.ca

Upper Canada Village, Morrisburg

www.uppercanadavillage.com

Conservatoire des papillons, Niagara Falls

www.niagaraparks.com/niagara-falls-attractions/butterfly-conservatory.html

Polar Bear Habitat et Heritage Village, Cochrane

www.polarbearhabitat.ca

Zoo de Toronto

www.torontozoo.com

Aquarium Ripley du Canada, Toronto

www.ripleyaquariums.com/canada

Marché By, Ottawa

www.byward-market.com/fr

Marché fermier et village de St Jacobs, région de Waterloo

www.stjacobs.com

Parc aquatique thématique Calypso, Limoges

www.calypsopark.com/en/waterpark

Parc d'attractions Canada's Wonderland, Vaughan

www.canadaswonderland.com

Quelques festivals et événements en Ontario

Le Bal de Neige, Ottawa

www.winterlude.ca

Carnaval d'hiver Bon Soo, Sault Ste. Marie

www.bonsoo.on.ca

Sugarbush Maple Syrup Festival, centre de l'Ontario

www.maplesyrupfest.com

Festival de films DiverCiné, Ottawa

www.divercine.com

Festival de Stratford

www.stratfordfestival.ca

Shaw Theatre Festival, Niagara-on-the-Lake

www.shawfest.com

DesiFest, Toronto

www.desifest.ca

Portes ouverts, nombreuses villes

www.doorsopenontario.on.ca

Jane's Walk Festivals, nombreuses villes

www.janeswalk.org

Festival international de courses de bateaux-dragons de Toronto

www.dragonboats.com

Mariposa Folk Festival, Orillia

www.mariposafolk.com

Summer Fest, Windsor

www.summerfestwindsor.org

Haiti en Fête, Ottawa

www.haitienfete.ca

Festival Caribana, Toronto
www.caribanatoronto.com

Toronto African Film & Music Festival
www.torontoafricanfilmmusicfest.com

Great Canadian Kayak Challenge & Festival, Timmins
www.thegreatcanadiankayakchallenge.com

Exposition nationale canadienne, Toronto
theex.com

Festival international du film de Toronto
tiff.net

James St. Supercrawl, Hamilton
supercrawl.ca

Festival des écrivains d'Eden Mills, Eden Mills
emwritersfestival.wordpress.com

Word on the Street, Toronto
thewordonthestreet.ca/toronto

Oktoberfest, Kitchener-Waterloo
www.oktoberfest.ca

Loisirs

Chaque collège et université en Ontario propose des activités récréatives aux étudiants. La plupart des campus disposent de centres de conditionnement physique abritant des gymnases, de l'équipement de conditionnement physique, des piscines et des ateliers pour des cours.

Les ligues sportives intra muros sur les campus sont un excellent moyen de rester actif et de se divertir. Apprenez en davantage sur la culture et sur les loisirs sur le campus auprès de votre centre des étudiants étrangers ou sur le site Web de votre établissement d'enseignement.

Les villes et les municipalités de l'Ontario offrent aussi de nombreuses possibilités de se divertir. Les centres de loisirs communautaires sont équipés de diverses installations, sans compter les parcs publics, les terrains de sport, les piscines, les patinoires et les gymnases. Certains programmes et installations peuvent être gratuits, alors que d'autres sont payants ou exigent une inscription. Les clubs de loisirs et les centres de culture physique privés exigent un droit d'adhésion, tout comme les ligues ou les clubs sportifs locaux qui organisent régulièrement des matches et des tournois.

Bibliothèques municipales

Il existe des réseaux municipaux et régionaux de bibliothèques publiques partout en Ontario. Tout résidant d'une collectivité locale, y compris les étudiants étrangers, peut demander une carte de bibliothèque à sa ville ou municipalité de résidence. Les bibliothèques prêtent livres, revues, CD et DVD, et elles donnent accès à des bases de données et à des publications en ligne. Les bibliothèques municipales disposent d'ordinateurs et d'une connexion Wi Fi, et elles offrent un espace tranquille propice au travail. Certains services de bibliothèque, comme le prêt de livres ou l'usage d'un ordinateur, exigent une carte de bibliothèque. La plupart des services sont gratuits, mais les bibliothèques factureront des frais pour tout retour en retard et d'autres frais d'utilisation minimales, comme pour l'impression de documents ou l'occupation de locaux de réunion. Les bibliothèques gèrent également de nombreux programmes communautaires et elles accueillent des conférenciers et des ateliers.

Groupes confessionnels

Au Canada, chacun est libre de pratiquer sa religion. Cette liberté est protégée par la [Charte canadienne des droits et libertés](#). Les collèges et les universités

comptent des groupes confessionnels sur le campus et ils peuvent même y accueillir des offices religieux. Il existe des églises, des synagogues, des mosquées, des temples et d'autres lieux de culte dans les collectivités de la province. Trouver un endroit où pratiquer votre foi est un bon moyen de vous impliquer dans la communauté. La page Religion and Worship (Religion et culte, en anglais seulement) du site Settlement.org fournit également de l'information pour la recherche d'un lieu de culte dans votre collectivité. Vous pouvez aussi trouver des lieux de culte dans l'annuaire téléphonique ou en ligne, à www.pagesjaunes.ca.

Bénévolat et engagement à l'égard de la collectivité

Participer à la vie du campus est une excellente façon de rencontrer d'autres étudiants, d'apprendre la culture canadienne et de développer des relations interpersonnelles. Les activités sociales, les clubs, les ligues sportives et les travaux de bénévolat ne sont que quelques unes des façons de prendre part à la vie du campus. Faire du bénévolat hors campus dans votre collectivité est aussi une excellente façon de vous intégrer, de rencontrer de futurs amis, d'acquérir de nouvelles habiletés et d'influer sur le cours des choses. Les groupes confessionnels, les organismes communautaires et les programmes gouvernementaux, entre autres, vous permettent de faire du bénévolat en Ontario. Apprenez en davantage sur le bénévolat et sur les différentes perspectives près de chez vous sur le site Bénévoles Canada et sur le site Ontario Volunteer Centre Network (Réseau des centres de bénévoles de l'Ontario).

Sécurité et Protection

L'Ontario est un endroit sûr où vivre, même dans les grandes villes. Le taux de criminalité y est très bas et la violence rare. Cependant, il est important d'être conscient des dangers potentiels, comme marcher seul la nuit, la cybercriminalité, l'achat et la consommation de drogues illicites, et la conduite en état d'ébriété. Toutes les collectivités en Ontario disposent de services d'urgence, incluant la police, les pompiers et le transport ambulancier. Les campus des collèges et des universités ont également des services de sécurité et de protection qui assurent la sécurité des membres de leur communauté.

Services policiers, ambulanciers et d'incendie

Les services policiers en Ontario contribuent à préserver la sécurité des personnes dans la collectivité. Les policiers patrouillent dans les rues, ils enquêtent sur les activités criminelles et ils prêtent assistance aux gens qui ont besoin de secours. Vous pouvez demander l'aide de la police dans toutes sortes de situation

comme une scène de violence à la maison, un accident, une blessure personnelle ou un crime qui a été commis.

Chaque collectivité dispose d'une ou de plusieurs casernes de pompiers de garde pour éteindre les incendies et pour répondre à des situations d'urgence. Les pompiers en Ontario sont aussi formés comme premiers répondants pour prodiguer des soins médicaux de base afin de stabiliser l'état des victimes lors d'urgences médicales. Ils sont souvent les premiers à arriver sur les lieux d'un accident et dans d'autres types d'urgence. Les ambulanciers, eux, traitent une urgence médicale et ils transportent les patients jusqu'aux salles d'urgence d'un hôpital.

Dans une situation d'urgence où la vie est en jeu, composez le **9-1-1** au moyen de n'importe quel téléphone.

Si votre santé ou celle d'une autre personne est en péril, composez le **9-1-1**.
Si vous, ou une autre personne, êtes en danger, composez le **9-1-1**.
Si vous voyez un incendie, composez le **9-1-1**.

Le personnel du **9-1-1** vous demandera si vous avez besoin de la police, des pompiers ou d'une ambulance, puis il vous demandera des détails sur la situation d'urgence.

Les services **9-1-1** de l'Ontario sont offerts dans plus de 140 langues. Précisez à la personne qui vous répond la langue que vous préférez parler et elle transfèrera votre appel. Dans la mesure du possible, vous devez téléphoner pour une urgence dans la langue qui vous est la plus familière!

La Loi sur les services en français garantit votre droit à parler en français à quelqu'un quand vous appelez le **9-1-1** en Ontario.

Dans une situation de nature non urgente, comme rapporter un délit après qu'il eut été commis, communiquez avec le bureau de police local en composant son numéro de téléphone général.

Si vous vivez sur le campus, communiquez avec la sécurité du campus dans des situations non urgentes.

Pour signaler un renseignement à la police de façon anonyme, appelez Échec au crime, au: **1-800-222-8477**.

Sécurité et protection sur les campus

La sécurité des campus est une priorité pour les collèges et les universités en Ontario. Chaque établissement d'enseignement dispose de son propre service de sécurité qui compte du personnel de sécurité, des programmes et des installations sur place. Par exemple, la plupart des campus de collèges et d'universités sont équipés de téléphones à mémoire.

La plupart des campus offrent aussi un service de raccompagnement, où une équipe de deux étudiants bénévoles (généralement un homme et une femme) accompagnera des étudiants qui marchent sur le campus ou dans une collectivité voisine après la tombée de la nuit. Les collèges et les universités disposent aussi de programmes d'éducation et de sensibilisation. Apprenez en davantage sur la sécurité du campus en visitant le site Web de votre établissement ou le bureau de la sécurité du campus.

Sécurité en ligne

En Ontario comme ailleurs dans le monde, Internet est devenu la principale source d'information. Les entreprises, les établissements d'enseignement et le gouvernement s'appuient désormais sur des sites Web, sur le courrier électronique et sur des applications numériques pour communiquer. Cette nouvelle ère née d'Internet comporte de nombreux avantages, mais il est important d'être conscient de ses menaces potentielles. Les collèges et les universités en Ontario donnent de l'information sur la sécurité et la protection en ligne de leur communauté sur le campus et ils offrent des formations en la matière.

La cybercriminalité, comme le vol d'identité et la fraude par courrier électronique, inquiète sérieusement. Les gens en Ontario doivent se protéger contre des menaces potentielles en gardant leurs mots de passe en lieu sûr, et leur numéro d'identification personnel (NIP), secret. Tout le monde doit se méfier des courriels hameçons qui sollicitent des renseignements personnels, ainsi que des pourriels racoleurs qui peuvent diffuser des virus informatiques. Des malfaiteurs peuvent aussi se présenter, en ligne comme dans un courriel, sous une fausse identité, dans l'intention de piéger quelqu'un.

Les étudiants en Ontario se servent des médias sociaux pour communiquer avec leurs amis et pour s'en faire de nouveaux. Une utilisation responsable des médias sociaux est une façon efficace de s'intégrer et de se faire des amis. Cependant, nous devons tous éviter de partager des renseignements personnels et des détails confidentiels avec des inconnus en ligne. Il est important de vérifier les paramètres de confidentialité de nos comptes et de nous assurer que nous con-

-naissons la véritable identité des personnes que nous rencontrons en ligne. Les étudiants des collèges et des universités doivent aussi se protéger de la cyberintimidation. Une activité suspecte et le harcèlement en ligne doivent toujours être signalés à la sécurité du campus ou à la police.

Pour en savoir plus sur la sécurité et la protection en ligne, visitez le site Web Pensez cybersécurité du gouvernement du Canada. Pour signaler une escroquerie, visitez le Centre antifraude du Canada. Si vous êtes victime de cybercriminalité, appelez le numéro général de votre bureau de police local. Si vous êtes en danger immédiat, composez le **9 -1 -1**.

Règlements administratifs et soutien juridique

Il est important de connaître les règlements administratifs qui régissent la vie quotidienne en Ontario, car ils peuvent différer de ceux appliqués dans votre pays d'origine. Par exemple, il est illégal de conduire tout véhicule à moteur sans le permis et l'assurance appropriés, et de conduire une motocyclette sans porter un casque. Vous devez être âgé d'au moins 19 ans pour acheter de l'alcool et des produits du tabac en Ontario. Il est également illégal d'acheter et de consommer des drogues illicites.

Agression sexuelle et consentement

En Ontario, une agression sexuelle constitue un crime très grave. Une agression sexuelle équivaut à tout acte sexuel (même un baiser et un attouchement) accompli sans le consentement ou l'accord d'une personne. Le consentement doit être manifeste, motivé et constant; il ne peut pas être contraint ni forcé par l'intimidation. Une personne a toujours le droit de refuser son consentement et elle peut le rétracter en tout temps. Cela s'applique à des conjoints mariés et à des personnes déjà engagées dans une relation sexuelle. Une personne en état d'incapacité en raison de la consommation de drogues ou d'alcool ne peut pas donner son consentement. Il faut avoir atteint l'âge de 16 ans pour consentir à un acte sexuel et le mariage est interdit avant cet âge là. Dans des situations où une jeune personne peut être exploitée (subir l'emprise d'un conjoint, par exemple), l'âge du consentement est de 18 ans.

Pour en savoir plus sur la violence sexuelle et sur le consentement, visitez le site Web du gouvernement de l'Ontario : Mettons fin au harcèlement et à la violence à caractère sexuel. Pour en savoir plus sur [l'âge de consentement](#), visitez la page [L'âge de consentement aux activités sexuelles](#) du ministère de la Justice.

Soutien juridique

De nombreuses associations étudiantes de collèges et d'universités en Ontario fournissent aux étudiants de l'information, des conseils et un soutien juridique, dans le cadre de cliniques d'aide juridique et de services de référence juridique. Il existe aussi plusieurs organismes communautaires qui offrent gratuitement de l'information juridique. Votre consulat peut également fournir une aide juridique à ses ressortissants.

En Ontario, seules les personnes à très faible revenu sont admissibles à une aide juridique. Cependant, si vous avez besoin d'un conseil juridique ou d'un avocat, vous pouvez appeler [Aide juridique Ontario](#) sans frais, au **1 800 668 8258**. L'organisme vous dira si vous êtes admissible à une aide juridique. Son personnel peut aussi vous adresser à un avocat pour obtenir un conseil juridique par téléphone.

Si vous êtes arrêté au Canada, vous avez le droit de savoir pourquoi et de vous entretenir avec un avocat en privé. Dès que vous réclamez la présence d'un avocat, la police doit arrêter de vous interroger. Si vous le demandez, la police doit également vous fournir le numéro sans frais pour demander un conseil juridique gratuit à un avocat de service. Après avoir parlé à un avocat, la police peut continuer à vous interroger, mais vous avez le droit de garder le silence.



VOIES D'ACCÈS À L'IMMIGRATION

À l'approche de la fin de leurs études, les étudiants internationaux en Ontario doivent décider s'ils s'établiront ou non au Canada. La remise du diplôme constitue une transition pour chaque étudiant, mais les étudiants internationaux doivent bien réfléchir à ce qu'ils projettent de faire après l'obtention de leur diplôme et à la fin de la validité de leur permis d'études.

Il existe plusieurs voies d'accès à l'immigration pour les étudiants internationaux qui ont terminé leurs études dans un collège ou une université en Ontario. Cependant, ces voies s'accompagnent d'exigences qui demandent une planification préalable. Selon la voie d'accès à l'immigration que vous choisirez, vous devez parfois soumettre votre dossier de candidature quelques années à l'avance ou faire valoir une offre d'emploi attestée. Si vous pensez vouloir devenir résident permanent du Canada après l'obtention de votre diplôme, vous devrez commencer à examiner les différentes voies d'accès à l'immigration avant même de commencer vos études.

Programme ontarien des candidats à l'immigration (POCI)

Le Programme ontarien des candidats à l'immigration s'adresse aux étudiants de premier cycle, aux étudiants de cycle supérieur et aux étudiants titulaires d'un grade universitaire. Le programme, qui désigne des personnes pour le statut de résident permanent en Ontario, comporte trois volets pour les étudiants internationaux.

Étudiants internationaux avec une offre d'emploi

Vous pouvez présenter une demande de candidature à la résidence permanente en vertu du POCl si vous obtenez le grade universitaire de bachelier, un diplôme universitaire de deux ans d'études ou un certificat de cycle supérieur d'un établissement d'enseignement en Ontario, et que vous disposez d'une offre d'emploi permanent et à temps complet de la part d'un employeur ontarien enregistré. Vous devez présenter votre demande au titre de ce programme dans les deux années suivant l'obtention de votre diplôme. Les candidats avec une offre d'emploi peuvent le faire depuis l'étranger. S'ils le font du Canada, les candidats doivent être autorisés à séjourner au pays.

Étudiants internationaux titulaires d'une maîtrise

Vous pouvez présenter une demande de candidature à la résidence permanente en vertu du POCl si vous obtenez le grade de maîtrise d'une université en Ontario. Vous devez présenter votre demande au titre de ce programme dans les deux années suivant l'obtention de votre diplôme. Les candidats titulaires d'une maîtrise sont dispensés d'une offre d'emploi, mais ils doivent déjà vivre en Ontario et planifier de vivre et de travailler dans la province. Les candidats doivent être autorisés à séjourner au pays.

Étudiants internationaux titulaires d'un doctorat

Vous pouvez présenter une demande de candidature à la résidence permanente en vertu du POCl si vous obtenez le grade de doctorat d'une université en Ontario. Vous devez présenter votre demande au titre de ce programme dans les deux années suivant l'obtention de votre diplôme. Les candidats qui ont le titre de docteur sont dispensés d'une offre d'emploi et ils peuvent présenter leur demande depuis l'étranger. S'ils le font du Canada, les candidats doivent être autorisés à séjourner au pays.

Entrée express

Le programme Entrée express est un système de gestion des demandes de résidence permanente présentées au titre de trois programmes d'immigration économique fédéraux : la catégorie de l'expérience canadienne, le Programme des travailleurs qualifiés et le Programme des travailleurs de métiers spécialisés. Ces programmes sont destinés aux personnes qui possèdent une expérience de travail et les deux premiers programmes peuvent s'appliquer aux étudiants internationaux.

Catégorie de l'expérience canadienne

La catégorie de l'expérience canadienne s'adresse aux candidats possédant au moins une année d'expérience de travail qualifié au Canada dans un domaine professionnel ou technique. Les étudiants internationaux qui projettent de présenter une demande de résidence permanente au titre de cette catégorie doivent commencer à préparer leur demande trois ans avant la date de dépôt. Ce programme comprend une liste spécifique de catégories d'emploi. Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada explique comment des étudiants internationaux peuvent être admissibles au programme catégorie de l'expérience canadienne.

Programme fédéral des travailleurs qualifiés

Le Programme (fédéral) des travailleurs qualifiés s'adresse aux candidats qui sont des professionnels compétents diplômés et qui possèdent une expérience de travail à un poste de direction, dans une profession ou dans des métiers techniques et spécialisés. Dans cette catégorie, l'expérience de travail peut avoir été acquise ailleurs qu'au Canada. Les candidats obtiennent des points sur la base des six critères suivants :

- leurs compétences en français ou en anglais;
- leurs études;
- leur expérience de travail;
- leur âge;
- la détention d'une offre d'emploi;
- leur adaptabilité.

[Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada](#) explique comment des étudiants internationaux peuvent être admissibles au [Programme \(fédéral\) des travailleurs qualifiés](#).



COLLECTIVITÉS EN ONTARIO

Sud Ouest de l'Ontario

Le Sud Ouest de l'Ontario s'étend entre les Grands Lacs Ontario, Érié et Huron. C'est une région principalement agricole qui abrite une importante industrie manufacturière, des réseaux de transport, des entreprises, un secteur de recherche et développement, et une industrie touristique.

Le Sud Ouest de l'Ontario accueille de nombreux collèges et universités répartis dans plusieurs collectivités. Le Sud Ouest de l'Ontario englobe une part importante de la région du Golden Horseshoe, incluant la région du Niagara, et des villes, telles Windsor, London, Kitchener-Waterloo et Guelph. L'autoroute de Toronto à Windsor constitue un axe routier vital pour les échanges commerciaux Canada É. U., et les plus grandes collectivités de la région bordent cette autoroute.

Climat

Le climat de la région du Sud Ouest de l'Ontario est variable. Comme partout en Ontario, la région compte quatre saisons, mais la durée et la nature même de ses hivers changent selon les endroits. Windsor et Sarnia jouissent du climat le plus clément dans la province, avec leurs étés plus chauds et leurs hivers légèrement plus doux qu'ailleurs. Les villes, telles Kitchener-Waterloo et London, reçoivent plus de chutes de neige que les autres villes en bordure du lac, comme Hamilton et Toronto. La situation géographique de Niagara, entre deux des Grands Lacs,

crée un double effet de lac qui réduit la quantité de neige reçue comparative-ment à celle qui tombe ailleurs dans la région, ce qui prolonge la période des cultures.

Windsor

www.citywindsor.ca

Windsor, la ville la plus méridionale du Canada, est située sur la rive sud de la rivière Détroit, en face de Detroit, la ville de l'État américain du Michigan. Au XIXe siècle, Windsor était une importante destination pour le chemin de fer clandestin qui permettait aux esclaves de fuir les États Unis. La population francophone de la ville en est une composante historique puisqu'elle remonte aux pionniers venus de Nouvelle France au XVIIIe siècle. Cela fait de Windsor la plus ancienne colonie permanente dans la province.

Le front d'eau du centre ville de Windsor compte plusieurs parcs traversés de sentiers de promenade et de pistes cyclables. Riverains du lac Sainte Claire au nord est et du lac Érié au sud, les résidents de Windsor et des environs du comté d'Essex peuvent profiter de plusieurs plages et s'adonner à des activités nautiques durant toute l'année. L'industrie automobile joue un rôle prépondérant dans l'économie de Windsor et, en tant que grande ville frontière, Windsor est aussi une importante plaque tournante du transport. En semaine, plus de 10 000 véhicules commerciaux en moyenne traversent quotidiennement le pont Ambassador qui relie Windsor à Detroit.

- Pop. 210,891
- 350 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 190 km de London
- 305 km de Hamilton
- 805 km d'Ottawa
- 5 km de Detroit au Michigan, É.-U.

Découvrez

Le Windsor Sculpture Park (parc de sculptures de Windsor) est une galerie d'art gratuite en plein air qui expose 31 sculptures d'art contemporain.

L'Art Gallery of Windsor (galerie d'art de Windsor) présente une vaste collection d'œuvres d'artistes canadiens.

La piste cyclable du front d'eau, appelée aussi Riverfront Bike Trail, est une piste

de 5 km qui longe la rivière et qui part du pont Ambassador.

Le Summer Fest, un festival d'été annuel d'une durée d'une semaine, célèbre la fête du Canada.

L'équipe Spitfires de Windsor joue dans la Ligue de hockey de l'Ontario. Windsor a également une équipe - l'Express de Windsor - qui évolue dans la Ligue nationale de basketball du Canada.

Le parc national de la Pointe Pelée, situé à 60 km au sud de Windsor, en bordure du lac Érié, est l'endroit le plus au sud du Canada.

Le saviez vous?

Une double célébration

Pendant de nombreuses années, Windsor et Detroit ont célébré ensemble la fête du Canada et le Jour de l'Indépendance des États Unis. Pendant plus d'un demi siècle, un spectaculaire feu d'artifice, marquant chaque année les deux fêtes de juillet, a illuminé la rivière Détroit, pour la plus grande joie des résidents de Windsor.

Collège St. Clair

www.stclaircollege.ca

Le Collège St. Clair est établi dans les comtés situés près du lac Sainte Claire. Le Collège possède des campus à Windsor, à Chatham et à Wallaceburg. L'établissement propose un large éventail de programmes de diplômes et de certificats, parmi lesquels autisme et sciences du comportement et journalisme, ainsi qu'un diplôme en soins infirmiers. Apprenez en davantage en visitant la [page consacrée aux étudiants internationaux du Collège St. Clair](#).

Université de Windsor

www.uwindsor.ca

L'Université de Windsor, un établissement de recherche de moyenne envergure, est située dans le centre ville, près de la rivière Détroit, sous le pont Ambassador. L'Université propose des diplômes de premier cycle et supérieurs dans neuf facultés, notamment en sciences de l'activité physique, en soins infirmiers et en ingénierie. L'université abrite aussi des écoles de droit et de gestion. Apprenez en davantage en visitant la [page du Centre des étudiants internationaux de l'Université de Windsor](#).

Sarnia

www.london.ca

Sarnia se trouve à l'embouchure de la rivière Sainte Claire dans le lac Huron. La rivière Sainte Claire relie le lac Érié au lac Huron par le lac Sainte Claire et la rivière Detroit. Située en face de Port Huron, dans l'État américain du Michigan, de l'autre côté de la rivière, Sarnia est à la fois une ville portuaire et un important lien frontalier avec les États Unis.

Aujourd'hui, la ville de Sarnia est entourée de terres agricoles, mais la ville mise aussi sur l'industrie pétrochimique. En effet, c'est à Oil Springs, une petite ville proche de Sarnia, que fut foré le premier puits de pétrole en Amérique du Nord. La ville compte plusieurs parcs, dont la plupart bordent le front d'eau étendu de la ville. Sarnia abrite aussi le Collège Lambton.

- Pop. 72,366
- 270 de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 675 km d'Ottawa
- 100 km de London
- 150 km de Windsor
- 105 km de Detroit au Michigan, É.-U.

Le saviez-vous?

À la fois proche et distante!

Il n'existe pas d'autoroute reliant Sarnia à Windsor. Si vous empruntez un grand corridor routier qui traverse l'État américain du Michigan, aux États Unis, Sarnia n'est qu'à 100 km de Windsor. Mais, au Canada, vous devez prendre de petites routes secondaires contournant le lac Sainte Claire, ce qui rallonge le parcours à 150 km.

Découvrez!

- Le musée Stones'N Bones (pierres et os) abrite une vaste collection de fossiles, de gemmes et d'insectes.
- Le Lawrence House Centre for the Arts (centre des arts) anime des expositions d'arts visuels et des spectacles musicaux, et une scène ouverte y est aménagée.
- L'équipe Sting de Sarnia joue dans la Ligue de hockey de l'Ontario.

- Le Festival of Good Things propose, entre autres, des spectacles musicaux gratuits, un marché d'artisanat et une course de 5 km haute en couleur, durant laquelle on fête les coureurs en leur lançant de la poudre de peinture tout au long du parcours.
- Aux abords de la ville, l'aire de conservation Wawanosh Wetlands Conservation Area est traversée par un sentier de 2,5 km dans des marais naturels.

Collège Lambton

lambton.on.ca

Le Collège Lambton se trouve à Sarnia. Le collège délivre des diplômes et des certificats dans une grande variété de programmes, dont les sciences industrielles, ainsi qu'un diplôme en soins infirmiers. Le Collège Lambton compte aussi un campus à Toronto pour les étudiants étrangers et une école qui forme les pompiers à Corunna. Apprenez en davantage en visitant la page International du Collège Lambton.

London

www.london.ca

London est la plus grande ville du Sud Ouest de l'Ontario. Traversée par la rivière Thames, la ville se situe à mi chemin entre Toronto et Windsor, sur le corridor routier principal.

London compte deux établissements d'enseignement postsecondaire, l'Université Western Ontario et le Collège Fanshawe, ainsi que le centre d'accès du Collège Boréal. L'Université Western compte parmi les plus anciennes au Canada.

Diversifiée, l'économie de London met fortement l'accent sur les secteurs de l'assurance et des technologies de l'information, et sur une industrie en croissance : la biotechnologie. La recherche médicale et l'éducation jouent également un rôle important dans la ville, les hôpitaux et l'Université comptant parmi les plus gros employeurs en ville.

Grande ville dans une grande région agricole, London est un centre tant commercial que culturel, qui accueille de grands événements et activités culturelles.

- Pop. 366,151
- 175 de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 190 km de Windsor
- 110 km de Kitchener-Waterloo

- 190 km de Windsor
- 110 km de Kitchener Waterloo
- 625 km d'Ottawa

Le saviez vous? Nommez le donc!

En 1793, le lieutenant gouverneur John Graves Simcoe a appelé la ville London et la rivière Thames, du nom de la capitale d'Angleterre et de son fleuve. Cependant, c'était plusieurs années avant que des Européens ne s'établissent véritablement à London, et 30 ans avant que le village ne voit enfin le jour.

Découvrez!

Le musée Museum London propose des expositions d'histoire et d'arts visuels.

Le Grand Théâtre présente toutes sortes de spectacles en direct toute l'année.

La Western Fair est une foire agricole annuelle qui se tient à London depuis les années 1860. Aujourd'hui, la foire accueille des manèges, des jeux, des vendeurs de produits alimentaires et des spectacles musicaux, en plus d'activités agricoles.

L'équipe des Knights de London joue dans la Ligue de hockey de l'Ontario. London a aussi une autre équipe - le Lightning de London - qui évolue dans la Ligue nationale de basketball du Canada.

Sunfest est un festival annuel d'alimentation, de culture, d'art et de musique qui se tient au Victoria Park.

London se trouve à moins d'une heure de route de Stratford, qui accueille le Festival de Stratford de réputation internationale.

Le parc provincial Pinery, sur le rivage du lac Huron, est à 70 km au nord ouest de London.

Collège Fanshawe

www.fanshawec.ca

Le Collège Fanshawe délivre des diplômes et des certificats dans une grande variété de domaines, dont l'aviation, les soins infirmiers et les médias. Le Collège a des campus à London, à St. Thomas, à Woodstock et à Simcoe. Apprenez en davantage en visitant la page [Fanshawe's International](#).

Université Western

uwo.ca

L'Université Western, auparavant l'Université Western de l'Ontario, est située près de la rivière Thames à London. C'est une grande université de recherche de 12 facultés et écoles, notamment de musique, de gestion, d'éducation, de médecine, de dentisterie et de droit. Trois collèges d'arts libéraux trouvent place dans l'Université : les Collèges universitaires Huron, King et Brescia. Brescia est l'unique université pour femmes au Canada. Apprenez en davantage en visitant la page consacrée au Centre des étudiants internationaux et d'échanges d'étudiants de [l'Université Western](#).

Kitchener-Waterloo

www.kitchener.ca

www.waterloo.ca

Kitchener et Waterloo sont deux villes indépendantes au sein d'un centre urbain étendu. Ensemble, elles forment le cœur de la région de Waterloo, communément appelé Kitchener Waterloo, ou simplement KW. Kitchener Waterloo abrite trois établissements d'enseignement postsecondaire : l'Université de Waterloo, l'Université Wilfrid Laurier et le Collège Conestoga.

Kitchener Waterloo repose sur une économie diversifiée. Kitchener a toujours été une ville industrielle, tandis que Waterloo s'est toujours consacrée à ses universités et à son industrie de recherche et développement. Aujourd'hui, on désigne souvent la région comme étant le Triangle technologique du Canada, la deuxième plus grande concentration d'entreprises technologiques en Amérique du Nord. Ensemble, les villes forment aussi le centre de la communauté de mennonites de l'Ontario et une région agricole importante. Construites le long de la rivière Grand, les deux villes comptent plusieurs parcs et aires de conservation comportant des sentiers pédestres et des pistes cyclables. KW abrite aussi des groupes d'artistes indépendants actifs, des galeries d'art, des lieux de spectacles et des organismes voués aux arts.

Le saviez vous? Les trois villes

Les villes de Kitchener et de Waterloo, liées par les Ontariens, sont désignées par KW. Mais la ville de Cambridge se trouve juste au sud est de Kitchener, et la vie fusionne les trois collectivités. Ces trois villes, ou « Tri Cities », totalisent ensemble une population de plus de 400 000 habitants.

- Pop. de Kitchener 219,153
- Pop. de Waterloo 98,780
- 90 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 540 km d'Ottawa
- 110 km de London
- 25 km de Guelph

Le saviez vous? Le berceau du BlackBerry

Le téléphone intelligent BlackBerry a été créé par Research In Motion, une entreprise lancée par des finissants de l'Université de Waterloo dans un bâtiment adjacent au campus.

Découvrez!

- Oktoberfest (fête de la bière) est une fête annuelle qui célèbre le patrimoine allemand de la région.
- La région compte plusieurs galeries d'art, dont la Berlin Tower ARTSPACE, la Canadian Clay & Glass Gallery (Galerie canadienne de la céramique et du verre), la Homer Watson House and Gallery et la Kitchener-Waterloo Art Gallery.
- L'orchestre symphonique de Kitchener-Waterloo se produit au Conrad Centre for the Performing Arts au centre ville de Kitchener.
- Waterloo Park, dans les quartiers résidentiels de Waterloo, compte des bâtiments historiques, un abri d'orchestre et un parc aquatique pour enfants.
- Les Rangers de Kitchener jouent dans la Ligue de hockey de l'Ontario.
- Le marché des fermiers de St. Jacobs est ouvert toute l'année dans le village mennonite de St. Jacobs, à 10 km à peine au nord de Kitchener Waterloo.

Collège Conestoga

www.conestogac.on.ca

Le Collège Conestoga accueille des étudiants de la région de Waterloo et des comtés voisins. Il délivre des diplômes et des certificats, et certains grades, dans une variété de programmes. Le Collège a des campus à Kitchener, à Cambridge, à Guelph, à Waterloo, à Stratford, à Brantford et à Ingersoll. Apprenez en davantage en visitant la page consacrée aux étudiants internationaux du [Collège Conestoga](#).

Université de Waterloo

uwaterloo.ca

L'Université de Waterloo est une grande université de recherche qui délivre des diplômes de premier cycle et supérieurs dans six facultés et dix écoles, dont la seule faculté de mathématiques autonome en Amérique du Nord. Waterloo compte quatre collèges d'arts libéraux affiliés : Conrad Grebel, St. Jerome's, Renison et St. Paul's. Avec l'Université de Guelph et l'Université Wilfrid Laurier, l'Université de Waterloo fait partie de l'association des bibliothèques TriUniversity Group of Libraries. Apprenez en davantage en visitant la page portant sur l'expérience des étudiants internationaux de [l'Université de Waterloo](#).

Université Wilfrid Laurier

www.wlu.ca

L'Université Wilfrid Laurier, aussi connue sous le simple nom de Laurier, est une université de recherche d'envergure moyenne, qui propose des diplômes de premier cycle et supérieurs dans neuf facultés, notamment de musique, de travail social et de gestion. L'Université Laurier a son campus principal à Waterloo, ainsi que des campus à Kitchener et près de Brantford. Actuellement, l'Université Laurier est l'administration centrale de l'Academic Council of the United Nations System (Conseil universitaire pour le système des Nations Unies). Avec l'Université de Waterloo et l'Université de Guelph, l'Université Wilfrid Laurier fait partie de l'association des bibliothèques TriUniversity Group of Libraries. Apprenez en davantage en visitant la page [Laurier International](#).

Guelph

guelph.ca

Guelph a été fondée dans les années 1820 par une compagnie britannique de colonisation agricole. La ville a été conçue pour attirer des colons et le style européen se remarque : on y retrouve encore de nombreuses places publiques, de larges grandes rues et de petites ruelles. La ville jouit d'une économie diversifiée et stable qui comprend les secteurs manufacturier et de l'agroentreprise, le secteur en croissance de la biotechnologie, celui des technologies et des industries de gestion de l'environnement. Située aux abords de la principale autoroute qui traverse le sud ouest de l'Ontario, Guelph se trouve à moins de 100 km du centre ville de Toronto.

La ville de Guelph n'est qu'à 25 km de Kitchener Waterloo et de Cambridge, si bien qu'elle est souvent groupée avec ces villes liées. Mais bien que leurs résidents se déplacent souvent de l'une à l'autre de ces collectivités pour travailler, étudier, faire des achats et se divertir, Guelph ne fait pas partie de la région de Waterloo. Guelph compte deux établissements d'enseignement postsecondaire, y compris un campus du Collège Conestoga et l'Université de Guelph qui est un gros employeur dans la région. Guelph est aussi une plaque tournante des arts et de la culture pour les collectivités voisines.

- Pop. 121,688
- 75 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 525 km d'Ottawa
- 25 km de Kitchener-Waterloo
- 120 km de London

Le saviez-vous ?

L'Université de Guelph a été formée, dans les années 1950, par la réunion du Collège d'agriculture de l'Ontario, du Collège de médecine vétérinaire de l'Ontario et de l'Institut Macdonald, le plus grand collège pour femmes en Amérique du Nord, voué à l'économie domestique et aux arts ménagers.

Guelph est surnommée la « Ville Royale ». La collectivité a reçu le nom de la House of Guelph (la maison Welf ou Guelph), une importante dynastie royale en Europe qui a compté la reine Victoria et ses descendants.

Découvrez!

Le River Run Centre accueille l'orchestre symphonique de Guelph et des représentations musicales, théâtrales et de danse toute l'année.

Le Hillside Summer Festival, un festival d'été de musique et d'arts qui dure trois jours, se tient à l'aire de conservation Guelph Lake Conservation Area.

L'équipe Storm de Guelph joue dans la Ligue de hockey de l'Ontario.

L'Arboretum de l'Université de Guelph, un parc planté d'arbres dans les années 1970, a été aménagé à l'image de l'Arboretum Arnold de l'Université Harvard, qui remonte à 1872.

Le festival annuel des écrivains Eden Mills Writers' Festival a lieu dans le village de Eden Mills, à 12 km à l'est de la ville.

L'Aberfoyle Antique Market, le plus grand marché d'antiquités au Canada, se trouve à 12 km au sud de la ville.

Collège Conestoga

www.conestogac.on.ca

Le Collège Conestoga accueille des étudiants de la région de Waterloo et des comtés voisins. Il délivre des diplômes, des certificats et quelques grades de quatre ans dans une variété de programmes. Le Collège a des campus à Kitchener, à Cambridge, à Guelph, à Waterloo, à Stratford, à Brantford et à Ingersoll. Apprenez en davantage en visitant la page des étudiants international du [Collège Conestoga](#).

Université de Guelph

www.uoguelph.ca

L'Université de Guelph est une grande université de recherche polyvalente qui abrite le Collège d'agriculture de l'Ontario et le Collège de médecine vétérinaire de l'Ontario, deux de ses collèges fondateurs. Aujourd'hui, elle compte sept facultés ou collèges offrant des diplômes de premier cycle et supérieurs dans une grande variété de programmes en arts et sciences, en gestion, en informatique et en ingénierie, ainsi qu'en beaux arts, en théâtre, en développement communautaire et en hôtellerie et tourisme. Avec l'Université de Waterloo et l'Université Wilfrid Laurier, l'Université de Guelph fait partie de l'association des bibliothèques TriUniversity Group of Libraries. Apprenez en davantage en visitant la page des étudiants internationaux de [l'Université de Guelph](#).

Hamilton

www.hamilton.ca

Hamilton se trouve à l'extrémité ouest du lac Ontario, où la rive nord rejoint la rive sud. Hamilton est le centre politique de la grande municipalité régionale de Hamilton Wentworth, qui englobe des collectivités telles Stoney Creek, Ancaster et Dundas. Hamilton est aussi étroitement liée à la ville voisine de Burlington, située sur la rive nord du lac.

À mi chemin entre Toronto et la ville américaine de Buffalo, dans l'État de New York, Hamilton connaît une longue histoire industrielle. Pendant de nombreuses années, Hamilton a été le premier producteur d'acier au Canada, faisant de la ville la capitale de l'acier du Canada. L'industrie a décliné avec les années et la ville vit une période de transition. Le coût plus élevé de la vie à proximité de Toronto encourage une migration vers le centre urbain de Hamilton et vers ses quartiers résidentiels patrimoniaux, plus abordables.

L'escarpement du Niagara, que les résidents appellent Hamilton Mountain (la montagne de Hamilton), traverse la ville. Le centre ville de Hamilton se trouve en terrain plat, entre la « montagne » et le lac Ontario. Hamilton abrite le Collège Mohawk, l'Université McMaster et un des centres d'accès du Collège Boréal.

- Pop. 519,949
- 65 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 65 km de Kitchener-Waterloo
- 515 km d'Ottawa
- 55 km de St. Catharines

Le saviez-vous ?

Une profusion de chutes

Plus de 100 petites chutes d'eau cascaded dans la ville de Hamilton. Beaucoup d'entre elles sont visibles du sentier de randonnée Bruce Trail, qui longe l'escarpement du Niagara, depuis Niagara Falls jusqu'à la péninsule Bruce, en traversant la ville de Hamilton.

Découvrez!

L'Art Gallery of Hamilton, la troisième plus grande galerie d'art de la province, abrite une collection permanente d'œuvres d'art contemporain et du XIXe siècle .

Le Supercrawl est un festival annuel d'art et de musique qui anime la rue James au centre ville de Hamilton. Tous les mois, les galeries de la rue James organisent aussi un Art Crawl qui immerge les amateurs dans l'art.

À quai à Hamilton, NCSM Haida, le navire de guerre le plus célèbre du Canada, est un lieu historique national. Hamilton abrite aussi le musée des avions de guerre, le Canadian Warplane Heritage Museum.

Dundurn Castle, un manoir néo classique datant du milieu du XIXe siècle, est ouvert au public et les guides sont vêtus de costumes d'époque.

Hamilton accueille les Tigers Cats de Hamilton, qui jouent dans la Ligue canadienne de football, et le Temple de la renommée du football canadien.

Les Bulldogs évoluent à Hamilton dans la Ligue de hockey de l'Ontario.

Entre Hamilton et Burlington, les Jardins botaniques royaux, lieu historique national, composent le plus grand jardin botanique du Canada.

Collège Mohawk

www.mohawkcollege.ca

Le Collège Mohawk a des campus à Hamilton et à Stoney Creek. Le Collège propose des programmes de diplômes, de certificats et de grades supérieurs dans une grande variété de domaines, dont les sciences de la santé et la technique du génie. L'Institut Mohawk McMaster des sciences de la santé appliquées offre un programme du Collège Mohawk au sein de l'Université McMaster. Apprenez en davantage en visitant la page du [Collège Mohawk, consacrée aux étudiants internationaux](#).

Université McMaster

www.mcmaster.ca

L'Université McMaster est une université de recherche d'envergure moyenne avec ses six facultés, notamment de gestion, d'ingénierie, des sciences de la santé, des lettres et des sciences humaines, des sciences et des sciences sociales. La faculté des sciences de la santé abrite l'école de médecine McMaster. L'Université McMaster est bien connue par les Ontariens qui la surnomment « Mac ». Apprenez en davantage sur les services offerts aux étudiants internationaux en visitant la page [International Student Services de l'Université McMaster](#).

Région du Niagara

www.niagararegion.ca

La péninsule du Niagara est un isthme entre la rive sud du lac Ontario et la rive nord du lac Érié. Cette langue de terre, qui forme la municipalité régionale de Niagara, englobe plusieurs villes et collectivités, dont St. Catharines, Niagara-on-the-Lake, Niagara Falls et Welland. La région du Niagara bénéficie des célèbres et puissantes chutes Niagara, connues dans le monde entier. L'escarpement du Niagara est un promontoire qui traverse la rivière pour créer les chutes, avant de continuer sur des centaines de kilomètres à travers la région. Cette partie de l'escarpement du Niagara est une réserve de la biosphère de l'UNESCO. Les eaux impétueuses de la rivière Niagara produisent une énergie hydroélectrique pour une grande partie de la province. Niagara convient bien à la culture de fruits, notamment des vignes, ce qui fait de Niagara la principale région vigneronne dans la province. Les chutes Niagara et l'industrie viticole contribuent à faire de la région du Niagara un important centre touristique dans la province et au Canada, accueillant des millions de visiteurs chaque année.

Le saviez-vous ?

Le double effet de lac

Le climat à Niagara est plus clément qu'ailleurs dans la province, mais l'hiver reste très froid et les chutes de neige sont courantes. Il arrive même que les chutes Niagara gèlent. Mais le double effet de lac du lac Érié et du lac Ontario détourne souvent les précipitations vers la ville voisine américaine de Buffalo, dans l'État de New York, qui se trouve au sud du lac Ontario et à l'est du lac Érié. La région de Buffalo reçoit souvent le double de la neige qui tombe dans la plupart des collectivités de la région du Niagara!

Découvrez !

- Les mondialement célèbres chutes Niagara sont situées sur la rivière Niagara, entre l'Ontario et l'État américain de New York.
- Les écluses du canal Welland, qui gravissent l'escarpement du Niagara, permettent aux bateaux de contourner les chutes entre le lac Érié et le lac Ontario.
- Le Butterfly Conservatory à Niagara Falls abrite plus de 2 000 papillons.
- La promenade panoramique Niagara, une route et une piste cyclable de 55 km longeant la rivière Niagara, relie Fort Erie et Niagara on the Lake en passant par les chutes Niagara.

- La région abonde en vignobles, en distilleries et en brasseries qui proposent visites et dégustations.
- Le parc provincial Short Hills propose du camping et des randonnées sur l'escarpement, et le parc provincial Rock Point, du camping et de la baignade sur les rives du lac Érié.
- Le Shaw Festival à Niagara on the Lake est un festival de théâtre qui dure six mois, nommé ainsi en l'honneur de George Bernard Shaw.

Welland

www.welland.ca

Welland se trouve au cœur de la région du Niagara, entre la rivière Welland et le canal Welland. Appelée « l'endroit où le chemin de fer rencontre l'eau », la petite ville industrielle de Welland s'est développée autour de l'intersection du canal Welland et des voies ferrées venant de New York, Windsor et Toronto. Aujourd'hui, la ville s'appuie sur des entreprises des secteurs industriel et agricole. Welland abrite aussi une importante communauté francophone, qui s'est formée il y a des décennies quand plusieurs familles québécoises sont arrivées pour travailler dans une entreprise du Québec. À présent, une école francophone existe et plusieurs entreprises offrent des services en français. Le principal campus du Collège Niagara se trouve à Welland.

- Pop. 50 631
- 130 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 24 km de St. Catharines
- 79 km de Hamilton
- 582 km d'Ottawa
- 40 km de Buffalo, état de New York (É.-U.)

Niagara Falls

www.niagarafalls.ca

La ville de Niagara Falls est située là où la rivière Niagara croise l'escarpement du Niagara, juste en face de Niagara Falls, dans l'État de New York. Le côté canadien de la rivière offre le plus beau panorama des chutes Niagara, ce qui attire, depuis plus d'un siècle, un nombre considérable de touristes dans la ville de Niagara Falls en Ontario. Aujourd'hui, la ville regorge d'attractions touristiques, dont des parcs, des casinos, des activités d'aventure, des maisons hantées, des salles de jeux électroniques, des parcs aquatiques, des salles de concert et d'innombrables restaurants et hôtels. L'un des campus du Collège Niagara se trouve à peine à quelques pâtés de maisons des chutes Horseshoe.

- Pop. 82 997
- 125 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 20 km de St. Catharines
- 75 km de Hamilton
- 575 km d'Ottawa
- 37 km de Buffalo, état de New York (É.-U.)

Niagara-on-the-Lake

www.niagarafalls.ca

Niagara on the Lake est située à l'embouchure de la rivière Niagara dans le lac Ontario, face à la ville frontrière de Youngstown sur l'autre rive, dans l'État de New York. Charmante petite ville historique, Niagara on the Lake est un lieu touristique de plus dans la région. Avec ses vignobles, ses restaurants, ses petits hôtels, ses auberges et ses boutiques, Niagara on the Lake accueille les touristes qui font la tournée des vignobles et qui viennent pour le festival de théâtre, le Shaw Festival.

- Pop. 15,400
- 130 de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 580 km d'Ottawa
- 20 km de St. Catharines
- 75 km de Hamilton
- 56 km de Buffalo, état de New York (É.-U.)

Collège Niagara

www.niagaracollege.ca

Le Collège Niagara possède trois campus : à Welland, à Niagara on the Lake et à Niagara Falls. Le collège délivre des diplômes, des certificats et quelques grades de bachelier dans une grande variété de programmes. L'horticulture, la vinification, les étapes du brassage et la gestion hôtelière, entre autres, sont des programmes particuliers. Le Collège Niagara abrite aussi l'établissement d'enseignement Canadian Food and Wine Institute à son campus de Niagara on the Lake. Apprenez en davantage en visitant la page [Niagara College International](#)

St. Catharines

www.stcatharines.ca

St. Catharines est la plus grande ville de la région de Niagara. Située sur la rive sud du lac Ontario, elle fait face à Toronto, de l'autre côté du lac. L'entrée du lac Ontario dans le canal Welland est en ville et une grande partie de l'économie de

St. Catharines s'est appuyée sur sa situation géographique stratégique pour le commerce et le transport. St. Catharines porte le surnom de « cité jardin » en raison de ses nombreux parcs, jardins et sentiers de randonnée. La ville abrite l'Université Brock, nommée en l'honneur du major général Brock, héros de la guerre de 1812.

- Pop. 131,400
- 110 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 560 d'Ottawa
- 55 de Hamilton
- 52 de Buffalo, état de New York (É.-U.)

Découvrez!

- Le marché fermier de St. Catharines est ouvert toute l'année, les mardis, jeudis et samedis.
- Le St. Catharines Museum and Welland Canals Centre présente plusieurs expositions historiques et une plateforme d'observation des bateaux franchissant l'écluse y est aménagée.
- Lakeside Park abrite deux phares datant du XIXe siècle et un antique carrousel sculpté par Charles I. D. Looff.
- Le FirstOntario Performing Arts Centre à St. Catharines accueille l'orchestre symphonique Niagara Symphony.
- St. Catharines, qui compte une importante communauté artistique, est agrémentée de galeries d'art privées, d'art civique et d'expositions partout en ville.
- Les IceDogs de Niagara jouent à St. Catharines, dans la Ligue de hockey de l'Ontario, comme les River Lions de Niagara, dans la Ligue nationale de basket-ball.

Université Brock

brocku.ca

L'Université Brock, une université de recherche d'envergure moyenne à St. Catharines, possède aussi un petit campus à Hamilton. L'Université délivre des diplômes de premier cycle et supérieurs en sciences de la santé appliquées, en gestion, en éducation, en lettres et en sciences humaines, en mathématiques, en sciences et en sciences sociales. Le campus de l'Université Brock est au pied de l'escarpement, ce qui en fait la seule université au Canada à être située dans la réserve de la biosphère de l'UNESCO. Apprenez en davantage en visitant la page [International Community](#) de l'Université Brock, consacrée aux étudiants internationaux.

La région du Grand Toronto (RGT)

La région du Grand Toronto, la plus importante agglomération du Canada, est formée de la ville de Toronto et des régions de Peel, de Durham, de York et de Halton. Grâce à une longue tradition d'immigration variée, la RGT est un lieu d'une grande diversité, tant dans la ville de Toronto que dans ses faubourgs.

Formant la partie nord du Golden Horseshoe, la RGT s'étend de l'escarpement du Niagara jusqu'aux lacs Kawartha, et du lac Ontario jusqu'au lac Simcoe. La RGT regroupe des centres urbains, des zones suburbaines, ainsi que d'importants bassins hydrographiques, des aires de conservation et des terres agricoles. Il arrive que la région du Grand Toronto soit groupée avec Hamilton, pour devenir la région du Grand Toronto et de Hamilton, ou RGTH.

Climat

Comme le reste du sud de l'Ontario, la RGT connaît quatre saisons, avec des étés chauds et humides et des hivers froids et enneigés. Cependant, la RGT, plus proche du lac, bénéficie de quelques microclimats : les conditions météorologiques quotidiennes peuvent être différentes de celles ailleurs dans la région. L'effet de lac aussi peut influencer sur la quantité de neige qui tombe sur la ville et sur les collectivités en bordure du lac, par rapport au reste de la région.

Le saviez-vous ? Le Golden Horseshoe

Avec Hamilton et Niagara, la région du Grand Toronto forme une zone de la province connue sous le nom de Golden Horseshoe.

Le nom évoque la puissante économie diversifiée de la zone et la forme de la rive ouest du lac Ontario. Le Golden Horseshoe, qui s'étend d'Oshawa à Niagara Falls, représente la région du Canada la plus densément peuplée et la plus développée.

Région de Peel

www.peelregion.ca

La région de Peel consiste en deux grandes villes – Mississauga et Brampton – et la ville de Caledon. L'aéroport international Pearson de Toronto se trouve en fait dans la région de Peel. La région accueille plusieurs campus du Collège Sheridan et de l'Université de Toronto à Mississauga.

La région de Peel, peuplée d'environ 1,3 million d'habitants, est une partie diversifiée et en croissance de l'Ontario, ce qui en fait la deuxième plus grande municipalité dans la province. Il y a à peine quelques décennies, la région se composait de petites villes, de villages et de fermes, mais aujourd'hui, c'est un ensemble de milieux urbains, de zones suburbaines et de quartiers industriels, qui côtoient l'agriculture. En dépit de sa croissance, la région de Peel regorge encore d'espaces naturels. La rivière Credit, qui traverse la région jusqu'au lac Ontario, alimente plusieurs aires de conservation. La rivière Credit est même une frayère pour le saumon quinnat et la truite arc en ciel.

Découvrez!

- PAMA, le Peel Art Gallery, Museum and Archives à Brampton, occupe un patrimoine architectural de bâtiments datant du XIXe siècle.
- La Galerie d'art de Mississauga accueille à la fois des expositions et des ateliers éducatifs.
- Les salles de spectacle Rose Theatre et Lester B. Pearson Theatre présentent un large éventail de productions toute l'année.
- Le Festival Carassauga de Mississauga, festival annuel des cultures, accueille des pavillons représentant des pays et des cultures du monde entier.
- Le Sikh Heritage Museum of Canada est situé à Mississauga et il présente des expositions sur la foi et la culture sikhs, ainsi que l'expérience vécue par les Sikhs au Canada.
- De nombreux sentiers de randonnée et pistes cyclables sillonnent la région, dont Etobicoke Creek Trail, Chinguacousy Trail, Burhnamthorpe Trail et Cooksville Creek Trail.
- Les Steelheads de Mississauga jouent dans la Ligue de hockey de l'Ontario.
- Les Raptors 905, qui jouent à Mississauga, forment une équipe de la ligue de développement de la NBA.

Brampton

www.brampton.ca

Aujourd'hui, la ville de Brampton intègre à la fois les premières colonies établies et de nouveaux lotissements. Fondé en 1853, le village de Brampton a reçu le nom d'une ville d'Angleterre. Mais la collectivité planifiée de Bramalea a été bâtie dans les années 1970. Aujourd'hui, l'économie de Brampton compte plusieurs industries, dont les secteurs manufacturier et de l'information, ainsi que de l'administration et de la logistique. Brampton abrite l'un des principaux campus du Collège Sheridan.

Le saviez-vous ?

Brampton était appelée « la ville aux fleurs » du Canada. En effet, un colon de la première heure, Edward Dale, y avait créé une exploitation de floriculture dans les années 1860 et l'entreprise s'est développée. Au bout du compte, Brampton possédait l'industrie de la fleur coupée la plus importante en Amérique du Nord.

- Pop. 523,911
- 20 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 480 d'Ottawa
- 20 km de Mississauga
- 70 km de Guelph
- 80 km d'Oshawa

Mississauga

www.mississauga.ca

Mississauga est la troisième plus grande ville en Ontario, après Toronto et Ottawa. La ville, qui a été formée dans les années 1960 à partir de plusieurs villages et agglomérations, tels Cooksville, Port Credit et Streetsville, tire son nom d'un peuple des Premières Nations, les Mississaugas. Depuis, la croissance démographique de Mississauga en a fait une banlieue de Toronto. Aujourd'hui, Mississauga compte de nombreux sièges sociaux d'entreprises canadiennes et l'économie de la ville s'appuie sur les industries financière, pharmaceutique, aérospatiale, électronique et du transport. Mississauga accueille également l'Université de Toronto à Mississauga et un des centres d'accès du Collège Boréal.

Le saviez-vous?

Mississauga porte le nom du peuple autochtone, les Mississaugas, qui vivait sur le territoire avant l'établissement des Européens. Aujourd'hui, la Première Nation Mississaugas de New Credit compte d'importants membres de la communauté de la région du Grand Toronto et de Hamilton

- Pop. 713 443
- 15 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 470 km d'Ottawa
- 20 km de Brampton
- 75 km de Guelph
- 88 km d'Oshawa

Sheridan

www.sheridancollege.ca

Le Collège Sheridan a ses principaux campus à Brampton, à Mississauga et à Oakville, à l'ouest de Mississauga. Le collège délivre des diplômes, des certificats et des grades dans une grande variété de domaines, dont l'animation et l'illustration. Le Collège Sheridan offre aussi des programmes combinés avec l'Université de Toronto à Mississauga. Apprenez en davantage en visitant la page [International Centre](#) du Collège Sheridan, consacrée aux étudiants internationaux.

Université de Toronto à Mississauga (UTM)

www.utm.utoronto.ca

L'Université de Toronto à Mississauga est une petite université de recherche et un campus satellite de l'Université de Toronto, plus vaste. L'Université a été fondée sous le nom de Collège Erindale, avant d'adopter la désignation UTM à la fin des années 1990. L'UTM, qui délivre un éventail de diplômes de premier cycle et supérieurs dans de nombreux domaines, accueille le Centre des civilisations de l'Asie du Sud. Apprenez en davantage en visitant la page du Centre d'éducation internationale [International Education Centre](#) de l'UTM.

Région de York

www.york.ca

La municipalité régionale de York, au nord de Toronto, englobe les villes de Markham, de Richmond Hill et de Newmarket, entre autres, ainsi que la ville de Vaughan. Ces collectivités sont nées de petites villes du nord de la ville, qui soutenaient le milieu agricole environnant. Mais après des décennies de croissance démographique et de développement commercial, la région est maintenant une agglomération principalement urbaine de plus de 1 million de personnes.

La région se caractérise par sa grande diversité, qui intègre des fabriques traditionnelles, la haute technologie, l'agriculture et les services. Une partie importante de la moraine d'Oak Ridges – une vaste ceinture verte dans le centre de l'Ontario – occupe la région de York. La région compte plusieurs aires de conservation qui protègent la moraine et l'environnement étendu.

Le Collège Seneca a des campus dans les collectivités de King, de Markham et de Newmarket de la région de York. Bien que l'Université York ne soit techniquement pas située sur le territoire de la région, elle est à cheval sur la frontière de la région avec la ville de Toronto.

- Pop. 1,032,545
- 45 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 465 km d'Ottawa
- 100 km de Hamilton
- 60 km de Barrie

Découvrez!

- Canada's Wonderland, un vaste parc d'attractions avec des montagnes russes et un parc aquatique, se trouve dans la ville de Maple de la région de York.
- Le réseau de sentiers d'Oak Ridges, traversant la moraine, rejoint le sentier de randonnée Bruce Trail et d'autres grands sentiers de randonnée dans la province.
- Le lieu historique national du Canada du Temple de Sharon est un temple quaker dans East Gwillimbury, qui a été construit au début du XIXe siècle.
- La Collection McMichael d'art canadien à Kleinburg expose une vaste collection du Groupe des Sept, ainsi que des œuvres d'art inuit et des Premières Nations.
- Le Richmond Hill Centre for the Performing Arts présente un éventail de productions artistiques toute l'année.

Le saviez-vous?

La région de York est l'une des collectivités de l'Ontario dont l'expansion est la plus rapide. Sa population devrait largement dépasser 1,5 million d'habitants d'ici 2031. Cela signifie que la communauté aura doublé en à peine 30 ans.

Collège Seneca

www.senecacollege.ca

Le Collège Seneca se situe dans l'agglomération de North York à Toronto. Le Collège Seneca dispose de six campus, chacun spécialisé dans un champ d'études particulier, et de quatre campus communautaires additionnels pour la formation professionnelle continue. Le collège délivre des diplômes, des certificats et des grades dans une grande variété de domaines, dont la mode et l'esthétique, et la technique du génie. Apprenez en davantage en visitant la page [International Student Services](#) du Collège Seneca, consacrée aux services offerts aux étudiants internationaux.

Université York

www.yorku.ca

L'Université York est une université de recherche située sur la frontière nord de la ville avec la région de York.

L'Université York délivre des diplômes de premier cycle et supérieurs dans 11 facultés, notamment de droit, de gestion et d'éducation. York offre aussi le seul programme en génie spatial au Canada. Le système collégial de l'Université York affecte chaque étudiant de premier cycle à l'un des neuf collèges, selon sa faculté ou son programme d'études. Apprenez en davantage en visitant la page [York International](#) de l'Université.

Barrie

Barrie est la plus grande ville du comté de Simcoe, au nord de la région de York. Barrie est située sur les rives de la baie Kempenfelt, l'extrémité ouest du lac Simcoe, et son centre ville historique longe le front d'eau. La ville se trouve également tout près de la rive sud de la baie Georgienne sur le lac Huron, et l'autoroute qui relie Barrie à Toronto est aussi la principale autoroute qui mène dans le nord de l'Ontario.

Barrie ne fait pas techniquement partie de la région officielle du Grand Toronto, mais un grand nombre de gens font la navette entre Barrie et la RGT pour le tra-

-vail et les études. Barrie jouit d'une économie diversifiée et les secteurs publics comme privés comptent de gros employeurs. Le tourisme occupe une place importante dans l'économie de Barrie, pour son front d'eau, ses plages et son centre ville historique. La ville accueille de nombreux festivals et événements annuels qui attirent des visiteurs. Barrie abrite le principal campus du Collège Georgian ainsi que l'un des centres d'accès du Collège Boréal.

Découvrez!

- La Kempenfest est un festival annuel des arts qui se tient au centre la ville.
- Le festival des films de Barrie présente, en octobre, un festival qui dure 10 jours, ainsi que d'autres activités cinématographiques toute l'année.
- Les Colts de Barrie jouent dans la Ligue de hockey de l'Ontario.
- Le lieu de villégiature prisé de la baie Georgienne, Wasaga Beach, n'est qu'à 40 kilomètres de Barrie.
- Barrie se trouve au cœur de la région de ski de l'Ontario, avec des stations comme Blue Mountain, Snow Valley et Mount St. Louis Moonstone à proximité.

Le saviez vous? Le portage Nine Mile

Aujourd'hui, le portage Nine Mile est un sentier récréatif à Barrie. Historiquement, ce fut un sentier de portage emprunté par les Premières Nations et, ultérieurement, par les Européens qui faisaient le commerce de la fourrure et les explorateurs pour porter, ou transporter, leurs canots depuis le lac Simcoe jusqu'à la rivière Nottawasaga, puis vers la baie Georgienne.

- Pop. 136,063
- 55 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 415 km d'Ottawa
- 35 km d'Orillia
- 250 km de North Bay
- 300 km de Sudbury

Collège Georgian

www.georgiancollege.ca

Le Collège Georgian se trouve à Barrie et des campus supplémentaires se trouvent à Orillia, à Owen Sound, à Midland, à Bracebridge, à Collingwood et à Orangeville. Le collège délivre des diplômes, des certificats et des grades dans une grande variété de programmes, dont les études autochtones, la gestion opérationnelle d'un terrain de golf et les soins infirmiers. Apprenez en davantage en visitant la page [International](#), présentant le Centre international du Collège Georgian.

Région de Durham

La municipalité régionale de Durham, qui se trouve à l'est de Toronto, englobe les villes et les agglomérations de Pickering, d'Ajax, de Whitby et d'Oshawa, entre autres. La région est un mélange de collectivités urbaines et suburbaines qui jalonnent les rives du lac Ontario, et de plus petites villes et collectivités rurales au nord du lac. Durham compte trois établissements d'enseignement postsecondaire : le Collège Durham, l'Université Trent à Durham et l'Institut universitaire de technologie de l'Ontario.

L'économie de la région de Durham s'appuie, entre autres, sur l'agriculture, sur les soins de santé et sur l'éducation. Cependant, Durham mise aussi sur l'industrie automobile du Canada, accueillant d'importants sièges sociaux et usines dans la région et alentour. Durham compte aussi plusieurs centrales électriques, qui sont les gros employeurs de la région.

Découvrez!

- Le Canadian Automotive Museum dans le centre ville d'Oshawa présente l'histoire de l'industrie l'automobile au Canada.
 - De nombreuses galeries d'art agrémentent la région, telles la Robert McLaughlin Gallery à Oshawa, la Station Gallery à Whitby et la galerie d'art Cultural Expressions à Ajax.
 - La région de Durham participe à la Fête de la culture, un événement annuel qui propose des activités artistiques et culturelles gratuites aux résidents et aux visiteurs qui y prennent part.
 - L'Ontario Philharmonic est un orchestre professionnel établi dans la région de Durham.
 - Les Generals d'Oshawa jouent dans la Ligue de hockey de l'Ontario.
 - Le casino de bienfaisance Great Blue Heron, près de Port Perry, appartient à la Première Nation Mississaugas de Scugog Island, qui l'exploite.
 - La Waterfront Trail offre des pistes cyclables et des sentiers de randonnée le long des rives du lac Ontario, depuis Pickering jusqu'à Port Hope.
-
- Pop. 608 124
 - 75 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
 - 405 km d'Ottawa
 - 215 km de Kingston
 - 80 km de Peterborough

Oshawa

www.oshawa.ca

La ville d'Oshawa, le plus grand centre urbain de la région de Durham, est perçue comme étant l'extrémité est de la région du Grand Toronto. Oshawa est construite de part et d'autre du cours d'eau Oshawa Creek, qui se déverse dans le lac Ontario à Lakeview Park. Oshawa est considérée comme la capitale automobile du Canada, le « toit » de l'usine General Motors Canada, qui est la plus vaste usine GM en Amérique du Nord. Cependant, l'économie est de loin plus diversifiée, puisqu'elle compte de gros employeurs en santé, en éducation et dans les industries productrices d'électricité. La région de Durham accueille trois établissements d'enseignement postsecondaire : le Collège Durham, l'Université Trent à Durham et l'Institut universitaire de technologie de l'Ontario, tous trois situés à Oshawa.

- Pop. 149 607
- 70 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 395 km d'Ottawa
- 210 km de Kingston
- 85 km de Peterborough

Le saviez-vous ?

Oshawa connaît une longue histoire dans l'industrie automobile. General Motors Canada est née de l'entreprise McLaughlin Carriage Co., fondée en 1872. Le domaine McLaughlin est à présent un lieu national historique.

Collège Durham

www.durhamcollege.ca

Le Collège Durham possède des campus à Oshawa, à Whitby et à Pickering, et partage son campus d'Oshawa avec l'Institut universitaire de technologie de l'Ontario. Le collège délivre des diplômes, des certificats et des grades dans une grande variété de programmes, dont la gestion des sports. Le centre de recherches alimentaires du Collège Durham offre des programmes en art culinaire, en hôtellerie, en horticulture et en sciences de l'alimentation. Apprenez en davantage en visitant la page [International](#) du Collège Durham.

Institut universitaire de technologie de l'Ontario ou UOIT

uoit.ca

L'Institut universitaire de technologie de l'Ontario a ouvert ses portes en 2003, ce qui en fait la dernière née des universités canadiennes. L'Institut, qui partage le campus d'Oshawa du Collège Durham, délivre des diplômes de premier cycle et supérieurs dans une gamme complète de domaines, avec une spécialité en science et en technologie. L'Institut, qui exige que ses étudiants soient munis d'un ordinateur portable en classe, inclut la location d'ordinateurs dans ses frais. Apprenez en davantage en visitant la page [International](#) de l'Institut universitaire de technologie de l'Ontario.

Université Trent à Durham

www.trentu.ca

L'Université Trent à Durham est un campus de l'Université Trent à Peterborough. L'Université Trent à Durham offre des programmes de premier cycle en lettres et en sciences humaines, en sciences sociales et en gestion. Apprenez en davantage en visitant la page [International Students](#) de l'Université Trent à Durham, consacrée aux étudiants internationaux.

Toronto

Toronto est la plus grande ville au Canada, et la quatrième plus grande en Amérique du Nord. Le cœur du centre ville est situé sur les rives du lac Ontario, sur un port protégé. Toronto est le centre national bancaire et financier, et celui des affaires, des médias, des arts et de la culture. La ville est aussi une plaque tournante du transport pour les voyages internationaux en Amérique du Nord, et un centre de tourisme.

Toronto est l'une des villes les plus diversifiées du globe, avec des résidents provenant des quatre coins du monde. Environ la moitié des Torontois sont nés à l'extérieur du Canada et plus de 150 langues sont parlées dans la ville. Toronto est une ville de quartiers, dont beaucoup regroupent des restaurants et des commerces d'une même culture. Nombreux sont les Torontois qui s'appuient sur le transport en commun et la ville abrite le seul réseau de métro de la province. Toronto accueille aussi plusieurs des établissements d'enseignement postsecondaire publics de la province, qui se trouvent tant au centre ville que dans les banlieues proches.

Découvrez!

- Les Toronto Islands, composées d'îles, de plages, de parcs et d'un parc d'attractions, se découvrent après une courte promenade en traversier depuis le centre ville.
- Le Musée royal de l'Ontario, le Musée des beaux-arts de l'Ontario et le musée Aga Kahn d'art islamique sont situés à Toronto.
- Toronto abrite l'orchestre symphonique de Toronto, le Ballet national et La Compagnie d'opéra canadienne.
- Toronto possède le troisième plus grand quartier de théâtres anglophones du monde.
- Le Festival international du film de Toronto est l'un des festivals du film les plus prestigieux du monde et les projections cinématographiques sont ouvertes au public.
- La ville accueille d'innombrables festivals et événements culturels, qui mettent à l'honneur la musique, la cuisine, le cinéma, les arts et la littérature.
- L'Exposition nationale canadienne se tient tous les ans au mois d'août au Parc des expositions de Toronto.
- Toronto accueille sept équipes sportives professionnelles, dont les Raptors, les Blue Jays, les Maple Leafs et le Toronto FC.

Équipes sportives de Toronto

- * Raptors – National Basketball Association (NBA)
 - * Blue Jays – Major League Baseball (MLB)
 - * Maple Leafs – Ligue nationale de hockey (LNH)
 - * Toronto FC – Ligue majeure de soccer (MLS)
 - * Argos – Ligue canadienne de football (LCF)
 - * Toronto Rock – Ligue nationale de crosse (NLL)
 - * Marlies – Ligue américaine de hockey (AHL)
-
- Pop. 2 615 060
 - 25 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
 - 450 km d'Ottawa
 - 70 km de Hamilton
 - 260 km de Kingston
 - 110 km de Barrie
 - 95 km de Guelph

Collège Centennial

centennialcollege.ca

Le Collège Centennial est situé à l'extrémité est de Toronto et dans la banlieue proche de Scarborough, et compte quatre campus et deux centres d'apprentissage. Le collège offre une grande variété de programmes de diplômes, de certificats et de grades, notamment en édition et en publication de livres et de revues, et en technologie aéronautique. Apprenez en davantage en visitant la page [International Education](#) du Collège Centennial, consacrée à l'éducation internationale.

Collège Boréal

www.collegeboreal.ca

Situé à Sudbury, le Collège Boréal est un collège de langue française qui offre de nombreux programmes. Le Collège Boréal possède sept campus dans le nord de l'Ontario et à Toronto, ainsi que 35 centres d'accès répartis dans la province. Le campus de Toronto se trouve au centre ville. Apprenez en davantage en visitant la page [Étudiants Internationaux](#) du Collège Boréal.

Collège George Brown

www.georgebrown.ca

Le Collège George Brown est situé au centre ville de Toronto. Le collège possède trois campus : St. James, Casa Loma et Waterfront, ainsi qu'un petit emplacement associé au campus de l'Université Ryerson. Le Collège George Brown offre des programmes de diplômes, de certificats et de grades dans une grande variété de domaines, dont l'hôtellerie et les arts culinaires. Apprenez en davantage en visitant la page [International](#) du Collège George Brown.

Collège Humber

www.humber.ca

Le Collège Humber se trouve à Etobicoke, à l'extrémité ouest de Toronto. Le collège a trois campus : North, Lakeshore et Orangeville. Le collège délivre des diplômes, des certificats et des grades dans une grande variété de programmes, notamment dans les domaines des loisirs et du tourisme, et des arts de la scène. Le campus North abrite aussi l'Université de Guelph Humber. Apprenez en davantage en visitant la page [International Centre](#) du Collège Humber, consacrée aux étudiants internationaux.

Collège Seneca

senecacollege.ca

Le Collège Seneca se situe dans l'agglomération de North York à Toronto. Le Collège Seneca dispose de six campus et de quatre campus communautaires additionnels pour la formation professionnelle continue. Le collège délivre des diplômes, des certificats et des grades dans une grande variété de domaines, dont la mode et l'esthétique, et la technique du génie. Apprenez en davantage en visitant la page [International Student Services](#) du Collège Seneca, consacrée aux services offerts aux étudiants internationaux.

Université de Guelph-Humber

www.guelphhumber.ca

L'Université de Guelph Humber occupe le campus North du Collège Humber. L'Université, qui est un partenariat entre le Collège Humber et l'Université de Guelph, propose sept différents programmes d'études. Les étudiants à Guelph Humber détiennent à la fois un grade de bachelier et un diplôme d'études collégiales. Apprenez en davantage en visitant la page [International Applicant](#) de l'Université Guelph Humber ou la page [International Centre](#) du Collège Humber, consacrées aux étudiants internationaux.

Université OCAD

www.ocadu.ca

L'Université OCAD, connue auparavant sous le nom d'École d'art et de design de l'Ontario, se trouve au centre ville de Toronto. L'Université OCAD propose des grades de bachelier et de maîtrise en arts, en beaux arts et en design. Tous les programmes exigent une composante atelier et les étudiants qui s'inscrivent en design et en beaux arts doivent soumettre un portfolio de leurs travaux. Apprenez en davantage en visitant la page [International Students](#) de l'Université OCAD, consacrée aux étudiants internationaux.

Université Ryerson

www.ryerson.ca

L'Université Ryerson est une grande université de recherche au cœur du centre ville de Toronto. Ryerson délivre des diplômes de premier cycle et supérieurs dans six facultés, notamment de gestion, d'arts, de sciences, de services communautaires, de communication et de design, et de génie et d'architecture.

L'Université Ryerson offre aussi le plus important programme de formation professionnelle continue au pays. Apprenez en davantage en visitant la page [International Student Support](#) de l'Université Ryerson, consacrée au soutien aux étudiants internationaux.

Université de Toronto

www.utoronto.ca

L'Université de Toronto (U de T), la plus grande université au Canada, délivre des diplômes de premier cycle et supérieurs dans une grande variété de domaines d'études. L'U de T abrite la seule école de médecine en ville, ainsi que plusieurs autres facultés professionnelles, notamment de dentisterie, de pharmacologie, de droit et d'éducation. Le campus St. George, situé au centre ville, accueille plusieurs collèges affiliés : Innis, New, St. Michael's, Trinity, University, Victoria et Woodsworth. L'Université de Toronto possède deux autres campus, un dans la banlieue proche de Scarborough et le second dans la ville de Mississauga, qui exercent leurs activités de façon autonome, mais en tant qu'établissements affiliés. Apprenez en davantage en visitant la page [Centre for International Experience](#) de l'Université, consacrée à l'accueil des étudiants internationaux.

Université de Toronto à Scarborough

utsc.utoronto.ca

L'Université de Toronto à Scarborough est une petite université de recherche et un campus satellite de l'Université de Toronto, plus vaste. Connue d'abord sous le nom de Collège Scarborough, puis de campus Scarborough, l'université est désignée par l'acronyme UTSC. L'UTSC, qui met l'accent sur des programmes de premier cycle dans une gamme complète de domaines d'études, délivre aussi certains grades supérieurs. Apprenez en davantage en visitant la page [International Student Centre](#) de l'Université, consacrée à l'accueil des étudiants internationaux.

Université York

www.yorku.ca

L'Université York est une université de recherche située sur la frontière nord de la ville avec la région de York.

L'Université York délivre des diplômes de premier cycle et supérieurs dans 11 facultés, notamment de droit, de gestion et d'éducation.

York offre aussi le seul programme en génie spatial au Canada. Le système collégial de l'Université York affecte chaque étudiant de premier cycle à l'un des neuf collèges, selon sa faculté ou son programme d'études. Apprenez en davantage en visitant la page [York International](#) de l'Université.

Collège Glendon (Université York)

www.glendon.yorku.ca

Le Collège Glendon est un collège bilingue d'arts libéraux affilié à l'Université York, qui délivre essentiellement des diplômes de premier cycle. Le campus du Collège Glendon, situé à 20 km au sud ouest de l'Université York, surplombe Sunnybrook Park. Au Collège Glendon, tous les programmes sont enseignés en français et en anglais. Apprenez en davantage en visitant la page Conditions d'admission : [étudiants internationaux](#) du Collège Glendon.

Est de l'Ontario

L'est de l'Ontario forme un vaste triangle entre le fleuve Saint Laurent et la rivière des Outaouais qui marque la frontière entre l'Ontario et le Québec. Les collectivités du centre de l'Ontario, situées à l'est de l'agglomération du Grand Toronto, sont souvent regroupées avec l'habituelle région de l'est de l'Ontario, en raison de leur proximité. Cette région plus vaste englobe la rive nord est du lac Ontario, la région des lacs Kawartha et la vallée de l'Outaouais. La population de la région, relativement peu nombreuse, donne lieu à une économie très diversifiée grâce à une combinaison de zones rurales, de petites villes et de centres urbains. Ottawa, la capitale du Canada, est le cœur du gouvernement fédéral et des entreprises liées au gouvernement. D'autres industries implantées dans la région développent l'agriculture, la transformation de produits alimentaires et les secteurs manufacturier, de la haute technologie, de la recherche et développement, du transport et du tourisme.

Climat

Comme dans la plupart des régions ontariennes, l'est de l'Ontario compte quatre saisons, avec des étés chauds, une saison des pluies au printemps, des automnes frais et des hivers froids et enneigés. La région reçoit plus de neige que le sud ouest de l'Ontario et la région du Grand Toronto. Mais le climat dans l'est de l'Ontario est très variable en raison de l'effet de lac. Belleville, par exemple, reçoit un peu moins de neige que sa voisine Kingston, grâce à sa situation protégée sur la baie de Quinte. Les collectivités de la vallée de l'Outaouais, au nord du lac Ontario, subissent beaucoup plus de chutes de neige que celles qui jalonnent le rivage du lac.

Le saviez-vous ?

La voie maritime du Saint-Laurent

La voie maritime du Saint Laurent est un réseau de canaux et d'écluses qui relie le fleuve Saint Laurent aux Grands Lacs. La voie maritime permet à un navire de naviguer depuis l'océan Atlantique jusqu'à Thunder Bay sur le lac Supérieur.

Ottawa

ottawa.ca

Ottawa est la capitale du Canada. Quatrième plus grande ville du pays, Ottawa se trouve sur la rive sud de la rivière des Outaouais, face à Gatineau, au Québec. La grande région métropolitaine d'Ottawa Gatineau, également connue sous le nom

de « région de la capitale nationale », est l'unique grand centre urbain du Canada situé dans deux provinces distinctes.

Ottawa compte plusieurs établissements d'enseignement postsecondaire, dont l'Université Carleton et l'Université d'Ottawa, et deux grands collèges. Les établissements d'enseignement postsecondaire d'Ottawa offrent un enseignement en français ainsi qu'en anglais. Siège du gouvernement fédéral, Ottawa est une ville bilingue et la fonction publique du Canada est l'un des principaux employeurs en ville. L'industrie de haute technologie participe pour une grande part à l'économie de la ville. Ces industries contribuent à faire d'Ottawa la ville présentant les niveaux d'études les plus élevés au Canada.

Riche de nombreux musées nationaux et de lieux historiques, Ottawa est une destination prisée des touristes. Ottawa permet aussi tout un choix d'activités de plein air, tant en hiver qu'en été, avec ses stations de ski et ses organisateurs de rafting en eau vive installés à proximité. D'importants festivals et spectacles artistiques, dont la plus grande célébration de la fête du Canada, le 1er juillet, réjouissent aussi les visiteurs comme les résidents.

- Pop. 883,391
- 460 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 200 km de Kingston
- 200 km de Montreal au Quebec
- 215 km de Syracuse, État de New York (É.-U.)

Découvrez!

- Le canal Rideau est un site du patrimoine mondial de l'UNESCO, qui relie la rivière des Outaouais au fleuve Saint Laurent. En hiver, le canal gelé se transforme en une patinoire d'une longueur de 7,8 km!
- Le festival annuel Bal de neige célèbre l'hiver à Ottawa, avec un parc à neige et des glissoires, des sculptures de neige et de glace, et des spectacles.
- Le Centre national des Arts présente du théâtre et des spectacles de danse et de musique, en français et en anglais, dont l'orchestre du Centre national des Arts.
- Le marché By accueille les édifices du marché et des étals, des restaurants, des bars et des saltimbanques dans un quartier historique de la ville.
- Ottawa abrite le Musée des beaux arts du Canada, le Musée canadien de la nature, le Musée canadien de l'histoire, le Musée canadien de la guerre, le Musée de l'aviation et de l'espace du Canada et le Musée des sciences et de la technologie du Canada.

- Ottawa compte plusieurs équipes sportives : les Sénateurs de la Ligue nationale de hockey et le ROUGE et NOIR de la Ligue canadienne de football, ainsi que les 67 d'Ottawa qui jouent dans la Ligue de hockey de l'Ontario.
- La Colline du Parlement abrite les édifices du Parlement du Canada et la Tour de la Paix qui orne le billet canadien de 20 dollars.

Le saviez vous? Que révèle un nom?

La fondation d'Ottawa, nommée d'abord Bytown en l'honneur de son fondateur le colonel John By, remonte en 1826. La ville, incorporée comme cité en 1855, a été renommée du nom de la rivière des Outaouais à proximité, laquelle a reçu le nom du peuple autochtone Ottawa ou Odawa. Odawa est un mot algonquin qui signifie commerçants ou commercer.

Collège Algonquin

www.algonquincollege.com

Le Collège Algonquin, un collège de langue anglaise établi dans la région de la capitale nationale, compte trois campus à Ottawa, à Perth et à Pembroke. Le collège délivre un éventail de diplômes, de certificats et de grades supérieurs. Apprenez en davantage en visitant la page [International Education Centre](#), qui présente le Centre d'éducation internationale du Collège Algonquin.

La Cité Collégiale

www.collegelacite.ca

La Cité, le plus grand collège de langue française en Ontario, compte un campus principal au centre d'Ottawa et trois campus dans la région d'Ottawa, ainsi qu'un bureau d'affaires à Toronto. Le collège propose un vaste choix de programmes. Apprenez en davantage en visitant la page [Étudiants internationaux](#) de La Cité.

Université Carleton

carleton.ca

L'Université Carleton est une université polyvalente d'envergure moyenne qui compte six facultés, dont une faculté des relations publiques. L'Université Carleton accueille aussi la Norman Paterson School of International Affairs et la Sprott School of Business. Le campus de l'Université Carleton se trouve dans le sud d'Ottawa, entre le canal Rideau, le lac Dow et la rivière Rideau. Apprenez en davantage en visitant la page [International Student Services](#) Office de l'Université

Carleton, qui présente le bureau des services offerts aux étudiants internationaux.

Collège universitaire dominicain

www.dominicanu.ca

Le Collège universitaire dominicain (CUD) est une très petite université bilingue à Ottawa. Le collège est un établissement d'enseignement catholique affilié à présent à l'Université Carleton. L'université délivre des diplômes de premier cycle et supérieurs en philosophie, en éthique et en théologie, aux étudiants des deux sexes. Apprenez en davantage en visitant la page [Étudiants internationaux](#) du CUD.

Université d'Ottawa

www.uottawa.ca

L'Université d'Ottawa (U de O) est une vaste université de recherche et la plus grande université bilingue (français anglais) au monde. L'U de O compte 10 facultés, dont la Faculté de droit -common law et la Faculté de droit - droit civil. Elle accueille aussi des écoles de médecine, de gestion et de génie. Le campus principal est situé au centre ville d'Ottawa, au sud du marché By, et d'autres établissements sont répartis en ville. Apprenez en davantage en visitant la page du [Bureau international](#) de l'Université d'Ottawa.

Université Saint Paul

ustpaul.ca

L'Université Saint Paul est une très petite université bilingue à Ottawa. Accueillant étudiants et étudiantes, l'Université est affiliée à l'Université d'Ottawa. Université catholique pontificale, Saint Paul compte une faculté de droit canonique. L'Université Saint Paul délivre aussi des diplômes de premier cycle et supérieurs en philosophie, en théologie et en sciences humaines. Apprenez en davantage en visitant la page [Bureau international](#) de l'Université Saint Paul.

Kingston

www.cityofkingston.ca

La ville de Kingston est l'une des plus anciennes communautés anglophones établies au Canada. Située au point de rencontre du fleuve Saint Laurent avec le lac Ontario et le canal Rideau, Kingston a été un site important à l'aube du Canada. Kingston, la première capitale du Canada, a été le centre des opérations militaires pour le nouveau monde. La ville compte de nombreux bâtiments historiques construits à partir de calcaire local, qui lui ont valu le surnom de « ville du calcaire ».

Autrefois, la ville abritait une importante industrie manufacturière, mais aujourd'hui, l'économie de Kingston s'appuie sur le Collège militaire royal du Canada (CMRC) et sur l'Université Queen, qui sont de gros employeurs. L'industrie du tourisme joue aussi un rôle important, grâce à la riche histoire de la ville, aux Mille Îles, au parc provincial Frontenac et aux lacs de la région des chalets, situés à proximité. Kingston est aussi un centre des arts pour la région, accueillant de hauts lieux de spectacles, des galeries d'art, un orchestre symphonique et des festivals musicaux, artistiques et cinématographiques réguliers.

Kingston, qui se trouve sur le principal corridor routier et ferroviaire entre Toronto et Montréal, tire profit de sa situation géographique centrale entre Toronto, Ottawa, Montréal et l'État de New York. La ville compte trois établissements d'enseignement postsecondaire : l'Université Queen, le Collège St. Lawrence et le Collège militaire royal du Canada. Le Collège militaire royal du Canada est l'unique université militaire du Canada. Cependant, seuls les membres de la communauté militaire et les employés du gouvernement peuvent s'y inscrire. Le Collège accepte toutefois des étudiants invités provenant d'autres universités au Canada.

- Pop. 123,363
- 270 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 200 km d'Ottawa
- 290 km de Montreal au Quebec
- 215 km de Syracuse, État de New York (É.-U.)

Découvrez !

- Le Fort Henry à Kingston, construit durant la guerre de 1812, est à présent un lieu historique national.
- Le cimetière Catarqui est le lieu où repose le tout premier ministre du Canada, sir John A. Macdonald.

- Kingston accueille de nombreux festivals artistiques, dont le WritersFest, pour les gens férus de littérature, le Limestone City Blues Festival, pour les passionnés de blues, le Buskers' Rendezvous, pour les amateurs de spectacles d'artistes de rue, le Festival du film canadien et l'Artfest, un festival d'artistes et d'artisans.
- Le Grand Theatre accueille l'orchestre symphonique de Kingston, ainsi que des pièces de théâtre, de musique populaire, de danse et de spectacles de comédie.
- Feb Fest est le carnaval d'hiver annuel qui anime le centre ville de Kingston par des sculptures de glace, du patinage, du hockey et de la musique.
- L'archipel des Mille Îles dans le fleuve Saint Laurent, à cheval sur la frontière Canada-É. U., est une destination de vacances courue pour le canotage et la baignade, et pour profiter du plein air.
- Les Frontenacs de la Ligue de hockey de l'Ontario jouent à Kingston.

Le saviez vous? Que révèle un nom?

Une légende prétend que la populaire vinaigrette Mille Îles est l'œuvre d'un riverain des Mille Îles et qu'une actrice américaine en vacances en aurait rapporté la recette à New York. La suite appartient à l'histoire. Mais plusieurs versions de cette histoire existent sans la moindre preuve écrite! Cependant, presque tous s'accordent pour affirmer que la vinaigrette a reçu le nom de cette destination de vacances courue.

Collège St. Lawrence

www.stlawrencecollege.ca

Le Collège St. Lawrence a des campus à Kingston, à Brockville et à Cornwall. Le collège propose des programmes de diplômes, de certificats et de grades supérieurs dans une grande variété de domaines, dont la psychologie comportementaliste, la microélectronique et les soins infirmiers. Apprenez en davantage en visitant la page [International Students - What you need to know](#) du Collège St. Lawrence, consacrée aux étudiants internationaux.

Université Queen

www.queensu.ca

L'Université Queen's est une université de recherche d'envergure moyenne située près du centre ville de Kingston. Avec huit facultés et écoles, Queen délivre des diplômes de premier cycle et supérieurs dans une gamme complète de domaines, dont la gestion, l'éducation, le génie, le droit et la médecine. L'université

a reçu le nom de la reine Victoria, qui a ratifié sa charte royale en 1841. Apprenez en davantage en visitant la page International de l'Université Queen.

Belleville

www.belleville.ca

Belleville est située sur la baie de Quinte, un bras enclavé du lac Ontario de 50 km. Belleville, le centre de la région de la baie de Quinte, est la passerelle vers le comté de Prince Edward, qui se trouve de l'autre côté de la baie. Grâce à sa situation géographique, Belleville bénéficie souvent de températures plus douces et reçoit moins de neige que le reste de l'est ontarien. Le campus principal du Collège Loyalist est installé à Belleville.

Située sur le principal corridor routier entre Toronto et Montréal, Belleville jouit d'une économie reposant, entre autres, sur les secteurs manufacturier et du transport, mais aussi fortement sur le tourisme et sur la base locale des Forces canadiennes. La région de la baie de Quinte est une aire de vacances populaire, et le comté de Prince Edward, à la fois une destination de vacances et une région viticole. Toute la région est un important centre agricole pour la province.

Découvrez !

- Le Waterfront and Ethnic Festival rassemble des performances musicales, des manèges et un village multiethnique proposant des saveurs du monde.
 - La Belleville Arts Association soutient des artistes locaux, exploite une galerie et un studio d'art, et anime des événements toute l'année.
 - L'Empire Theatre & Centre for the Performing Arts présente des films et des spectacles sur scène à Belleville.
 - Le lieu historique national Glanmore est une demeure patrimoniale construite dans le style architectural du Second Empire des années 1880.
 - Le comté de Prince Edward compte plusieurs vignobles et caves vinicoles à visiter et où faire la dégustation de crus.
 - Le parc provincial Sandbanks offre des plages sablonneuses, des dunes, des terrains de camping et des sentiers de randonnée.
-
- Pop. 49,454
 - 195 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
 - 80 km de Kingston
 - 270 km d'Ottawa
 - 360 km de Montreal au Quebec

Collège Loyalist

www.loyalistcollege.ca

Le Collège Loyalist à Belleville propose un éventail complet de programmes de diplômes et de certificats. Le campus principal du Collège se trouve à quelques pas de la baie de Quinte. Le Collège compte également un campus à Bancroft. Apprenez en davantage sur la page [International Students](#) du Collège Loyalist, consacrée aux étudiants internationaux.

Peterborough

www.peterborough.ca

Peterborough s'étend de part et d'autre de la rivière Otonabee, à environ 40 km au nord du lac Ontario. La ville est située dans les Kawarthas, une zone rurale de lacs et de bois. La Première Nation Mississaugas a appelé la région « Kawartha », qui signifie « eaux limpides et terres verdoyantes ». Aujourd'hui, Peterborough, qui est la porte d'entrée à des destinations de vacances populaires, est un centre de commerces, de services et de culture pour les collectivités voisines. Peterborough accueille aussi l'Université Trent et le Collège Fleming.

En plus du tourisme, l'économie de Peterborough s'appuie aussi sur les secteurs manufacturier, de la transformation de produits alimentaires, de l'électronique, de la biotechnologie et sur de nombreuses entreprises multinationales implantées dans la ville. Les services de santé, le gouvernement provincial et l'Université sont aussi de gros employeurs. La scène artistique de la ville est très animée par plusieurs théâtres, des groupes de musique populaires, des galeries d'art, un orchestre symphonique et un théâtre de danse professionnelle. Peterborough compte aussi plusieurs lieux historiques et des attractions du patrimoine autochtone.

- Pop. 78,698
- 145 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 270 km d'Ottawa
- 180 km de Kingston
- 100 km de Belleville

Le saviez vous? Que révèle un nom?

Dans les années 1880, Peterborough était surnommée « la ville électrique », car elle a été la première ville au Canada à être éclairée par des réverbères électriques. Plusieurs entreprises et établissements à Peterborough utilisent encore son surnom aujourd'hui.

Découvrez!

- Le Market Hall Performing Arts Centre présente des spectacles artistiques internationaux et de la collectivité.
- La Peterborough Musicfest offre une série de concerts gratuits pendant un mois.
- Le Peterborough Farmer's Market est un marché fermier ouvert toute l'année les samedis.
- La ville de Peterborough compte plus de 100 parcs.
- La région des Kawarthas permet de nombreuses activités de plein air tant en hiver qu'en été.
- L'équipe des Petes de Peterborough joue dans la Ligue de hockey de l'Ontario.

Collège Fleming

flemingcollege.ca

Le Collège Sir Sandford Fleming, appelé aujourd'hui Collège Fleming, a des campus à Peterborough, à Lindsay, à Coburg et à Haliburton. Le Collège Fleming propose un éventail de programmes de diplômes et de certificats, notamment en gestion des écosystèmes et en gestion de musée. Le Collège assortit aussi certains programmes d'une option d'étude plus approfondie des réalités autochtones. Apprenez en davantage en visitant la page [International Education](#) du Collège Fleming

Université Trent

www.trentu.ca

L'Université Trent est une petite université d'arts libéraux et de science établie sur les rives de la rivière Otonabee. L'université propose un grand choix de programmes de premier cycle et divers diplômes universitaires supérieurs dans les domaines des études culturelles et des sciences de l'environnement. Selon leur champ d'études, tous les étudiants à l'Université Trent appartiennent à l'un des collèges de l'Université. Trent possède également un campus dans la région de Durham. Apprenez en davantage en visitant la page [International Future Students](#) de l'Université Trent, consacrée aux futurs étudiants internationaux.

Nord de l'Ontario

Presque toute la province fait partie d'une immense région appelée le « Nord de l'Ontario ». Elle est si vaste qu'elle est souvent divisée entre le nord ouest de l'Ontario et le nord est de l'Ontario. Les exploitations minières et forestières, et le tourisme sont les principales industries du nord, avec le secteur de l'éducation et les services gouvernementaux. Relativement faible, la population du Nord de l'Ontario est dispersée dans plusieurs petites villes, villages et collectivités éloignées. Le parcours entre deux collectivités du nord ontarien peut prendre plusieurs heures.

Climat

Les habitants du nord ont la chance de pouvoir côtoyer tous les jours l'étonnante nature sauvage du Canada – mais cette étonnante nature est aussi synonyme de conditions climatiques extrêmes. Comme la plupart des régions du Canada, le nord de l'Ontario compte quatre saisons. Toutefois, dans le nord, l'hiver est long. La température commence à diminuer en novembre pour ne se réchauffer vraiment qu'en avril ou mai. Les chutes de neige sont légion dans le nord – heureusement les journées hivernales sont généralement lumineuses et ensoleillées.

Le printemps et l'automne se caractérisent par des journées fraîches, pluvieuses et courtes. Pendant les mois d'été, de juin à août, très agréables dans le nord, les températures sont clémentes, les journées ensoleillées et très longues (jusqu'à 16 heures de lumière). En fait, pour apprécier la vie dans le nord il faut être prêt à affronter son climat!

Le saviez-vous? Le Bouclier canadien

Le Bouclier canadien, reposant sur un substratum rocheux précambrien, s'étend de l'est du Canada au nord des Prairies et des Grands Lacs à l'océan Arctique. La fine couche de terre recouvrant le Bouclier rend l'agriculture quasiment impossible dans le nord de l'Ontario. Les paysages sont composés de parois rocheuses et de formations de roches saisissantes.

Thunder Bay

www.thunderbay.ca

Thunder Bay est la plus importante collectivité du nord de l'Ontario. La ville se trouve sur la rive nord-est du lac Supérieur, le plus important des Grands Lacs. College.

Thunder Bay accueille deux établissements d'enseignement postsecondaire : l'Université Lakefield et le Confederation College.

Entourée de la beauté naturelle du Bouclier canadien, la petite ville de Thunder Bay joue le rôle de centre économique du nord de l'Ontario. L'exploitation forestière et le secteur manufacturier représentent les deux pôles industriels de la région et de la ville; sans oublier le tourisme – important également.

Visiteurs et résidents apprécient la nature sauvage et les activités de plein air, comme le camping, le canot, la randonnée et la pêche. La ville est également le centre des arts et de la culture de la région avec ses nombreux festivals et expositions, et ses spectacles artistiques toute l'année.

- Pop. 109,140
- 1380 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 1500 km d'Ottawa
- 700 km de Sault Ste. Marie
- 700 km de Winnipeg, Manitoba
- 300 km de Duluth, Minnesota (É.-U.)

Découvrez !

- Le Sleeping Giant, formation rocheuse de Thunder Bay célèbre dans le monde entier, surplombe la ville depuis le parc provincial Sleeping Giant de l'autre côté de la baie.
- La Galerie d'art de Thunder Bay abrite une collection permanente d'art contemporain et propose des expositions temporaires.
- Le Magnus Theatre accueille le Théâtre professionnel du nord de l'Ontario.
- Le Lakehead Festival of Music and the Arts donne lieu à un concours annuel destiné aux jeunes interprètes.
- Le Thunder Bay Symphony Orchestra propose un éventail de concerts tout au long de l'année.
- Le monument Fox commémore la course historique de Terry Fox à travers le Canada en 1980 afin de recueillir des fonds pour la recherche sur le cancer après avoir perdu une jambe à cause de la maladie.

Le saviez vous? Lakehead ou Thunder Bay?

Thunder Bay a été fondée dans les années 1970 lorsque plusieurs petites villes ont décidé de se regrouper. Les résidents sont alors appelés à voter pour le nom de leur future ville. Et le nom Thunder Bay l'emporte devant Lakehead par seulement quelques centaines de voix!

Collège Confederation

www.confederationc.on.ca

Le collège Confederation dessert l'ensemble de la région avec ses campus à Thunder Bay, à Dryden, à Fort Frances, à Geraldton, à Kenora, à Marathon et à Sioux Lookout. L'établissement délivre des diplômes et des certificats dans une grande variété de programmes, notamment en ressources naturelles et en aviation. Apprenez en davantage en visitant la page [International Education](#) du collège Confederation.

Université Lakehead

www.lakeheadu.ca

L'Université Lakehead, petite université, essentiellement de recherche, délivre des diplômes de premier cycle. Elle regroupe neuf facultés, notamment en gestion des ressources naturelles. Lakehead a récemment ouvert une faculté de droit et elle accueille le campus ouest de l'École de médecine du nord de l'Ontario. Lakehead possède également un campus à Orillia, ville du centre de l'Ontario. Apprenez en davantage en visitant la page [destinée aux étudiants internationaux](#) de l'Université Lakehead.

Sault Ste. Marie

saultstемarie.ca

Sault Ste. Marie se trouve sur la rive nord de la rivière St. Mary reliant le lac Supérieur au lac Huron. La collectivité américaine de Sault Ste. Marie au Michigan est quant à elle située sur la rive sud de la rivière. Sault Ste. Marie en Ontario accueille deux établissements d'enseignement postsecondaire : l'Université Algoma et le Collège Sault.

L'exploitation forestière et le secteur manufacturier représentent les deux principales industries de la ville. La collectivité a également investi dans le domaine de l'énergie solaire et éolienne, et dans d'autres énergies renouvelables. Elle s'est autoproclamée capitale nord américaine des énergies de remplacement. La beauté naturelle de la région nord des Grands Lacs renforce l'attrait de Sault Ste. Marie comme destination touristique et la ville est également le centre des arts et de la culture de la région avec ses nombreux festivals, expositions et son éventail de productions artistiques toute l'année.

- Pop. 75,141

- 680 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 800 km d'Ottawa
- 700 km de Thunder Bay
- 550 km de Detroit, au Michigan (É.-U.)

Découvrez!

- Le lieu historique national du Canal de Sault Ste. Marie regroupe des édifices patrimoniaux, des ponts, des écluses et des sentiers de randonnée.
- La Algoma Art Gallery présente à la fois une collection permanente et des expositions temporaires tout au long de l'année.
- Stokely Creek est l'une des plus importantes stations de ski de fond d'Amérique du Nord et elle reçoit 5 m (200 po) de neige par an.
- Le Sault Symphony Orchestra est un orchestre conjoint présentant des concerts toute l'année à la fois à Sault Ste. Marie en Ontario, et à Sault Ste. Marie au Michigan.
- Chaque année en septembre, la Première Nation Batchewana accueille un pow-wow mettant à l'honneur la musique, la danse et les spécialités culinaires traditionnelles de la nation Anishinabek.

Le saviez-vous?

Les commerçants de fourrures français ont nommé la ville d'après les nombreux rapides et cascades de la rivière St. Mary, en français, les « saults ». Les anglophones ont adopté le nom français, mais ils le prononcent Soo Saint Marie. On désigne souvent les deux villes, tant du côté américain que canadien, par leur surnom commun « The Soo ».

Université Algoma

www.lakeheadu.ca

Accueillant seulement 1 600 étudiants, l'Université Algoma est la plus petite université anglophone de premier cycle en Ontario. L'établissement offre une grande variété de programmes et notamment le seul diplôme de grade supérieur en langue ojibwé. Apprenez en davantage en visitant la [page destinée aux étudiants internationaux de l'Université Algoma](#).

Le Grand Sudbury

Sudbury, située à 90 km au nord de la baie géorgienne, est la plus importante ville du nord de l'Ontario. En 2001, plusieurs petites villes ont décidé de se regrouper pour former le Grand Sudbury. La ville abrite l'Université Laurentienne, le Collège Cambrian et le principal campus du Collège Boréal.

Par le passé, l'industrie minière et le bois d'œuvre représentaient les principales industries de la ville, mais aujourd'hui la plupart de ses habitants travaillent dans les services. La collectivité de Sudbury est bilingue et environ 15 pour cent de ses habitants parlent français à la maison. La ville compte aussi une collectivité artistique prospère, des galeries d'art francophones et anglophones et des compagnies de théâtre professionnelles. Sudbury est entourée de la beauté naturelle des lacs, des formations rocheuses et des forêts du Bouclier canadien.

- Pop. 160,275
- 390 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 480 km d'Ottawa
- 1015 km de Thunder Bay
- 315 km de Sault Ste. Marie

Découvrez!

- Musées interactifs : Science Nord et Terre dynamique
- D'une hauteur de 9 mètres, le Big Nickel de Sudbury est une réplique de la pièce de monnaie canadienne de 5 ¢ qui commémore le centenaire du Canada et l'histoire de l'industrie du nickel de la ville.
- Le festival de musique et d'art Up Here a lieu au centre-ville de Sudbury tous les ans en août.
- La *Sudbury Symphony Orchestra* joue tout au long de l'année.
- À proximité de la ville, le parc provincial Windy Lake propose aux visiteurs des emplacements de camping, des sentiers de randonnée, de raquette, de ski de fond et de magnifiques plages de sable.
- Les Wolves de Sudbury jouent dans la Ligue de hockey de l'Ontario.

Le saviez-vous? Des centaines de lacs

Connue comme la Ville des lacs, Sudbury compte plus de 300 lacs naturels sur son territoire.

Collège Cambrian

www.cambriancollege.ca

Le Collège Cambrian est le plus grand collège du nord de l'Ontario avec des campus à Sudbury, à Espanola et dans l'île Manitoulin. Il propose un large éventail de programmes mettant notamment l'accent sur les métiers spécialisés. Apprenez en davantage en visitant la page destinée aux [étudiants internationaux du Collège Cambrian](#).

Collège Boréal

www.collegeboreal.ca

Basé à Sudbury, le Collège Boréal est un établissement francophone offrant de nombreux programmes. Il gère sept campus dans le nord de l'Ontario et à Toronto, et il est doté de 35 centres d'accès dans l'ensemble de la province. Apprenez en davantage en visitant la page destinée aux [étudiants internationaux du Collège Boréal](#).

Université Laurentienne

laurentian.ca

Établissement de taille moyenne, l'Université Laurentienne délivre à la fois des diplômes de premier cycle et des cycles supérieurs, et elle propose plusieurs programmes en français. L'université est une fédération de trois établissements à Sudbury : l'Université Huntington, l'Université Thorneloe et l'Université de Sudbury. L'Université Laurentienne abrite les campus de [l'École de médecine du nord de l'Ontario](#) et elle a récemment ouvert une faculté d'architecture. Apprenez en davantage en visitant la page [Services aux étudiants internationaux de l'Université Laurentienne](#).

North Bay

www.cityofnorthbay.ca

North Bay est une petite ville nichée sur la rive nord-est du lac Nipissing, lui-même situé entre les Grands Lacs et la vallée d'Ottawa. Appelée la « porte d'entrée du Nord », c'est la ville la plus au sud de la vaste région du nord de la province. Jadis ville forestière, North Bay s'est développée grâce au chemin de fer. La ville était le terminus sud du chemin de fer des mines du nord et le point de correspondance du chemin de fer vers le sud. Aujourd'hui, l'économie de la ville re-

-pose davantage sur l'éducation et sur les services gouvernementaux et de santé pour la région environnante.

En matière d'activités de plein air, North Bay et les environs offrent une foule de possibilités, dont le bateau, le camping, la randonnée et le ski. North Bay, qui compte une importante communauté artistique, est dotée de plusieurs galeries et studios d'art. Le Collège Canadore et l'Université Nipissing se trouvent tous deux dans cette ville accueillant également l'un des campus du Collège Boréal.

- Pop. 53,651
- 335 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 360 km d'Ottawa
- 125 km de Sudbury

Découvrez!

- Durant toute la saison, le théâtre Capitol Centre offre des tournées de théâtre, musique, danse et spectacles de comédie et accueille l'orchestre North Bay Symphony.
- Art on Main, un collectif d'artistes de North Bay, gère une galerie et un magasin de détail et soutient le travail d'artistes établis, en devenir ou d'étudiants du domaine.
- Le festival Summer in the Park de North Bay est un festival musical de trois jours présentant plusieurs types de musique contemporaine et de spectacles.
- L'aire de conservation Laurier Wood propose à ses visiteurs plus de 10 kilomètres de sentier et 97 hectares de nature sauvage préservée au cœur de la cité.
- Le parc provincial Algonquin se trouve à quelques kilomètres au sud de la ville.
- L'équipe Battalion de North Bay joue dans la Ligue de hockey de l'Ontario.

Le saviez-vous? Une voie commerciale

Le site de North Bay était un arrêt le long de la voie de transport par canot empruntée par les commerçants de fourrures de Montréal, et il se trouvait sur les routes commerciales des Premières Nations. Mais la première colonie n'a guère prospéré avant la construction du chemin de fer en 1882.

Collège Canadore

www.canadorecollege.ca

Le Collège Canadore délivre un vaste éventail de diplômes et de certificats, notamment dans les domaines des études autochtones, de l'aviation et de l'initiation au pilotage d'hélicoptères. L'établissement possède trois campus à North Bay et un à Parry Sound. Apprenez en davantage en visitant la page [International Education du Collège Canadore](#).

Collège Boréal

www.collegeboreal.ca

Basé à Sudbury, le Collège Boréal est un établissement francophone offrant de nombreux programmes. Il gère sept dans le nord de l'Ontario et à Toronto, et il est doté de 35 centres d'accès dans l'ensemble de la province. Apprenez en davantage en visitant la page destinée aux [étudiants internationaux du Collège Boréal](#).

Université Nipissing

www.nipissingu.ca

Située à North Bay avec vue sur le lac Nipissing, l'Université Nipissing est une petite université possédant des campus supplémentaires à Brantford et à Bracebridge. L'établissement abrite trois facultés : arts et sciences, études appliquées et professionnelles, et éducation. Apprenez en davantage en visitant la page destinée aux étudiants étrangers de l'Université Nipissing.

Nord-est de l'Ontario

La moitié orientale du nord de l'Ontario est une région peu peuplée dont l'économie repose sur l'exploitation minière et forestière. Cette région ne compte aucune zone urbaine et la petite ville de Timmins en est la plus importante collectivité. Le nord est de l'Ontario abrite de vastes étendues de nature vierge le long de la frontière avec le Québec et sur la rive occidentale de la baie James. Les résidents francophones y sont très nombreux – de nombreuses collectivités sont même presque entièrement francophones.

Découvrez!

- Le Timmins Symphony Orchestra & Chorus joue quatre à cinq concerts par année.

- Le festival artistique de trois jours Timmins Culture Days a lieu à la fin de l'été.
- Le Cochrane Polar Bear Habitat est une aire de conservation consacrée aux ours polaires, l'une des espèces bien-aimées au pays, mais en voie de disparition au Canada. À proximité, Heritage Village reconstitue un village patrimonial des années 1900 typique du nord de la région.
- Le parc faunique Cedar Meadows, à quelques minutes du centre-ville de Timmins, est un excellent endroit pour observer des orignaux.
- Les sports d'hiver populaires dans le nord de l'Ontario : ski de fond, raquettes, motoneige et traîneau à chiens.
- De nombreux endroits conviennent parfaitement à la pratique du camping sauvage, de la randonnée et du canoë-kayak dans le nord de l'Ontario, notamment les parcs provinciaux René Brunelle, Fushimi Lake et Nagamaisis.
- En été, la compagnie Ontario Northlands exploite le train Polar Bear Express de Cochrane à Moosonee, le long du bassin de l'Arctique.

Timmins

www.timmins.ca

Timmins est une petite ville sur les rives de la rivière Mattagami, au nord est de l'Ontario. Bien que de taille très modeste, elle représente néanmoins un centre majeur avec un bassin de population régional de plus de 100 000 habitants. Les industries minière, forestière et du tourisme sont les principales ressources de la région. La ville accueille de nombreux festivals et événements tout au long de l'année et elle abrite des galeries, des centres culturels et des musées. Le principal campus du Collège Northern se trouve à Timmins et la ville accueille également des campus de l'Université de Hearst et du Collège Boréal.

- Pop. 43,165
- 680 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 720 km d'Ottawa
- 300 km de Sudbury
- 360 km de North Bay

Le saviez-vous? M. Timmins

La ville de Timmins a été fondée comme ville minière par Noah Timmins, après la découverte de gisements d'or dans les années 1900.

Kapuskasing

www.kapuskasing.ca

Kapuskasing est une petite localité située à quelques heures au nord de Timmins. Ses résidents sont bilingues – environ deux tiers de la population sont francophones et l'exploitation forestière représente sa principale industrie. La ville abrite les campus de l'Université de Hearst et du Collège Boréal.

- Pop. 8,196
- 850 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 850 km d'Ottawa
- 160 km de Timmins

Hearst

ww.hearst.ca/fr

Hearst se trouve à moins de deux heures au nord-ouest de Kapuskasing. C'est une communauté francophone – environ 95 pour cent de la population a le français comme langue première. La ville accueille l'Université de Hearst et l'un des campus du Collège Boréal.

- Pop. 5,090
- 920 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 945 km d'Ottawa
- 260 km de Timmins
- 100 km de Kapuskasing

Temiskaming Shores

www.temiskamingshores.ca

Temiskaming Shores est une ville proche de la frontière du Québec qui réunit les trois villes de New Liskeard, Haileybury et Dymond. Cette collectivité compte environ 25 pour cent de francophones et elle abrite les campus du Collège Boréal et du Collège Northern.

- Pop. 10,400
- 485 km de l'aéroport international Pearson de Toronto
- 510 km d'Ottawa
- 215 km de Sudbury
- 210 km de Timmins

Collège Northern

www.northern.on.ca

Situé à Timmins, le Collège Northern dessert la grande région du nord de l'Ontario avec des campus supplémentaires à Kirkland Lake, à Haileybury et à Moosonee. Le campus de Haileybury propose des programmes de réadaptation de la faune et de technique vétérinaire. Apprenez en davantage en visitant la page destinée aux [étudiants internationaux du Collège Northern](#).

Collège Boréal

www.collegeboreal.ca

Basé à Sudbury, le Collège Boréal est un établissement francophone offrant de nombreux programmes. Il gère plusieurs campus dans le nord de l'Ontario et à Toronto, et il est doté de 35 centres d'accès dans l'ensemble de la province. Apprenez en davantage en visitant la page destinée aux [étudiants internationaux du Collège Boréal](#).

Université de Hearst

www.uhearst.ca

L'Université de Hearst est une très petite université de langue française délivrant des diplômes dans le domaine des affaires, des sciences sociales et de la traduction. Elle gère des campus à Hearst, à Kapuskasing et à Timmins. Apprenez en davantage en visitant le site Web de l'Université de Hearst.



ANNEXE: GUIDE POUR VOUS AIDER À VOTRE ARRIVÉE

Choisir d'étudier à l'étranger est une décision passionnante, mais cela représente un défi de taille. Vous avez décidé d'étudier en Ontario. Vous vous êtes inscrit à un programme et vous y avez été accepté. Qu'elle est donc l'étape suivante? Utilisez ce guide pour vous aider à préparer vos études en Ontario.

Communication avec l'établissement

Acceptation de l'admission

Une fois que vous avez été accepté à un programme universitaire ou collégial, vous devez accepter l'offre d'admission et confirmer que vous avez l'intention d'assister au programme. De nombreux programmes ont des listes d'attente, si vous décidez de ne pas suivre un programme, vous devez en informer l'établissement afin qu'il puisse offrir la place à un étudiant sur la liste d'attente. Reconfirmez votre participation dès que votre permis d'études est approuvé.

Confirmation du logement

Si vous souhaitez vivre dans un logement sur le campus, il vous faut en informer l'établissement. Vous devrez peut-être présenter une demande de logement sur le campus, ou informer simplement l'établissement que vous souhaitez accepter

la place qui vous a été réservée. Il est possible que les possibilités de logement sur le campus soient limitées, c'est pourquoi il est important de communiquer avec l'établissement à ce sujet dès que possible.

Dispositions relatives aux test de compétences

Test de connaissances linguistiques en anglais

Chaque établissement a ses propres exigences concernant la maîtrise de l'anglais. Si vous n'avez pas encore passé le test de compétences en anglais, vérifiez auprès de votre école pour savoir quel test est recommandé et quelle note est exigée. Il vous faut également vérifier la date limite pour soumettre vos notes. Vous devrez prendre des dispositions pour passer votre test et soumettre vos notes avant cette date limite.

Test de compétences en mathématiques

Votre programme peut également exiger la réussite à un test de mathématiques ou d'évaluation des compétences. Certains programmes peuvent avoir des exigences mathématiques comme condition d'acceptation, alors que d'autres programmes utilisent les tests d'évaluation pour déterminer si les étudiants doivent suivre ou non des cours d'initiation aux mathématiques. Vérifiez auprès de votre établissement pour connaître les exigences du programme et prenez les dispositions nécessaires.

Paiement de frais

La date limite de paiement des frais de scolarité figure sur le calendrier de votre école. Vous devez payer les frais pour le semestre avant la date limite prévue, sinon vous ne serez pas en mesure de vous inscrire aux cours.

Vérifiez auprès de votre établissement pour déterminer quelles méthodes de paiement s'offrent à vous et si le paiement peut être effectué en plusieurs versements.

Inscription aux cours

Vous devez vous inscrire aux cours avant le début de l'année scolaire. Vérifiez auprès de votre établissement pour obtenir des renseignements sur le calendrier d'inscription aux cours, le calendrier des cours (ou la liste des cours) et la procédure d'inscription. Vous trouverez la plupart de ces renseignements sur le site Web de l'établissement. Votre établissement vous fournira un identifiant ou

un nom d'utilisateur et un mot de passe pour utiliser son système en ligne. Assurez-vous de comprendre quels cours sont obligatoires et inscrivez-vous d'abord à ces cours. Notez que vous devriez effectuer tout test d'évaluation nécessaire avant l'inscription pour vous assurer de vous inscrire aux cours appropriés.

Examen du calendrier

Une fois votre inscription terminée et confirmée, vérifiez votre calendrier pour vous assurer d'être inscrit aux cours souhaités et qu'il n'y a pas de chevauchement de cours dans l'emploi du temps. Vous pourrez modifier votre horaire en ajoutant ou en retirant un cours, au besoin. Sachez toutefois qu'il existe des restrictions et une date limite pour effectuer des modifications au plan de cours. Consultez le calendrier académique de votre établissement pour connaître la date limite de retrait, qui peut également être appelée date limite d'ajout ou d'abandon de cours.

Consultation des politiques de l'établissement

En Ontario, chaque établissement a des politiques que les étudiants doivent respecter. Les établissements publient généralement leurs politiques en ligne ou dans le guide de l'étudiant. Il vous incombe en tant qu'étudiant de vous familiariser avec ces politiques; l'ignorance d'une règle ne constitue pas une excuse.

Certaines politiques portent sur des questions pratiques telles que la participation aux cours, l'ajout et le retrait de cours, ou l'utilisation des ordinateurs et de l'Internet. D'autres politiques concernent le comportement des étudiants et les normes sociales. Sachez également que certains établissements ont des exigences minimales concernant la moyenne cumulative. Les étudiants n'atteignant pas la moyenne cumulative minimale peuvent être mis en probation et ils pourraient être expulsés.

Le plagiat et la triche sont des enjeux très importants dans les établissements de l'Ontario et les attentes en la matière peuvent être différentes de ce à quoi vous êtes habitué. Il est essentiel d'examiner et de comprendre les politiques de votre établissement concernant l'honnêteté académique.

Obtention de documents d'immigration

Permis d'études

Dès votre acceptation à un programme d'un [établissement d'enseignement désigné](#), vous pouvez présenter une demande de [permis d'études](#). Le traitement

complet d'une demande peut prendre beaucoup de temps, aussi devrez vous entreprendre les démarches aussitôt. Si votre programme dure moins de six mois, il se peut que vous n'ayez pas besoin d'un permis d'études. Vous pouvez présenter une demande en ligne, à un centre de réception des demandes de visa ou à un bureau canadien des visas dans votre pays de résidence.

Si vous venez d'un pays qui n'est pas visé par l'obligation de visa de tourisme, vous aurez besoin d'une autorisation de voyage électronique (AVE) pour entrer au Canada. Une AVE sera automatiquement délivrée avec les nouveaux permis d'études. Cependant, si vous souhaitez sortir du Canada et y revenir durant la période de vos études, il vous incombe de renouveler votre AVE avant sa date d'expiration.

Une fois votre permis d'études approuvé, vous recevrez une lettre d'introduction pour le point d'entrée. À votre arrivée au Canada, présentez cette lettre à l'agent des services frontaliers, accompagnée de documents à l'appui. L'Agence des services frontaliers du Canada délivrera votre permis.

Permis de travail

Si vous détenez un permis d'études valide, vous pouvez travailler au Canada; un permis de travail complémentaire n'est pas requis. Un permis d'études vous autorise à travailler à temps partiel durant la période scolaire et à temps complet durant les vacances scolaires. Les détenteurs d'un permis d'études peuvent travailler sur le campus et hors campus.

Si vous vous inscrivez à des trimestres d'enseignement coopératif ou à des stages ou des internats rémunérés, vous devrez présenter [une demande de permis de travail](#). Si vous voulez travailler au Canada dès l'obtention de votre diplôme, vous devrez présenter une demande de permis de travail au titre du [Programme de travail postdiplôme](#).

Les époux ou les partenaires d'étudiants étrangers ont besoin d'un permis de travail s'ils souhaitent travailler durant leur séjour au Canada. [Les époux peuvent demander une autorisation d'emploi ouverte](#) qui est valide pour la durée du permis d'études.

Apprenez en davantage au sujet des permis de travail sur le site Web d'[Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada](#).

Examen médical

Pour obtenir un permis d'études, vous devez être en bonne santé. Si vous projetez d'étudier au Canada pendant plus de six mois, il se peut que vous deviez subir un examen médical. Cette nécessité dépend du lieu où vous avez vécu au cours de l'année précédant votre projet de venir au Canada. Le site Web d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada donne la [liste des pays ou territoires dont les résidents doivent subir un examen médical](#).

L'examen médical doit être effectué par un médecin désigné : un docteur approuvé par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC). Servez vous de l'outil en ligne [Trouvez un médecin désigné](#) du site Web d'IRCC pour trouver un docteur dans votre pays de résidence.

Certificat de police

Un [certificat de police est une vérification d'un éventuel casier judiciaire](#). Cela peut s'appeler autrement dans votre pays, comme un certificat de vérification policière, une vérification judiciaire, un certificat de bonne conduite ou un extrait de casier judiciaire. Les certificats de police sont utilisés pour s'assurer que les candidats ne présentent aucune menace pour la sécurité.

Les certificats de police ne sont pas une exigence standard pour des demandes de permis d'études, mais les agents canadiens des visas peuvent en demander un au cours du traitement d'une demande. Si on vous demande de fournir un certificat de police, faites immédiatement les démarches pour en obtenir un afin d'éviter des retards dans le traitement de votre demande de permis d'études. Apprenez en davantage sur la [façon d'obtenir un certificat de police](#) sur le site Web d'IRCC.

Documents familiaux

Si vous détenez un permis d'études valide, vous pouvez venir au Canada avec votre partenaire et vos enfants pour la période de vos études. Votre partenaire et vos enfants auront besoin de titres de voyage valides, mais ils ne devront pas demander de visas distincts. Cependant, il se peut que les membres de votre famille doivent subir des examens médicaux et fournir des certificats de police si un agent canadien des visas le demande.

S'ils souhaitent travailler, les époux d'étudiants étrangers doivent demander une autorisation d'emploi ouverte. Cependant, vos enfants peuvent fréquenter un

établissement d'enseignement public sans détenir leur propre permis d'études. Lorsque les enfants d'étudiants étrangers atteignent l'âge de 18 ans, ils doivent demander un permis d'études pour continuer de fréquenter un établissement d'enseignement.

Chercher un logement

Il existe deux principaux types d'hébergement étudiant en Ontario : le logement sur le campus ou hors campus. Le logement sur le campus consiste en résidences pour étudiants sur le campus ou aux alentours. Ces résidences peuvent abriter des dortoirs avec des cafétérias ou des studios avec un coin cuisine, ou une combinaison des deux. Le logement hors campus comprend les foyers privés pour étudiants, le séjour en famille d'accueil et le logement locatif. Les foyers privés pour étudiants offrent des installations similaires à celles des logements sur le campus, mais ils ne sont pas affiliés à l'établissement. Dans le cas d'un séjour en famille d'accueil, les étudiants bénéficient d'une chambre particulière et de certains repas, ainsi que du soutien d'une famille. Le logement locatif représente le type le plus courant d'hébergement hors campus..

Demander un logement sur le campus

Votre collègue ou votre université peut avoir des logements réservés aux étudiants de première année, mais de nombreux établissements offrent un nombre limité de logements sur le campus. C'est pourquoi il est important d'en demander un dès que possible. Veuillez consulter le site Web consacré au logement ou à la vie en résidence de votre établissement pour connaître les dates limites et le processus d'inscription. Vous devrez peut-être verser un dépôt pour vos frais de logement afin de confirmer votre place.

Trouver un logement hors campus

Les étudiants sont responsables de trouver leur propre logement hors campus. La plupart des établissements ont des services de listage en ligne réservés au logement hors campus. De nombreux étudiants vivant hors campus louent des chambres dans des maisons ou des appartements partagés avec d'autres étudiants, dans des maisons familiales privées ou ils logent dans des appartements en sous-sol. Les étudiants recherchant des colocataires pour partager un logement font souvent paraître des petites annonces. Un étudiant peut aussi louer son propre appartement ou un appartement en copropriété. Communiquez avec votre établissement au plus tôt pour connaître les choix possibles.

Liste de vérification concernant la location

- Combien coûte le loyer?
- De quelle durée est le bail?
- Qu'est-ce qui est inclus dans le loyer?
- Est-ce que le logement a une connexion Internet?
- Est-ce que la chambre ou le logement est meublé?
- Est-ce que les fenêtres et les portes se ferment hermétiquement et de manière sécuritaire?
- L'extérieur du logement est-il bien éclairé?
- Les appareils ménagers fonctionnent-ils correctement?
- Qui partagera les espaces communs?
- Le quartier est-il sécuritaire?
- Est-il possible d'aller jusqu'au campus à pied ou en transport en commun?
- Est-il possible d'aller à l'épicerie ou d'accéder à d'autres services à pied?

Hébergement provisoire avant de pouvoir accéder au logement

La plupart des contrats de location de logement commencent le premier jour du mois et le loyer est payé au mois. Trouver un logement hors du campus peut demander un peu de temps de recherche. Les logements sur le campus ont généralement des dates d'emménagement fixes, mais de nombreux collèges et universités peuvent vous permettre d'emménager quelques jours plus tôt si vous prenez des arrangements à l'avance.

Si vous prévoyez arriver avant votre date d'emménagement ou si vous envisagez de trouver un logement hors campus après votre arrivée, il vous faudra un logement temporaire. Voici quelques options temporaires qui s'offrent à vous : les hôtels, les auberges de jeunesse et les locations de vacances à court terme. Il est également possible que votre université ou votre collègue loue des chambres pendant les mois d'été.

Dispositions concernant l'assurance médicale

Régime d'assurance maladie universitaire (RAMU) et régime d'assurance maladie du collègue

Le coût de l'assurance maladie obligatoire est inclus dans les frais d'études des étudiants étrangers s'inscrivant dans les collèges et les universités de l'Ontario. Les étudiants universitaires doivent payer les frais du régime d'assurance maladie de l'université. L'assurance maladie pour les étudiants des collèges est offerte par des assureurs privés – chaque collègue négocie son propre régime avec les assureurs.

Arrivée avant la date prévue et assurance pour étudiants de troisième cycle

Les régimes d'assurance destinés aux étudiants sont valides pendant l'année scolaire uniquement. Si vous arrivez au Canada avant l'entrée en vigueur de votre régime, il vous faudra une assurance médicale supplémentaire. Si vous choisissez de rester au Canada après avoir terminé votre programme d'études, vous devrez peut-être souscrire une police d'assurance privée. Plusieurs compagnies d'assurance offrent des polices d'assurance médicale temporaires aux étudiants internationaux.

Assurance complémentaire

L'assurance pour étudiants étrangers ne couvre que les frais médicaux de base. De nombreux établissements proposent à tous les étudiants une assurance complémentaire facultative. Vérifiez auprès de l'association étudiante de votre établissement pour obtenir des renseignements sur les régimes complémentaires offerts aux étudiants ou communiquez avec le centre des étudiants étrangers pour plus d'informations concernant l'assurance.

Organisation du voyage

Vers le Canada

La plupart des vols internationaux vers l'Ontario atterrissent à l'aéroport international Pearson de Toronto (YYZ). Certains vols internationaux arrivent également à l'aéroport international Macdonald-Cartier d'Ottawa (YOW). Il y a des vols réguliers à destination de l'Ontario en provenance d'autres villes canadiennes, comme Montréal et Vancouver. Il est également très fréquent d'arriver à Toronto ou à Ottawa après une escale dans des villes américaines telles que Los Angeles, San Francisco, Atlanta, Houston, Miami ou New York.

Remarque concernant les vols vers les États Unis

Si votre vol pour Toronto fait une escale aux États-Unis, assurez-vous de vérifier les exigences en matière de visa. Il vous faudra en principe un visa de touriste pour visiter les États Unis, vous devrez demander un visa de transit pour l'escale aux États Unis. Si vous provenez d'un pays admissible au programme d'exemption de visa, vous devrez toutefois faire une demande dans le système électronique d'autorisation de voyage (ESTA).

Vers votre destination finale

Il existe des vols réguliers à partir de Toronto et d'Ottawa à destination d'autres villes de l'Ontario. Cependant, lorsque vous voyagez dans la partie sud de la province, le train ou le bus peuvent se révéler des solutions de rechange moins coûteuses. Vous trouverez aussi des navettes et des services d'autobus vers les collectivités se trouvant à proximité des grands aéroports de la province.

Via Rail

Principal service de transport des passagers par train au Canada, VIA Rail offre des trains réguliers entre les villes de la région du Grand Toronto, le sud-ouest et l'est de l'Ontario. Le service de VIA Rail à destination de l'ouest du Canada s'arrête également à Sudbury.

Greyhound

Greyhound est le principal service d'autobus au Canada et il propose des liaisons régulières entre de nombreuses villes en Ontario, y compris celles du nord de la province.

Ontario Northland

Ontario Northland relie par autobus les villes de Sudbury, de North Bay et des collectivités du nord de l'Ontario.

Megabus

Megabus est une compagnie d'autobus à bas prix offrant des services de transport de Toronto à destination de Montréal et de New York. Les autobus peuvent s'arrêter dans les collectivités situées le long du trajet.

GO Transit

GO Transit propose des services interurbains d'autobus et de trains entre les collectivités de la région du Grand Toronto et de Hamilton.

Union-Pearson Express

La compagnie Union-Pearson Express ou UP Express, est un service ferroviaire de passagers reliant l'aéroport Pearson de Toronto à la gare Union de Toronto. UP Express permet aux voyageurs d'utiliser ensuite les services de transport de VIA

Rail et de GO Transit. La gare d'autobus interurbains de Toronto se situe à une courte distance de la gare Union.

Transport terrestre

Il existe de nombreuses options de transport terrestre, notamment les autobus publics, les services de navettes en autobus et les taxis ou les limousines. Visitez le site Web de l'aéroport ou de la gare de trains ou d'autobus de votre destination finale pour plus d'informations sur les possibilités de transport local.

Services d'accueil et de transfert des étudiants internationaux

De nombreux établissements offrent des services d'accueil à leur aéroport et dans les gares d'autobus ou de trains locales. L'établissement peut avoir un kiosque d'accueil ou prendre des dispositions pour rencontrer les étudiants à leur arrivée. Vérifiez auprès de votre établissement pour obtenir plus d'informations sur les services d'accueil et sur les possibilités de transport.

Programme d'accueil à l'aéroport @ YYZ

De la fin août à la mi-septembre, tous les étudiants étrangers arrivant à l'aéroport Pearson de Toronto peuvent visiter les kiosques d'accueil situés dans les aires des arrivées internationales. Le programme d'accueil de l'aéroport soutient les étudiants à leur arrivée en leur remettant des trousseaux d'accueil contenant de l'information et des instructions pour se rendre sur les campus de la grande région de Toronto. Les étudiants peuvent également passer un appel téléphonique international gratuit pour informer leur famille ou ami qu'ils sont bien arrivés à destination.

Remarque concernant les déplacements vers le nord de la province

Bien qu'il soit possible de se rendre dans les villes du nord en autobus, ces voyages sont très longs – le trajet en autobus de Toronto vers Thunder Bay prend plus de 20 heures. Il est beaucoup plus rapide d'atteindre ces villes du nord par avion depuis Toronto ou Ottawa. Air Canada, WestJet et Porter Airlines proposent des vols réguliers à destination de Thunder Bay, de Sault Ste. Marie, de Sudbury, de Timmins et de North Bay. Winnipeg au Manitoba assure également des vols réguliers vers Thunder Bay.

Se préparer au départ

Bagages

Ce que vous devez mettre dans vos bagages

Pour respecter les exigences des compagnies aériennes concernant le poids des bagages, les étudiants étrangers doivent essayer de voyager léger. Rappelez-vous que vous pouvez acheter ici tous les vêtements ou le matériel scolaire dont vous pourriez avoir besoin. Quoi qu'il en soit, vous devriez apporter des objets personnels pour vous aider à vous sentir plus à l'aise et à mieux vous adapter à la vie en Ontario.

Pour aller en cours et pour participer à des activités sociales, les étudiants revêtent des tenues décontractées, mais ils portent des vêtements plus formels pour les occasions spéciales. Il vous faudra peut-être des tenues de ville pour le travail ou les activités professionnelles. Vous pouvez aussi souhaiter porter des tenues traditionnelles culturelles pour des événements spéciaux.

Au Canada, il vous faudra des vêtements et des vêtements d'extérieur chauds. Si les vêtements d'hiver sont dispendieux dans votre pays, prévoyez une somme d'argent supplémentaire pour acheter ce dont vous aurez besoin au Canada. Mais si vous arrivez en août ou en septembre, vous n'aurez pas besoin de vêtements chauds tout de suite.

Si vous séjournez dans une résidence pour étudiants, vous devrez apporter votre propre linge de lit ainsi que des serviettes de toilette. Si vous louez une chambre ou un appartement, vous pourriez aussi avoir besoin d'articles ménagers supplémentaires que vous pourrez acheter à votre arrivée.

La plupart des étudiants pensent avoir besoin d'un ordinateur portable, d'un téléphone intelligent et peut-être même d'une tablette. Vous pourrez apporter ces articles avec vous ou prévoir de les acheter lorsque vous arriverez. Sachez que votre téléphone intelligent ou un autre téléphone cellulaire pourrait ne pas fonctionner sur le réseau canadien.

Pensez à apporter un adaptateur électrique pour vos appareils. Les systèmes électriques nord-américains fonctionnent avec du 110 volts et 60 Hz, et ils acceptent des prises à trois et deux broches. Mais vous pourrez aussi acheter de nouveaux cordons d'alimentation pour vos appareils numériques à votre arrivée au Canada.

Assurez-vous d'apporter vos médicaments et les copies de vos ordonnances, ainsi qu'une copie de la prescription de vos lunettes ou lentilles de contact.

Des applications de traduction et des dictionnaires en ligne peuvent être utiles pour vos besoins quotidiens, mais si l'anglais n'est pas votre langue maternelle, vous aurez peut-être besoin d'un dictionnaire de traduction plus complet et précis pour vous aider dans vos études.

Documents importants:

- Passeport valide
- Autre pièce d'identité
- Lettre de présentation pour le permis d'études
- Lettre d'acceptation de votre établissement
- Preuve de ressources financières
- Autres documents recommandés par l'agent des visas
- Permis de conduire et dossier d'assurance
- Preuve de vaccination
- Lettres de recommandation d'employeurs antérieurs
- Certificat de mariage, si le (la) conjoint(e) accompagne l'étudiant(e)
- Certificats de naissance, de vaccination et dossiers scolaires des enfants.

Copies de tous vos documents. Prévoyez de conserver un jeu de copies chez vous auprès d'une personne de confiance et de garder des copies supplémentaires dans vos bagages. Si possible, conservez des copies numériques sur un disque dur ou dans le nuage.

Restrictions:

- Examinez les franchises de bagages en vigueur pour votre vol et assurez-vous de ne pas dépasser le nombre de bagages permis ou les restrictions quant au poids des bagages. Si vous dépassez cette limite, vous devrez payer un supplément à l'aéroport. Assurez-vous de vérifier les restrictions et les articles autorisés pour les bagages enregistrés et les bagages à main.
- Examinez également les restrictions de sécurité relatives aux voyages internationaux et assurez-vous de ne pas avoir d'articles interdits dans vos bagages enregistrés ou vos bagages à main. Dans certains cas, les articles réglementés seront confisqués, mais les articles plus dangereux peuvent entraîner des retards de voyage, des amendes ou des accusations criminelles.
- Consultez les restrictions douanières concernant le Canada et tout pays par

lequel vous pourriez transiter – il existe des directives strictes sur l'importation de produits alimentaires, d'alcool, de tabac et de devises au Canada et dans d'autres pays.

Étapes finales

- Faites une liste de tous les biens que vous apportez au Canada. Si possible, notez les numéros de série et les valeurs monétaires approximatives. Les agents des services frontaliers peuvent vous demander cette information, conservez cette liste dans votre bagage à main.
- Procurez-vous des devises canadiennes pour couvrir les dépenses de vos premières journées au pays, y compris les coûts de transport terrestre et d'hébergement.
- Prenez vos documents originaux importants dans votre bagage à main, notamment les documents de voyage, l'information sur votre inscription scolaire et les détails concernant votre hébergement ainsi que l'information pour vous rendre sur place.
- Emportez tous vos objets de valeur dans votre bagage à main, y compris l'argent, les ordinateurs ou autres appareils et les bijoux.
- Consultez la météo de votre destination finale et assurez-vous d'avoir des vêtements appropriés dans votre bagage à main.
- Assurez-vous d'avoir sur vous les coordonnées de quelqu'un au Canada, comme une personne du bureau des étudiants étrangers de votre établissement, l'agence de familles d'accueil ou la personne que vous devez rencontrer à l'aéroport.
- Confirmez vos vols et vos déplacements ultérieurs.
- Partez pour l'aéroport!

Liste de contrôle à consulter avant le départ

Communications avec votre établissement:

- Confirmation de l'admission
- Confirmation du logement
- Dispositions relatives aux tests de compétences
- Paiement des frais
- Inscription aux cours
- Examen du calendrier
- Examen des politiques

Obtention de documents d'immigration:

- Permis d'études
- Permis de travail
- Examen médical
- Certificat de police
- Documents familiaux

Dispositions relatives au logement:

- Demander un logement sur le campus
- Trouver un logement hors campus
- Réserver un hébergement si vous arrivez avant de pouvoir accéder à votre logement
- Dispositions concernant l'assurance médicale
 - RAMU et régime d'assurance-maladie du collège
 - Assurance en cas d'arrivée avant le début de l'année scolaire
 - Assurance complémentaire

Organisation du voyage:

- Vers le Canada
- Vers votre destination finale

Se préparer au départ

Que devez-vous mettre dans vos bagages:

- Articles personnels
- Vêtements pour l'école, le travail, les événements spéciaux, les activités sociales

- Vêtements et vêtements d'extérieur chauds, ou de l'argent pour en acheter
- Draps et serviettes
- Fonds réservés à l'achat d'articles ménagers
- Ordinateur portable et téléphone intelligent
- Adaptateur électrique
- Médicaments et prescriptions
- Dictionnaire de votre langue vers l'anglais

Documents importants:

- » Passeport/document de voyage valide
- » Autre pièce d'identité
- » Lettre de présentation pour le permis d'études
- » Lettre d'acceptation de votre établissement
- » Preuve de ressources financières
- » Autres documents recommandés par l'agent des visas
- » Permis de conduire et dossier d'assurance
- » Preuve de vaccination
- » Lettres de recommandation d'employeurs antérieurs
- » Certificat de mariage, si le (la) conjoint(e) accompagne l'étudiant(e)
- » Certificats de naissance, de vaccination et dossiers scolaires des enfants

Vérification des restrictions:

- ◇ Franchises de bagages et restrictions quant au poids des bagages
- ◇ Restrictions de sécurité relatives aux voyages internationaux
- ◇ Restrictions douanières concernant le Canada et tout pays par lequel vous pourriez transiter



ÉTAPES FINALES

- Liste des biens et de leur valeur monétaire
- Devises canadiennes à utiliser à l'arrivée
- Originaux de vos documents importants dans votre bagage à main
- Articles de valeur placés dans le bagage à main
- Vêtements adaptés à la météo du lieu de destination
- Coordonnées des personnes à l'arrivée
- Confirmation des vols et des déplacements ultérieurs.

